Európai Parlament
2024-2029

Külügyi Bizottság

2025/2256(INI)

12.3.2026

MÓDOSÍTÁSOK: 403 - 762

Jelentéstervezet
Nacho Sánchez Amor
(PE781.407v01-00)

A Bizottság Törökországról szóló 2025. évi jelentése
(2025/2256(INI))

Módosítás 403
Isabel Wiseler-Lima

Állásfoglalásra irányuló indítvány
18 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
18. megjegyzi, hogy a jogállamiság és a jogbiztonság folyamatos gyengülése elkerülhetetlenül hatással lesz a befektetői bizalomra és a gazdaságra;	18. megjegyzi, hogy a jogállamiság és a jogbiztonság folyamatos gyengülése elkerülhetetlenül ***negatív*** hatással lesz a befektetői bizalomra és a gazdaságra;

Or. en

Módosítás 404
Nacho Sánchez Amor

Állásfoglalásra irányuló indítvány
18 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	18a. elismeri, hogy a török kormány a közelmúltban olyan jelentős ritkaföldfém-készleteket fedezett fel Eskişehir tartományban, amelyek Törökországot a globális stratégiai piac fontos szereplőjeként pozicionálhatják; kiemeli, hogy ez a felfedezés hozzájárulhat a ritkaföldfémek globális ellátási láncainak diverzifikálásához és rezilienciájához, valamint kiemeli az ezzel járó fő kihívásokat, beleértve a fejlett kitermelési és feldolgozási technológiákhoz való hozzáférést, valamint a magas szintű környezetvédelem és a fenntartható erőforrás-gazdálkodás biztosításának szükségességét;

Or. en

Módosítás 405
Nacho Sánchez Amor

Állásfoglalásra irányuló indítvány
19 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
19. felhívja a török hatóságokat, hogy hajtsák végre Törökország korrupció elleni küzdelemmel kapcsolatos nemzetközi kötelezettségeit, különösen az ENSZ Korrupció elleni Egyezményét és az Európa Tanács vonatkozó egyezményeit;	19. felhívja a török hatóságokat, hogy hajtsák végre Törökország korrupció elleni küzdelemmel kapcsolatos nemzetközi kötelezettségeit, különösen az ENSZ Korrupció elleni Egyezményét és az Európa Tanács vonatkozó egyezményeit***, és biztosítsa a GRECO által kiadott ajánlások hatékony nyomon követését, többek között a szükséges jogszabályok elfogadása révén, ami a vízumliberalizáció egyik fennmaradó kritériuma***; ***hangsúlyozza, hogy javítani kell a közbeszerzési eljárások, a politikai pártok finanszírozása, az igazságszolgáltatás, a közigazgatás és az építőipar integritását, amelyek továbbra is különösen ki vannak téve a korrupciónak; mély sajnálatát fejezi ki amiatt, hogy a hatóságok által a közelmúltban indított magas szintű korrupciós ügyek kizárólag az ellenzék által megválasztott polgármestereket és önkormányzatokat célozták meg, tovább csökkentve a hatóságok korrupció elleni küzdelem hatékonyságába és valódi akaratába vetett bizalmat; sürgeti a török hatóságokat, hogy korrupcióellenes erőfeszítéseik során biztosítsák a pártatlanságot és az átláthatóságot; felszólítja a török hatóságokat, hogy fokozzák a hamisítás elleni küzdelmet, és állítsák helyre a tulajdonjogi rendszert a nemzetközi normáknak megfelelően;***

Or. en

Módosítás 406
Sebastian Tynkkynen

Állásfoglalásra irányuló indítvány
19 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
19. felhívja a török hatóságokat, hogy hajtsák végre Törökország korrupció elleni küzdelemmel kapcsolatos nemzetközi kötelezettségeit, különösen az ENSZ Korrupció elleni Egyezményét és az Európa Tanács vonatkozó egyezményeit;	19. felhívja a török hatóságokat, hogy hajtsák végre Törökország korrupció elleni küzdelemmel kapcsolatos nemzetközi kötelezettségeit, különösen az ENSZ Korrupció elleni Egyezményét és az Európa Tanács vonatkozó egyezményeit; ***hangsúlyozza, hogy a korrupció hatékony megelőzése a gazdasági tevékenység növelésének további módja, miközben a beruházási környezet a korrupció csökkentésének eredményeként javul;***

Or. fi

Módosítás 407
Silvia Sardone, Susanna Ceccardi, Jaroslav Bžoch

Állásfoglalásra irányuló indítvány
19 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
19. ***felhívja*** a török hatóságokat, hogy hajtsák végre Törökország korrupció elleni küzdelemmel kapcsolatos nemzetközi kötelezettségeit, különösen az ENSZ Korrupció elleni Egyezményét és az Európa Tanács vonatkozó egyezményeit;	19. ***sürgeti*** a török hatóságokat, hogy hajtsák végre Törökország korrupció elleni küzdelemmel kapcsolatos nemzetközi kötelezettségeit, különösen az ENSZ Korrupció elleni Egyezményét és az Európa Tanács vonatkozó egyezményeit;

Or. en

Módosítás 408
Geadis Geadi, Emmanouil Fragkos, Galato Alexandraki, Nora Junco García, Diego Solier, Marion Maréchal, Nicolas Bay

Állásfoglalásra irányuló indítvány
19 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	19a. tudomásul veszi az Egyesült Államokban a Halk Bankası A.Ş.-sel

(Halkbank) kapcsolatos közelmúltbeli igazságügyi fejleményeket, beleértve a szankciók kijátszására és a pénzmosásra irányuló rendszerekkel kapcsolatos eljárásokat; emlékeztet arra, hogy Törökországot 2021-ben felvették a Pénzügyi Akció Munkacsoport (FATF) szürkelistájára a pénzmosás és a terrorizmusfinanszírozás elleni küzdelmet célzó keretének súlyos stratégiai hiányosságai miatt, és 2024-ben jogalkotási és szabályozási kiigazításokat követően törölték; hangsúlyozza azonban, hogy a jogszabály-módosítások önmagukban nem jelentenek elegendő bizonyítékot a fenntartható előrelépésre, amennyiben továbbra is aggályok merülnek fel a pénzügyi felügyelet, az ügyészségi intézkedések és a bírósági felügyelet hatékony, független és pártatlan végrehajtásával kapcsolatban; aggodalmát fejezi ki az államhoz kötődő pénzügyi intézményeken és felügyeleti hatóságokon belüli strukturális gyengeségekre, politikai beavatkozásra és korrupciós kockázatokra utaló hiteles jelentések miatt; felhívja a Bizottságot, hogy végezzen alapos értékelést arról, hogy a korrupció, az intézményi függetlenség hiánya vagy a szelektív végrehajtási gyakorlatok milyen mértékben áshatják alá a politikai közszereplők és az államhoz kapcsolódó szervezetek hatékony ellenőrzését, ezáltal akadályozva a nemzetközi pénzügyi átláthatósági normáknak való megfelelést; hangsúlyozza, hogy a bizonyítható, következetes és függetlenül ellenőrizhető végrehajtásnak – beleértve a hatékony nyomozásokat, büntetőeljárásokat és szankciókat is – az EU és Törökország közötti pénzügyi és kereskedelmi kapcsolatokról folytatott megbeszélések előfeltételét kell képeznie;

Or. en

Módosítás 409
Nacho Sánchez Amor

Állásfoglalásra irányuló indítvány
19 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	19a. rámutat arra, hogy a munkaerőpiacot érintő számos kritikus kihívással – például az informális foglalkoztatással, a nemek közötti szakadékkal és a jövedelmi egyenlőtlenséggel – továbbra sem foglalkoztak; továbbra is aggasztja a kollektív tárgyalások alacsony lefedettsége és a magánszektorbeli szakszervezeti szerveződés komoly akadályai; úgy véli, hogy több erőfeszítésre van szükség a szociális párbeszéd mechanizmusainak megerősítéséhez és a felmerülő munkahelyi biztonsági kihívások kezeléséhez; emlékeztet arra, hogy a szakszervezeti szabadság és a szociális párbeszéd kulcsfontosságú a plurális társadalom fejlődéséhez és jólétéhez; felszólítja a török hatóságokat, hogy a szociális párbeszéd mechanizmusainak hatékony alkalmazásával számolják fel a szakszervezeti szerveződést és a kollektív tárgyaláshoz való jogot korlátozó akadályokat, és ismerjék el a köztisztviselők sztrájkhoz való jogát;

Or. en

Módosítás 410
Vladimir Prebilič

Állásfoglalásra irányuló indítvány
19 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	19a. sajnálatát fejezi ki amiatt, hogy Törökország továbbra is nagyon gyengén teljesít az éghajlatváltozás mérséklése

terén, és felhívja Ankarát, hogy dolgozzon ki hiteles jogi kibocsátáscsökkentési keretet; kiemeli, hogy az Energiaügyi és Természeti Erőforrások Minisztériumának a hazai széntermelés és a karbonintenzív villamosenergia-termelés támogatásának fenntartására irányuló terve lassítja a megújuló energiaforrások bevezetésének előrehaladását; felhívja a török kormányt, hogy – tekintettel arra is, hogy 2026-ban otthont ad az ENSZ 31. éghajlatváltozási konferenciájának – határozzon a szén fokozatos kivezetésének pályájáról, és 2038-tól mozdítsa elő szén-dioxid-csúcspontjának elérését;

Or. en

Módosítás 411
Geadis Geadi

Állásfoglalásra irányuló indítvány
19 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	19a. emlékeztet a nemzetközi partnerek által az orosz Mir fizetési rendszer törökországi használatával kapcsolatban az orosz bankokkal szembeni pénzügyi szankciók bevezetését követően felvetett aggályokra; hangsúlyozza, hogy ezek a fejlemények rávilágítanak a szankcionált orosz szervezetekkel folytatott pénzügyi együttműködéssel kapcsolatos szélesebb körű kihívásokra, és felszólítja Törökországot, hogy biztosítsa a nemzetközi pénzügyi biztosítékoknak való teljes körű megfelelést;

Or. en

Módosítás 412
Sebastian Everding

a The Left képviselőcsoport nevében
Pernando Barrena Arza

Állásfoglalásra irányuló indítvány
19 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	19a. aggodalmát fejezi ki az állatjólét miatt a Török Köztársaságból és azon keresztül történő szállítások során; felszólít a nemzetközi normák betartására, valamint a túlzsúfoltság és a hőstressz megelőzésére;

Or. en

Módosítás 413
Geadis Geadi

Állásfoglalásra irányuló indítvány
19 b bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	19b. mély sajnálatát fejezi ki amiatt, hogy Törökország továbbra is megtagadja a piacára való belépést a Ciprusi Köztársaságból származó áruktól, megsértve ezzel az Ankarai Megállapodás kiegészítő jegyzőkönyvéből eredő kötelezettségeit; hangsúlyozza, hogy az ilyen megkülönböztető gyakorlatok tisztességtelen versenyfeltételeket teremtenek, különösen a tengeri szállítás, a kereskedelem és a vámmegállapodások területén, és aláássák az EU és Törökország közötti vámügyi kapcsolatok integritását;

Or. en

Módosítás 414
Vladimir Prebilič

Állásfoglalásra irányuló indítvány
19 b bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	19b. tudomásul veszi Törökország 2025-re vonatkozó új klímarendeletét, amely 2025 júliusában lépett hatályba, és üdvözli a kibocsátáskereskedelmi rendszer bevezetését, ugyanakkor foglalkozni kell bizonyos javításokkal, például a tanúsítványok felső határaival kapcsolatban;

Or. en

Módosítás 415
Sebastian Everding
a The Left képviselőcsoport nevében
Pernando Barrena Arza

Állásfoglalásra irányuló indítvány
19 b bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	19b. elítéli a kóbor kutyák és macskák leöléséről és bántalmazásáról szóló beszámolókat; felszólít a nemzetközi normákkal összhangban lévő humánus állományszabályozásra;

Or. en

Módosítás 416
Vladimir Prebilič

Állásfoglalásra irányuló indítvány
19 c bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	19c. felhívja az EU-t és a török hatóságokat, hogy mélyítsék el és kezeljék prioritásként a zöld megállapodással

kapcsolatos együttműködést, különösen az importáruk karbonintenzitását ellensúlyozó mechanizmus (CBAM) keretében a szén-dioxid-árazást, foglalkozzanak a török exportőröket érintő következményekkel, támogassák az ipari dekarbonizáció finanszírozását és a hálózat korszerűsítését, valamint az igazságos átmenetre vonatkozó szakpolitikákat;

Or. en

Módosítás 417
Geadis Geadi

Állásfoglalásra irányuló indítvány
19 c bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	19c. mély aggodalmát fejezi ki amiatt, hogy Törökországnak a FATF szürke listájáról való törléséhez kapcsolódó bizonyos reformok ellenére a Bizottság hangsúlyozza, hogy Törökországnak még szorosabban össze kell hangolnia jogszabályait az uniós vívmányokkal és a FATF ajánlásaival a pénzmosás és a terrorizmusfinanszírozás elleni küzdelmet célzó keretének további megerősítése érdekében;

Or. en

Módosítás 418
Geadis Geadi, Emmanouil Fragkos, Galato Alexandraki

Állásfoglalásra irányuló indítvány
19 d bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	19d. megjegyzi, hogy 2025-ben Törökország a felülvizsgált FATF-

standardok alapján belépett a kölcsönös értékelés ötödik fordulójába; különösen hangsúlyozza, hogy tartós eredményeket kell felmutatni a hatékony nyomozások, büntetőeljárások és ítéletek terén; felszólítja Törökországot, hogy teljes mértékben hangolja össze a pénzmosás és a terrorizmusfinanszírozás elleni küzdelmet célzó keretét az uniós normákkal, többek között az átutalások nyomonkövethetősége, valamint az új fizetési és kriptoeszköz-csatornákkal illegális finanszírozás céljából való visszaélés megelőzése tekintetében;

Or. en

Módosítás 419
Geadis Geadi

Állásfoglalásra irányuló indítvány
19 e bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	19e. aggodalommal állapítja meg, hogy a Török Köztársaság tagként való felvételét kérte a BRICS+-ba, bár jelenleg partneri státusszal rendelkezik, és hasonló lépést fontolgat a Sanghaji Együttműködési Szervezet (SCO) tekintetében is; mély aggodalmát fejezi ki amiatt, hogy a Török Köztársaság BRICS-országokban való esetleges teljes jogú tagsága alapvetően összeegyeztethetetlen az uniós csatlakozási folyamattal;

Or. en

Módosítás 420
Nacho Sánchez Amor

Állásfoglalásra irányuló indítvány
20 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
20. továbbra is elismerését fejezi ki Törökországnak mintegy 2,7 millió menekült, köztük átmeneti védelem keretében 2,3 millió szíriai befogadása miatt;	20. továbbra is elismerését fejezi ki Törökországnak mintegy 2,7 millió menekült, köztük átmeneti védelem keretében 2,3 millió szíriai befogadása miatt ***2026 januárjában***; ***ismételten hangsúlyozza Törökország együttműködésének fontosságát a migrációs áramlások hatékony és rendezett kezelése terén; üdvözli továbbá, hogy az EU 2011 óta közel 12,5 milliárd EUR hozzájárulással segítette Törökországot a menekültek és a befogadó közösségek támogatásában; megjegyzi, hogy uniós finanszírozást különítettek el a határellenőrzésre és a migráció féken tartására szolgáló török kapacitások megerősítésére; támogatja az uniós finanszírozás folytatását a Törökországban tartózkodó menekültek egészségügyi ellátásának, oktatásának, védelmének és integrációjának további fenntartása érdekében; felhívja a Bizottságot, hogy a források elkülönítése során biztosítsa a legmagasabb szintű átláthatóságot és pontosságot, és hogy az uniós finanszírozású projektek, különösen az idegenrendészeti fogdákhoz és a határellenőrzéshez kapcsolódó projektek megfeleljenek valamennyi releváns emberi jogi normának; riasztónak tartja azokat a hitelt érdemlő jelentéseket, amelyekből az uniós finanszírozású törökországi idegenrendészeti fogdákban elkövetett súlyos emberi jogi jogsértésekre derült fény, és felhívja a Bizottságot, hogy indítson átlátható és független vizsgálatot ez ügyben; felszólítja Törökországot, hogy biztosítsa a 2016. évi EU–Törökország-nyilatkozat és az EU–Törökország visszafogadási megállapodás teljes körű és megkülönböztetésmentes végrehajtását valamennyi tagállammal szemben;* Or. en

Módosítás 421
Geadis Geadi, Galato Alexandraki, Emmanouil Fragkos, Nora Junco García, Diego Solier

Állásfoglalásra irányuló indítvány
20 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
20. továbbra is elismerését fejezi ki Törökországnak mintegy 2,7 millió menekült, köztük átmeneti védelem keretében 2,3 millió szíriai befogadása miatt;	20. továbbra is elismerését fejezi ki Törökországnak mintegy 2,7 millió menekült, köztük átmeneti védelem keretében 2,3 millió szíriai befogadása miatt; ***megjegyzi, hogy az elmúlt években jelentősen nőtt a szíriaiak elleni retorika és a menekültek elleni erőszakos támadások száma, amelyeket a gazdasági nyomás és a polarizáló politikai diskurzus táplált; megjegyzi továbbá, hogy súlyos tömeges erőszakos cselekményekről számoltak be, többek között a szíriai otthonok, vállalkozások és járművek elleni, 2024. június-júliusban Kayseriben elkövetett támadásokról, valamint azt követően az erőszak más városokra, például Isztambulra, Konyára, Hatayra és Gaziantepre való átterjedéséről, valamint az Ankara Altındağ körzetében élő szíriai lakosok elleni korábbi, 2021. augusztusi nagyszabású támadásokról; megjegyzi, hogy az emberi jogi szervezetek dokumentálták az idegenrendészeti fogdákban elkövetett bántalmazások és visszaélések eseteit, jelentések érkeztek arról, hogy a menekülteket „önkéntes visszatérési” okmányok aláírására kényszerítik, és állítólag a határőrök túlzott erőszakot alkalmaztak a Szíriából átkelni próbáló menedékkérőkkel szemben; megjegyzi továbbá, hogy ezek a fejlemények komoly aggályokat vetnek fel a menekültek védelmével, valamint a nemzetközi emberi jogoknak és menekültjognak való megfeleléssel kapcsolatban;***

Or. en

Módosítás 422
Giorgos Georgiou, Pernando Barrena Arza, Özlem Demirel, Irene Montero
a The Left képviselőcsoport nevében

Állásfoglalásra irányuló indítvány
20 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
20. ***továbbra is elismerését fejezi ki Törökországnak*** mintegy 2,7 millió ***menekült***, köztük átmeneti védelem keretében 2,3 millió ***szíriai befogadása miatt***;	20. ***tudomásul veszi, hogy Törökország*** mintegy 2,7 millió ***menekültet***, köztük átmeneti védelem keretében 2,3 millió ***szíriait fogadott be***; ***felhívja az Uniót, hogy hagyjon fel az elbizakodottsággal és ne támaszkodjon a 2016. évi EU–Törökország nyilatkozatra, amelyet meg kell szüntetni; ehelyett a bevándorlási politika megváltoztatásának a valódi szolidaritáson, valamint a menekültügy és a migráció alapvető elveinek tiszteletben tartásán kell alapulnia mindenkivel szemben, aki tartózkodik a kettős mércétől;***

Or. en

Módosítás 423
Geadis Geadi

Állásfoglalásra irányuló indítvány
20 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
20. ***továbbra is elismerését fejezi ki Törökországnak*** mintegy 2,7 millió ***menekült***, köztük átmeneti védelem keretében 2,3 millió ***szíriai befogadása miatt***;	20. ***megjegyzi, hogy biztonságos harmadik országként Törökország*** mintegy 2,7 millió ***menekültet***, köztük átmeneti védelem keretében 2,3 millió ***szíriait fogadott be***; ***megjegyzi azonban, hogy továbbra is aggályok merülnek fel azzal kapcsolatban, hogy a migrációt politikai befolyás céljából eszközként használják fel; emlékeztet különösen az EU külső határain 2020-ban történt eseményekre, amikor a migránsokat arra ösztönözték, hogy a görög határ felé mozduljanak; hangsúlyozza, hogy a***

migrációs együttműködésnek teljes mértékben tiszteletben kell tartania a nemzetközi jog elveit és az EU külső határainak integritását;

Or. en

Módosítás 424
Tomasz Froelich

Állásfoglalásra irányuló indítvány
20 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
20. továbbra is elismerését fejezi ki Törökországnak mintegy 2,7 millió menekült, köztük átmeneti védelem keretében 2,3 millió szíriai befogadása miatt;	20. továbbra is elismerését fejezi ki Törökországnak mintegy 2,7 millió menekült, köztük átmeneti védelem keretében 2,3 millió szíriai befogadása miatt; ***megjegyzi, hogy a Bassár el-Aszad-rezsim bukását követően jelentősen nőtt az önkéntes visszatérések üteme: 2024 decembere és 2025 vége között több mint 550 000 és 560 000 szíriai tért vissza; támogatja Törökország e visszaküldések megkönnyítésére irányuló politikáját, és arra ösztönzi az uniós tagállamokat, hogy kövessék a török példát;***

Or. en

Módosítás 425
Malik Azmani, Dan Barna, Lucia Yar, Petras Auštrevičius

Állásfoglalásra irányuló indítvány
20 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
20. továbbra is elismerését fejezi ki Törökországnak mintegy 2,7 millió menekült, köztük átmeneti védelem keretében 2,3 millió szíriai befogadása miatt;	20. továbbra is elismerését fejezi ki Törökországnak mintegy 2,7 millió menekült, köztük átmeneti védelem keretében 2,3 millió szíriai befogadása miatt; ***megjegyzi, hogy a Frontex 2025. januári jelentése szerint a Törökország és***

az EU közötti határ mentén az irreguláris migráció abszolút értéken körülbelül egynegyedével csökkent; hangsúlyozza annak fontosságát, hogy Törökország az EU-val szoros együttműködésben folytassa a migráció kezelésére irányuló erőfeszítéseit;

Or. en

Módosítás 426
Mieke Andriese, Geadis Geadi

Állásfoglalásra irányuló indítvány
20 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
20. továbbra is ***elismerését fejezi ki Törökországnak mintegy 2,7 millió menekült, köztük átmeneti védelem keretében 2,3 millió szíriai befogadása miatt***;	20. ***elismeri, hogy Törökország*** továbbra is ***jelentős migráns népességet fogad be; hangsúlyozza, hogy a migrációs áramlások elsődleges megoldásának továbbra is a régióbeli védelemnek kell maradnia***; ***kitart azonban amellett, hogy ezt a felelősséget a török kormány nem használhatja fel a migráció fegyverként való felhasználására annak érdekében, hogy pénzügyi engedményeket vagy politikai kedvezményeket szerezzen az Európai Unióból;***

Or. en

Módosítás 427
Nathalie Loiseau

Állásfoglalásra irányuló indítvány
20 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
20. továbbra is ***elismerését fejezi ki Törökországnak*** mintegy 2,7 millió menekült, köztük átmeneti védelem keretében 2,3 millió szíriai befogadása	20. továbbra is ***támogatja Törökországot a*** mintegy 2,7 millió menekült, köztük átmeneti védelem keretében 2,3 millió szíriai befogadása

miatt;	***terén***; ***megerősíti, hogy a Törökország és az EU közötti szomszédsági kapcsolatok összeegyeztethetetlenek a migráció fegyverként való felhasználására irányuló kísérletekkel;***

Or. en

Módosítás 428
Danilo Della Valle, Maria Zacharia

Állásfoglalásra irányuló indítvány
20 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
20. továbbra is elismerését fejezi ki Törökországnak mintegy 2,7 millió menekült, köztük átmeneti védelem keretében 2,3 millió szíriai befogadása miatt;	20. továbbra is elismerését fejezi ki Törökországnak mintegy 2,7 millió menekült, köztük átmeneti védelem keretében 2,3 millió szíriai befogadása miatt; ***hangsúlyozza azonban, hogy a migrációt nem szabad politikai célokra felhasználni az Európai Unióval vagy tagállamaival szemben;***

Or. en

Módosítás 429
Petras Auštrevičius

Állásfoglalásra irányuló indítvány
20 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
20. továbbra is elismerését fejezi ki Törökországnak mintegy 2,7 millió menekült, köztük átmeneti védelem keretében 2,3 millió szíriai befogadása miatt;	20. továbbra is elismerését fejezi ki Törökországnak mintegy 2,7 millió menekült, köztük átmeneti védelem keretében 2,3 millió szíriai befogadása miatt; ***megjegyzi, hogy az EU továbbra is jelentős pénzügyi támogatást nyújt Törökországnak, és 2016 óta mintegy 10 milliárd EUR-t mozgósított;***

Or. en

Módosítás 430
Sebastian Tynkkynen

Állásfoglalásra irányuló indítvány
20 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
20. ***továbbra is elismerését fejezi ki Törökországnak*** mintegy 2,7 millió ***menekült***, köztük átmeneti védelem keretében 2,3 millió ***szíriai befogadása miatt***;	20. ***megjegyzi, hogy Törökország*** mintegy 2,7 millió ***menekültet***, köztük átmeneti védelem keretében 2,3 millió ***szíriait fogadott be***;

Or. fi

Módosítás 431
Giorgos Georgiou, Konstantinos Arvanitis, Pernando Barrena Arza, Özlem Demirel, Irene Montero
a The Left képviselőcsoport nevében

Állásfoglalásra irányuló indítvány
20 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	20a. továbbra is mély aggodalmát fejezi ki amiatt, hogy az Unió Törökországot „biztonságos származási országnak” tekinti, a polgárai üldözésére és súlyos bántalmazására vonatkozó széles körű bizonyítékok ellenére; kiemeli, hogy ez sérti a menekültügyi eljárásról szóló rendelet 61.1. cikkét, amely kimondja, hogy egy harmadik ország csak akkor nyilvánítható biztonságos származási országgá, ha a jogi helyzet, a demokratikus rendszerben való jogalkalmazás és az általános politikai körülmények alapján bizonyítható, hogy nem tapasztalható az (EU) 2024/1347 rendelet 9. cikkében meghatározott üldöztetés, és nem áll fenn az említett rendelet 15. cikkében meghatározott súlyos sérelem tényleges veszélye;

Or. en

Módosítás 432
Tomasz Froelich

Állásfoglalásra irányuló indítvány
20 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	20a. üdvözli, hogy Törökország 8,5 kilométeres biztonsági falat épít a Görögországgal közös nyugati határa mentén Edirne tartományban az EU-ba irányuló illegális migráció megelőzése érdekében; megjegyzi, hogy Törökország már megépített egy 828 km-es falat a teljes szíriai határ mentén, és hogy hasonló, rövidebb fal létezik az iráni határ mentén; felhívja az EU-t és tagállamait, hogy tanuljanak a török példából az illegális migráció és az embercsempészet elleni küzdelem érdekében;

Or. en

Módosítás 433
Sebastian Tynkkynen

Állásfoglalásra irányuló indítvány
20 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	20a. hangsúlyozza, hogy Törökország az elmúlt években az instabilitás jelentős forrása volt a régióban; hangsúlyozza, hogy a szíriai polgárháborúba való indokolatlan beavatkozása egyoldalú volt, és nem rendelkezett mandátummal az ENSZ-től vagy a NATO-tól; emlékeztet arra, hogy Törökország, az általa támogatott fegyveres csoportok és az új szíriai kormány harcolt a Szíriai Demokratikus Erők ellen, amelyek a

Nyugathoz legközelebb álló szövetségesek az ISIS elleni küzdelemben;

Or. fi

Módosítás 434
Malik Azmani, Dan Barna, Hilde Vautmans, Lucia Yar, Petras Auštrevičius

Állásfoglalásra irányuló indítvány
20 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	20a. aggodalommal állapítja meg, hogy az iráni rezsim elleni katonai műveletek Törökországra is hatással lesznek földrajzi közelsége miatt, többek között továbbgyűrűző hatások révén, különös tekintettel a megújult migrációs nyomásra; ezzel összefüggésben hangsúlyozza a Törökországgal és más nemzetközi partnerekkel folytatott regionális koordináció és szoros együttműködés fontosságát;

Or. en

Módosítás 435
Arkadiusz Mularczyk

Állásfoglalásra irányuló indítvány
20 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	20a. elismerését fejezi ki amiatt, hogy Törökország – többek között katonai segítségnyújtás révén – támogatja Ukrajnát Oroszország folyamatban lévő agressziós háborúja közepette, és megismétli annak fontosságát, hogy továbbra is támogassák Ukrajna szuverenitását, függetlenségét és területi integritását a nemzetközileg elismert határain belül;

Or. en

Módosítás 436
Vladimir Prebilič

Állásfoglalásra irányuló indítvány
20 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	20a. komoly aggodalmának ad hangot a törökországi szíriaiak védelmi környezetének romlása miatt, beleértve az egészségbiztosítások felfüggesztését, a menekülttáborok megfelelő alternatívák nélküli bezárását, valamint a nemzetközi nem kormányzati szervezetek és az ENSZ szolgálatainak leépítését;

Or. en

Módosítás 437
Geadis Geadi, Emmanouil Fragkos, Galato Alexandraki

Állásfoglalásra irányuló indítvány
20 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	20a. mély csalódottságának ad hangot a migrációs kérdés kihasználására irányuló kísérletek miatt, különösen a Ciprusi Köztársaság kárára, és felszólítja Törökországot, hogy valamennyi tagállammal hajtsa végre az EU és Törökország közötti visszafogadási megállapodást;

Or. en

Módosítás 438
Geadis Geadi, Galato Alexandraki, Emmanouil Fragkos, Nora Junco García, Diego Solier, Loucas Fourlas, Michalis Hadjipantela, Sebastian Tynkkynen

Állásfoglalásra irányuló indítvány
20 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	20a. elítéli a Ciprusi Köztársaság, Görögország, Szíria, Irak és Örményország elleni török agresszió megakadályozására irányuló kezdeményezések hiányát, valamint a Törökország által a 18 millió törökországi, szíriai és iraki kurd ellen folyamatosan elkövetett népirtást;

Or. en

Módosítás 439
Kinga Gál

Állásfoglalásra irányuló indítvány
20 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	20a. elismeri Törökország kulcsfontosságú szerepét az Európát érintő illegális migráció elleni küzdelemben;

Or. en

Módosítás 440
Vladimir Prebilič

Állásfoglalásra irányuló indítvány
20 b bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	20b. kiemeli, hogy mivel Szíria nem biztonságos ország, sok szíriai menekült rövid és középtávon nem tud majd visszatérni, és hogy a törökországi védelmi kötelezettségeket nem szabad háttérbe

szorítani a visszaküldések programozása érdekében; sürgeti Törökországot, hogy tartsa fenn a szíriai menekültek számára a szükséges védelmi teret, jogállást és a szolgáltatásokhoz való hozzáférést, és felhívja az EU-t, hogy álljon ki egy olyan átfogó megközelítés mellett, amely a menekülteket befogadó országokban a folyamatos védelmet összekapcsolja a Szíriában nyújtott fokozott újjáépítési támogatással annak érdekében, hogy megteremtse a nagyszabású, fenntartható, biztonságos, önkéntes és méltóságteljes visszatérés feltételeit;

Or. en

Módosítás 441
Geadis Geadi, Emmanouil Fragkos, Galato Alexandraki

Állásfoglalásra irányuló indítvány
20 b bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	20b. mély aggodalmát fejezi ki amiatt, hogy Törökország továbbra is katonai megszállás alatt áll Észak-Szíriában; emlékeztet arra, hogy a szíriai területre irányuló török katonai invázió súlyos problémákat okozott a nemzetközi jog tiszteletben tartása, valamint Szíria szuverenitása és területi integritása tekintetében; elítéli a hosszú távú katonai infrastruktúra és közigazgatási struktúrák létrehozását a török ellenőrzés alatt álló megszállt területeken;

Or. en

Módosítás 442
Sebastian Tynkkynen

Állásfoglalásra irányuló indítvány
20 b bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	20b. a lehető leghatározottabban elítéli Törökország agresszív fellépését; hangsúlyozza, hogy az államok szuverenitása és a területi integritás tiszteletben tartása a nemzetközi jog kulcsfontosságú elvei;

Or. fi

Módosítás 443
Vladimir Prebilič

Állásfoglalásra irányuló indítvány
20 c bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	20c. felhívja az EU-t és a tagállamokat, hogy tartsák fenn és lehetőség szerint növeljék a törökországi humanitárius és védelmi tér pénzügyi támogatását, és fokozzák a segélyek lokalizálására irányuló erőfeszítéseket, valamint nyújtsanak pénzügyi és politikai támogatást a menekültek által vezetett szervezeteknek, a török civil társadalmi szervezeteknek és a menekültek által vezetett szervezetek által vezetett konzorciumoknak, amelyek védelmet nyújtanak a törökországi menekülteknek és migránsoknak;

Or. en

Módosítás 444
Geadis Geadi, Emmanouil Fragkos, Galato Alexandraki

Állásfoglalásra irányuló indítvány
20 c bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*

20c. felszólítja Törökországot, hogy vonja ki csapatait Szíriából, és tartsa tiszteletben a nemzetközi jogot és Szíria szuverenitását;

Or. en

Módosítás 445
Geadis Geadi, Emmanouil Fragkos, Galato Alexandraki

Állásfoglalásra irányuló indítvány
20 d bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	20d. sajnálatát fejezi ki amiatt, hogy Törökország több mint két évtizede nem hajlandó teljes mértékben végrehajtani az Európai Unióval szemben vállalt kötelezettségeit, beleértve a Ciprusi Köztársasággal kapcsolatos kötelezettségeket is; emlékeztet különösen a Tanács 2005. szeptember 21-i nyilatkozatára, amely egyértelművé tette, hogy a csatlakozási folyamat szükséges eleme, hogy Törökország elismerje az összes tagállamot;

Or. en

Módosítás 446
Vladimir Prebilič

Állásfoglalásra irányuló indítvány
20 d bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	20d. felszólítja a török hatóságokat, hogy állítsák vissza a „go-and-see” tájékozódó látogatásokat vagy a megalapozott kiutasítási határozatokat lehetővé tevő egyenértékű mechanizmusokat, és biztosítsanak a nemek közötti egyenlőséget figyelembe

vevő visszatérési programokat, amelyeket a menekültekkel és a menekültek által vezetett szervezetekkel valódi konzultációt folytatva dolgoznak ki;

Or. en

Módosítás 447
Geadis Geadi, Emmanouil Fragkos, Galato Alexandraki

Állásfoglalásra irányuló indítvány
20 e bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	20e. megismétli, hogy az, hogy Törökország továbbra sem ismeri el a Ciprusi Köztársaságot, és nem nyitja meg kikötőit és repülőtereit a ciprusi hajók és légi járművek előtt, az Európai Unióval szembeni kötelezettségvállalásai tartós megsértésének minősül;

Or. en

Módosítás 448
Geadis Geadi, Emmanouil Fragkos, Galato Alexandraki

Állásfoglalásra irányuló indítvány
20 f bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	20f. elítéli a Ciprusi Köztársaság megszállt területein élő ciprusi görögök tulajdonában lévő ingatlanok folyamatos eltulajdonítását, értékesítését és illegális fejlesztését; komoly aggodalmának ad hangot az ilyen ingatlanok népszerűsítésére és kiaknázására irányuló növekvő kísérletek miatt; felszólítja Törökországot, hogy hagyjon fel ezekkel a gyakorlatokkal, és a nemzetközi joggal és az Emberi Jogok Európai Bíróságának vonatkozó ítéleteivel összhangban tartsa

tiszteletben a törvényes tulajdonosok tulajdonjogait;

Or. en

Módosítás 449
Vangelis Meimarakis, Loucas Fourlas

Állásfoglalásra irányuló indítvány
21 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
21. üdvözli a folytatódó párbeszédet Görögország és Törökország között, amely előmozdíthatja a konstruktív környezetet és a további dezeszkalációt a Földközi-tenger keleti térségében;	21. üdvözli a folytatódó párbeszédet Görögország és Törökország között, amely előmozdíthatja a konstruktív környezetet és a további dezeszkalációt a Földközi-tenger keleti térségében; ***sajnálatát fejezi ki amiatt, hogy Törökország továbbra is megsérti az uniós tagállamok, például Görögország és a Ciprusi Köztársaság szuverenitását és szuverén jogait, többek között a „kék haza” doktrína és az úgynevezett „szürke zónák” narratívájának előmozdítása, valamint annak révén, hogy az Égei-tenger keleti részén található görög szigetek demilitarizálását Görögország azok felett gyakorolt szuverenitásával kapcsolja össze; hangsúlyozza, hogy bár a görög légtér Törökország általi megsértéseinek száma továbbra is viszonylag alacsony, 2024-hez képest jelentős növekedés volt tapasztalható; hasonlóképpen, 2024-hez képest jelentősen nőtt a görög felségvizek török hajók általi megsértéseinek és a török felségvizeken folytatott szisztematikus jogellenes halászati tevékenységek száma, amelyek sértik a jogellenes, be nem jelentett és szabályozatlan halászatra vonatkozó uniós jogi keretet; mély aggodalmát fejezi ki amiatt, hogy Törökország kifogásolta, hogy Görögország tengeri parkot hozott létre az Égei-tengeren, teljes egészében a görög felségvizeken belül, bejelentette két tengeri park létrehozását, amelyek görög***

joghatóság alá tartozó területekre terjednek ki, elutasította a vonatkozó uniós irányelv szerinti görög tengeri területrendezés közzétételét, és ismertette a Görögország szuverenitását, szuverén jogait és joghatóságát megkérdőjelező miniszteri területrendezését; sajnálja továbbá, hogy Törökország továbbra is eszközként használja a NAVTEX rendszert az uniós tagállamok szuverenitásával és szuverén jogaival kapcsolatos megalapozatlan politikai követelések előmozdítása érdekében; mély aggodalmát fejezi ki amiatt, hogy Törökország továbbra is fenntartja a Görögország elleni hivatalos háborús fenyegetést (casus belli), amennyiben ez utóbbi az Egyesült Nemzetek Tengerjogi Egyezményének 3. cikkével összhangban gyakorolja az Égei-tenger felségvizeinek 12 tengeri mérföldig történő kiterjesztésére vonatkozó törvényes jogát; felszólítja Törökországot, hogy teljes mértékben tartsa tiszteletben valamennyi uniós tagállam parti tengerük és légterük feletti szuverenitását és szuverén jogait, beleértve a természeti erőforrások feltárásához és kiaknázásához való jogot az uniós és a nemzetközi joggal összhangban, beleértve az Egyesült Nemzetek Tengerjogi Egyezményében (UNCLOS) tükröződő tengerjogot is, amely az uniós vívmányok részét képezi; megismétli azon álláspontját, hogy a Törökország és Líbia közötti, a Földközi-tengeren fekvő tengeri területeik elhatárolásáról szóló egyetértési megállapodás sérti egyes harmadik államok szuverén jogait, nem felel meg a Tengerjogi Egyezménynek, és semmilyen jogkövetkezménnyel nem járhat harmadik államokra nézve;

Or. en

Módosítás 450
Yannis Maniatis, Costas Mavrides

Állásfoglalásra irányuló indítvány
21 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
21. üdvözli a folytatódó párbeszédet Görögország és Törökország között, amely előmozdíthatja a konstruktív környezetet ***és a további dezeszkalációt*** a Földközi-tenger keleti térségében;	21. üdvözli a folytatódó párbeszédet Görögország és Törökország között, amely előmozdíthatja a konstruktív környezetet a Földközi-tenger keleti térségében***, sajnálja azonban, hogy ezek az erőfeszítések nem vezettek komoly és tényleges dezeszkalációhoz***; ***komoly aggodalmának ad hangot a revizionista elképzelések, például a „kék haza” doktrína bevezetése miatt, amely közvetlenül vitatja Görögország szuverén jogait és szuverenitását az Égei-tengeren és a Földközi-tenger keleti térségében, valamint a „nemzeti eskü” bevezetését a török iskolai tantervekbe; sajnálatát fejezi ki amiatt, hogy Törökország továbbra is vitatja uniós tagállamok, például Görögország és a Ciprusi Köztársaság szuverenitását és szuverén jogait; sajnálatát fejezi ki amiatt, hogy nőtt a görög légtér Törökország általi megsértése, többek között fegyveres katonai repülőgépek és drónok révén; aggodalmát fejezi ki a görög szigetekkel átellenes partokon a katonai jelenlét és a támadó berendezések jelenlétének növekedése miatt; sajnálatát fejezi ki amiatt, hogy a görög felségvizeket érintő török jogsértések száma továbbra is növekszik; megjegyzi, hogy török hajók rendszeresen illegális halászati tevékenységeket folytatnak a görög felségvizeken, megsértve ezzel a jogellenes, be nem jelentett és szabályozatlan halászatra vonatkozó uniós jogszabályokat; mély aggodalmát fejezi ki amiatt, hogy Törökország kifogásolta, hogy Görögország tengeri parkot hozott létre az Égei-tengeren, teljes egészében a görög felségvizeken belül, bejelentette két tengeri park létrehozását, amelyek görög joghatóság alá tartozó területekre terjednek ki, elutasította a vonatkozó**

uniós irányelv szerinti görög tengeri területrendezés közzétételét, és ismertette a Görögország szuverenitását, szuverén jogait és joghatóságát megkérdőjelező miniszteri területrendezését;

Or. en

Módosítás 451
Costas Mavrides

Állásfoglalásra irányuló indítvány
21 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
21. ***üdvözli*** a folytatódó ***párbeszédet*** Görögország és Törökország között***, amely előmozdíthatja*** a konstruktív környezetet és a további dezeszkalációt a Földközi-tenger keleti térségében;	21. ***sajnálja, hogy*** a folytatódó ***párbeszéd*** Görögország és Törökország között ***nem mozdította elő*** a konstruktív környezetet és a további dezeszkalációt a Földközi-tenger keleti térségében; ***sajnálatát fejezi ki amiatt, hogy a Földközi-tenger keleti térségében és az Égei-tengeren tapasztalható részleges dezeszkaláció ellenére Törökország folytatja egyoldalú jogellenes tevékenységeit és agresszív retorikáját, és alaptalanul vitatja uniós tagállamok szuverenitását és szuverén jogait, többek között azáltal, hogy kifejezte arra való eltökéltségét, hogy folytatja jogellenes tevékenységeit a Földközi-tenger keleti térségében, és bevezeti az úgynevezett „kék haza” doktrínát; felszólítja Törökországot, hogy az uniós és a nemzetközi joggal, többek között az uniós vívmányok részét képező Tengerjogi Egyezménnyel összhangban tartsa tiszteletben valamennyi uniós tagállam felségvizeik és légterük feletti szuverenitását, valamint szuverén jogaikat, beleértve többek között a természeti erőforrások feltárásához és kiaknázásához való jogot; hangsúlyozza, hogy valamennyi elhatárolási megállapodásnak teljes mértékben meg kell felelnie a nemzetközi tengerjognak, az**

ENSZ Tengerjogi Egyezményében foglaltak szerint, és azok nem sérthetik a szomszédos államok tengeri területeikhez fűződő jogait; továbbra is felszólítja Törökországot, hogy jóhiszeműen és a nemzetközi joggal és a jószomszédi kapcsolatok elvével összhangban tanúsítson valódi kollektív elkötelezettséget mind az Égei-tengeren, mind a Földközi-tenger keleti térségében található kizárólagos gazdasági övezetek és kontinentális talapzatok körülhatárolása iránt, és tartózkodjon minden egyoldalú jogellenes tevékenységtől vagy fenyegetéstől; megismétli azon álláspontját, hogy a Törökország és Líbia nemzeti egységkormánya közötti, a földközi-tengeri térség tengeri joghatóság alá tartozó területeinek elhatárolásáról szóló egyetértési megállapodás sérti harmadik államok szuverén jogait, nem felel meg a tengerjognak, és nem járhat jogi következményekkel harmadik államokra nézve, és elítél minden, a megállapodás végrehajtására irányuló közelmúltbeli tevékenységet; elítéli Törökország arra irányuló folyamatos kísérleteit, hogy akadályozza a Nagy-tengeri rendszerösszekötő – egy közös érdekű uniós projekt – megvalósítását, és sajnálatát fejezi ki amiatt, hogy Törökország fenntartotta a Ciprus megszállt területével való illegális villamosenergia-rendszerösszekötőre vonatkozó terveit; megismétli, hogy az Unió készen áll minden rendelkezésére álló eszközt és lehetőséget – többek között az EUSZ 29. cikke és az EUMSZ 215. cikke szerinti lehetőségeket – felhasználni arra, hogy megvédje saját és tagállamai érdekeit, valamint fenntartsa a regionális stabilitást;

Or. en

Módosítás 452

Nacho Sánchez Amor

Állásfoglalásra irányuló indítvány
21 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
21. üdvözli a folytatódó párbeszédet Görögország és Törökország között, amely előmozdíthatja a konstruktív környezetet és a további dezeszkalációt a Földközi-tenger keleti térségében;	21. üdvözli a folytatódó párbeszédet Görögország és Törökország között, ***beleértve az olyan magas szintű találkozókat, mint a Micotákisz miniszterelnök és Erdoğan elnök közötti, 2026. februári csúcstalálkozó,*** amely előmozdíthatja a konstruktív környezetet és a további dezeszkalációt a Földközi-tenger keleti térségében; ***megismétli, hogy komoly érdeke fűződik a régió stabilitásához és biztonságához, és arra ösztönzi az összes felet, hogy tegyenek további előrelépést e párbeszéd és együttműködés terén azzal a céllal, hogy megoldják a függőben lévő vitákat és nézeteltéréseket a nemzetközi jog keretében; mély aggodalmát fejezi ki amiatt, hogy Törökország továbbra is fenntartja a Görögország elleni hivatalos háborús fenyegetést (casus belli), amely elképzelhetetlen a szövetségesek és a jó szomszédok körében; ismételten felszólítja Törökországot, hogy az uniós és a nemzetközi joggal, többek között az Egyesült Nemzetek Tengerjogi Egyezményével (UNCLOS) összhangban teljes mértékben tartsa tiszteletben valamennyi uniós tagállam parti tengeri területük és légterük feletti szuverenitását; megismétli azon álláspontját, hogy a Törökország és Líbia közötti, a Földközi-tengeren fekvő tengeri területeik elhatárolásáról szóló egyetértési megállapodás sérti egyes harmadik államok szuverén jogait, nem felel meg a Tengerjogi Egyezménynek, és semmilyen jogkövetkezménnyel nem járhat harmadik államokra nézve;**

Or. en

Módosítás 453
Emmanouil Kefalogiannis

Állásfoglalásra irányuló indítvány
21 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
21. üdvözli a folytatódó párbeszédet Görögország és Törökország között, amely előmozdíthatja a konstruktív környezetet és a további dezeszkalációt a Földközi-tenger keleti térségében;	21. üdvözli a folytatódó párbeszédet Görögország és Törökország között, amely előmozdíthatja a konstruktív környezetet és a további dezeszkalációt a Földközi-tenger keleti térségében; ***sajnálatát fejezi ki amiatt, hogy Törökország továbbra is megsérti az uniós tagállamok, például Görögország és a Ciprusi Köztársaság szuverenitását és szuverén jogait, többek között a „kék haza” doktrína és az úgynevezett „szürke zónák” narratívájának előmozdítása, valamint az Égei-tenger keleti részén található görög szigetek demilitarizálásának Görögország felett gyakorolt szuverenitásával való összekapcsolása révén;***

Or. en

Módosítás 454
Giorgos Georgiou, Konstantinos Arvanitis, Pernando Barrena Arza, Özlem Demirel, Irene Montero
a The Left képviselőcsoport nevében

Állásfoglalásra irányuló indítvány
21 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
21. üdvözli a folytatódó párbeszédet Görögország és Törökország között, amely előmozdíthatja a konstruktív környezetet és a további dezeszkalációt a Földközi-tenger keleti térségében;	21. üdvözli a folytatódó párbeszédet Görögország és Törökország között, amely előmozdíthatja a konstruktív környezetet és a további dezeszkalációt a Földközi-tenger keleti térségében; ***megismétli azon álláspontját, hogy a Törökország és Líbia közötti, a Földközi-tengeren fekvő tengeri területeik elhatárolásáról szóló egyetértési megállapodás sérti egyes harmadik államok szuverén jogait, nem felel meg a***

Tengerjogi Egyezménynek, és semmilyen jogkövetkezménnyel nem járhat harmadik államokra nézve;

Or. en

Módosítás 455
Danilo Della Valle, Maria Zacharia

Állásfoglalásra irányuló indítvány
21 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
21. üdvözli a folytatódó párbeszédet Görögország és Törökország között, amely előmozdíthatja a konstruktív környezetet és a további dezeszkalációt a Földközi-tenger keleti térségében;	21. üdvözli a folytatódó párbeszédet Görögország és Törökország között, amely előmozdíthatja a konstruktív környezetet és a további dezeszkalációt a Földközi-tenger keleti térségében; ***hangsúlyozza, hogy a tényleges dezeszkaláció megköveteli a nemzetközi jog, többek között az ENSZ Tengerjogi Egyezményének (UNCLOS) teljes körű tiszteletben tartását, valamint az uniós tagállamok szuverenitásának és szuverén jogainak tiszteletben tartását;***

Or. en

Módosítás 456
Jordan Bardella, Pierre-Romain Thionnet, Matthieu Valet, Silvia Sardone, Jaroslav Bžoch

Állásfoglalásra irányuló indítvány
21 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
21. üdvözli a folytatódó párbeszédet Görögország és Törökország között, amely előmozdíthatja a konstruktív környezetet és a további dezeszkalációt a Földközi-tenger keleti térségében;	21. üdvözli a folytatódó párbeszédet Görögország és Törökország között, amely előmozdíthatja a konstruktív környezetet és a további dezeszkalációt a Földközi-tenger keleti térségében; ***hangsúlyozza azonban, hogy továbbra is mély és visszatérő nézeteltérések állnak fenn, különösen a tengeri határok elhatárolása, Ciprus és a***

nemzetközi jog tiszteletben tartása tekintetében a Földközi-tenger keleti térségében;

Or. en

Módosítás 457
Geadis Geadi, Emmanouil Fragkos, Galato Alexandraki

Állásfoglalásra irányuló indítvány
21 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
21. ***üdvözli*** a folytatódó párbeszédet Görögország és Törökország között, amely előmozdíthatja a konstruktív környezetet és a további dezeszkalációt a Földközi-tenger keleti térségében;	21. ***megjegyzi*** a folytatódó párbeszédet Görögország és Törökország között, amely előmozdíthatja a konstruktív környezetet és a további dezeszkalációt a Földközi-tenger keleti térségében; ***hangsúlyozza azonban, hogy Törökország továbbra is fenntartja a Görögország elleni casus belli fenyegetést, amely továbbra is összeegyeztethetetlen a jószomszédi kapcsolatokkal és a regionális stabilitással;***

Or. en

Módosítás 458
Sebastian Tynkkynen

Állásfoglalásra irányuló indítvány
21 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
21. üdvözli a folytatódó párbeszédet Görögország és Törökország között, amely előmozdíthatja a konstruktív környezetet és a további dezeszkalációt a Földközi-tenger keleti térségében;	21. üdvözli a folytatódó párbeszédet Görögország és Törökország között, amely előmozdíthatja a konstruktív környezetet és a további dezeszkalációt a Földközi-tenger keleti térségében; ***hangsúlyozza, hogy támogatja Görögországot mint uniós tagállamot a Törökország általi provokáció minden formájával szemben;***

Or. fi

Módosítás 459
Giorgos Georgiou, Konstantinos Arvanitis, Pernando Barrena Arza, Özlem Demirel, Irene Montero
a The Left képviselőcsoport nevében

Állásfoglalásra irányuló indítvány
21 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
21. üdvözli a folytatódó párbeszédet Görögország és Törökország között, amely előmozdíthatja a konstruktív környezetet ***és a további dezeszkalációt a Földközi-tenger keleti térségében***;	21. üdvözli a folytatódó párbeszédet Görögország és Törökország között, amely előmozdíthatja a konstruktív környezetet***, ami rendkívül fontos a tágabb régióban zajló konfliktusok veszélyes eszkalálódása közepette***;

Or. en

Módosítás 460
Yannis Maniatis, Costas Mavrides

Állásfoglalásra irányuló indítvány
21 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	21a. sajnálatát fejezi ki amiatt, hogy Törökország továbbra is eszközként használja a NAVTEX rendszert az uniós tagállamok szuverenitásával és szuverén jogaival kapcsolatos megalapozatlan politikai követelések előmozdítása érdekében, beleértve több görög sziget demilitarizálására irányuló felhívást is, egyidejűleg vitatva a görög szuverenitást felettük; elítéli Törökország provokatív fellépéseit és fenyegetéseit, amelyek sértik Görögország kizárólagos gazdasági övezetét azáltal, hogy akadályozzák a nagy-tengeri rendszerösszekötővel, egy közös érdekű uniós projekttel és az európai hálózati csomagban meghatározott energiaszállítási főútvonalak kezdeményezések egyikével

kapcsolatos felmérési tevékenységeket; megjegyzi, hogy Törökország a Görögország kizárólagos gazdasági övezetét és területi jogait vitató provokatív fellépéseit a Törökország és Líbia Állam nemzeti egységkormánya közötti, a tengeri területek elhatárolásáról szóló jogellenes 2019. évi egyetértési megállapodásra alapozza; emlékeztet arra, hogy ez a szöveg az Európai Tanács szerint (2019. december) „sérti harmadik államok szuverén jogait, nem felel meg a Tengerjogi Egyezménynek, és semmilyen jogi következménnyel nem járhat harmadik államokra nézve”; sajnálatát fejezi ki amiatt, hogy Törökország emellett 1995 óta fenntartja a Görögország elleni hivatalos háborús fenyegetést (casus belli), amennyiben ez utóbbi az Egyesült Nemzetek Tengerjogi Egyezményének 3. cikkével összhangban gyakorolja a felségvizeinek 12 tengeri mérföldig történő meghosszabbítására vonatkozó törvényes jogát, és Törökország ezzel megsérti a 2008/944/KKBP tanácsi közös álláspont negyedik és ötödik kritériumát;

Or. en

Módosítás 461
Loucas Fourlas, Vangelis Meimarakis, Emmanouil Kefalogiannis, Michalis Hadjipantela

Állásfoglalásra irányuló indítvány
21 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	21a. üdvözli a folytatódó párbeszédet Görögország és Törökország között, beleértve az olyan magas szintű találkozókat, mint a Micotákisz miniszterelnök és Erdoğan elnök közötti, 2026. februári csúcstalálkozó; megismétli, hogy határozottan érdekelt a Földközi-tenger keleti térségének stabilitásában és biztonságában, és arra ösztönzi

Törökországot, hogy kezdjen párbeszédet Görögországgal és Ciprussal azzal a céllal, hogy a nemzetközi joggal összhangban rendezze a függőben lévő vitákat és nézeteltéréseket; mély aggodalmát fejezi ki amiatt, hogy Törökország továbbra is fenntartja a Görögország elleni hivatalos háborús fenyegetést (casus belli), amely elképzelhetetlen a szövetségesek és a jó szomszédok körében; helyteleníti, hogy Törökország továbbra is megsérti uniós tagállamok, például Görögország és a Ciprusi Köztársaság szuverenitását és szuverén jogait, többek között a „kék haza" doktrína előmozdítása révén; ismételten felszólítja Törökországot, hogy az uniós és a nemzetközi joggal, többek között az Egyesült Nemzetek Tengerjogi Egyezményével (UNCLOS) összhangban teljes mértékben tartsa tiszteletben valamennyi uniós tagállam parti tengeri területük és légterük feletti szuverenitását; megismétli azon álláspontját, hogy a Törökország és Líbia közötti, a földközi-tengeri térség tengeri joghatóság alá tartozó területeinek elhatárolásáról szóló egyetértési megállapodás sérti harmadik államok szuverén jogait, nem felel meg a tengerjognak, és nem járhat jogi következményekkel harmadik államokra nézve, és elítél minden, a megállapodás végrehajtására irányuló közelmúltbeli tevékenységet;

Or. en

Módosítás 462
Vangelis Meimarakis, Loucas Fourlas

Állásfoglalásra irányuló indítvány
21 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	21a. üdvözli az ENSZ-főtitkár által az átfogó rendezési tárgyalások újraindítása

érdekében tett lépéseket, beleértve egy Ciprussal foglalkozó személyes megbízott kinevezését, valamint az Európai Bizottság Ciprussal foglalkozó különmegbízottjának kinevezését; üdvözli az ENSZ-főtitkár égisze alatt Genfben (2025. március) és New Yorkban (2025. július) tartott két szélesebb körű informális találkozót, valamint a bizalomépítő kezdeményezésekről szóló megállapodást, Hrisztodulídisz elnöknek, Erhurman ciprusi török vezetőnek (María Ángela Holguinnak, az ENSZ-főtitkár személyes megbízottjának jelenlétében) 2025. december 11-én Cipruson tartott találkozóját, valamint megállapodásukat, amely kimondja, hogy „a valódi cél a ciprusi probléma megoldása az ENSZ BT-határozatokban leírt politikai egyenlőséggel”, hangsúlyozva annak fontosságát, hogy ezt a lendületet arra használják fel, hogy az ENSZ-főtitkár égisze alatt szélesebb formában újrakezdjék a hivatalos tárgyalásokat attól a ponttól kezdve, amikor azokat 2017-ben Crans-Montanában megszakították;

Or. en

Módosítás 463
Giorgos Georgiou, Konstantinos Arvanitis, Pernando Barrena Arza, Özlem Demirel, Irene Montero
a The Left képviselőcsoport nevében

Állásfoglalásra irányuló indítvány
21 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	21a. ismételten felszólítja Törökországot, hogy tartózkodjon mindenfajta provokatív retorikától és fellépéstől, teljes mértékben tartsa tiszteletben valamennyi uniós tagállam szuverenitását parti tengereik és légterük felett, valamint a nemzetközi joggal, az Egyesült Nemzetek Tengerjogi

Egyezményével (UNCLOS) és az uniós vívmányokkal összhangban gyakorolt valamennyi szuverén jogot, beleértve a Ciprusi Köztársaság azon törvényes jogát, hogy kétoldalú megállapodásokat kössön kizárólagos gazdasági övezetére vonatkozóan, és feltárja és kiaknázza a természeti erőforrásokat a jogszerűen körülhatárolt kizárólagos gazdasági övezetén belül;

Or. en

Módosítás 464
Geadis Geadi, Galato Alexandraki, Emmanouil Fragkos, Nora Junco García, Diego Solier, Marion Maréchal, Nicolas Bay

Állásfoglalásra irányuló indítvány
21 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	21a. megjegyzi, hogy az EU-nak a nemzetközi joggal összhangban kell eljárnia, különös tekintettel tagállamainak védelmére; ennek megfelelően felszólít a lausanne-i szerződés teljes körű végrehajtására; konkrétabban felszólít az ingatlanok visszaszolgáltatására a konstantinápolyi, imbrosi és tenedosi görögök számára, valamint kártérítés fizetésére a Törökország által az elmúlt 60 évben történt megdöbbentő üldöztetések miatt;

Or. en

Módosítás 465
Geadis Geadi, Emmanouil Fragkos, Galato Alexandraki

Állásfoglalásra irányuló indítvány
21 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*

21a. megismétli, hogy rendkívül fontosnak tartja a Földközi-tenger keleti térségének stabilitását és biztonságát; határozottan elítéli, hogy Törökország folyamatosan megsérti az uniós tagállamok, különösen Görögország és a Ciprusi Köztársaság szuverenitását és szuverén jogait, többek között a revizionista „kék haza (Mavi Vatan)” doktrína előmozdítása, valamint a tengeri és légi közlekedés folyamatos megsértése révén;

Or. en

Módosítás 466
Emmanouil Kefalogiannis

Állásfoglalásra irányuló indítvány
21 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	21a. hangsúlyozza, hogy 2024-hez képest jelentősen nőtt a görög felségvizek török hajók általi megsértése és a török felségvizeken folytatott szisztematikus jogellenes halászati tevékenységek, amelyek sértik a jogellenes, be nem jelentett és szabályozatlan halászatra vonatkozó uniós jogi keretet;

Or. en

Módosítás 467
Tomasz Froelich

Állásfoglalásra irányuló indítvány
21 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	21a. aggodalmát fejezi ki Törökországnak az ENSZ-hez intézett közelmúltbeli levele miatt, amely

Görögországot, Ciprust és Egyiptomot célozza meg a Földközi-tenger keleti térségének tengeri határai miatt;

Or. en

Módosítás 468
Yannis Maniatis, Costas Mavrides

Állásfoglalásra irányuló indítvány
21 b bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	21b. emlékeztet arra, hogy a csatlakozási folyamat alapvető része és az EU és Törökország közötti bármilyen jövőbeli kapcsolat előfeltétele az összes uniós tagállam szuverenitásának és szuverén jogainak tiszteletben tartása, amely jogok elválaszthatatlanul kapcsolódnak az Unió egészének integritásához, összhangban az európai és nemzetközi joggal, beleértve a tengerjogot az ENSZ Tengerjogi Egyezményében foglaltak szerint, valamint a jószomszédi kapcsolatok elveit is; megismétli, hogy az EU készen áll minden rendelkezésére álló eszközt és lehetőséget – többek között az EUSZ 29. cikke és az EUMSZ 215. cikke szerinti eszközöket és lehetőségeket – felhasználni arra, hogy megvédje saját és tagállamai érdekeit, valamint fenntartsa a regionális stabilitást;

Or. en

Módosítás 469
Geadis Geadi, Emmanouil Fragkos, Galato Alexandraki

Állásfoglalásra irányuló indítvány
21 b bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*

21b. megismétli, hogy a Törökország és Líbia közötti, a földközi-tengeri tengeri joghatósági területek elhatárolásáról szóló egyetértési megállapodás jogellenes, sérti harmadik államok, köztük egy uniós tagállam, Görögország szuverén jogait, nem felel meg a tengerjognak, és nem járhat semmilyen jogi következménnyel harmadik államokra vagy az Európai Unióra nézve;

Or. en

Módosítás 470
Geadis Geadi, Galato Alexandraki, Emmanouil Fragkos, Nora Junco García, Diego Solier, Marion Maréchal, Nicolas Bay

Állásfoglalásra irányuló indítvány
21 b bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	21b. sajnálatát fejezi ki a konstantinápolyi, imbrosi és tenedosi görögök kárpótlására irányuló kezdeményezések teljes hiánya miatt, akiket a török kormány az 1955. szeptemberi események során és azok után elűzött ősi otthonaikból;

Or. en

Módosítás 471
Geadis Geadi, Galato Alexandraki, Emmanouil Fragkos, Nora Junco García, Diego Solier

Állásfoglalásra irányuló indítvány
21 c bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	21c. megjegyzi, hogy az EU-nak a nemzetközi joggal összhangban kell eljárnia, különös tekintettel tagállamainak védelmére; ennek

megfelelően felszólít a lausanne-i szerződés szó szerinti végrehajtására; felszólít különösen az konstantinápolyi, imvroszi és tenedoszi görögök tulajdonának visszaszolgáltatására, valamint a török „mélyállam” által elkövetett kegyetlen üldöztetések miatti kártérítésre; kéri továbbá, hogy hozzanak diplomáciai és katonai intézkedéseket a Ciprusi Köztársaság, Szíria és Irak területén a török hadsereg által folytatott illegális megszállás ellen;

Or. en

Módosítás 472
Geadis Geadi, Emmanouil Fragkos, Galato Alexandraki

Állásfoglalásra irányuló indítvány
21 c bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	21c. felszólítja Törökországot, hogy teljes mértékben tartsa tiszteletben a nagy-tengeri rendszerösszekötő és a kelet-mediterrán csővezeték megvalósítását, amelyeket az Európai Unió közös érdekű projektként ismer el, és tartózkodjon minden olyan fellépéstől, amely akadályozhatja vagy alááshatja a Görögország, Ciprus és Izrael villamosenergia-rendszereit összekötő stratégiai energetikai infrastruktúra fejlesztését, ami hozzájárul az energiabiztonsághoz és az Unió energiaellátásának diverzifikálásához;

Or. en

Módosítás 473
Geadis Geadi, Emmanouil Fragkos, Galato Alexandraki

Állásfoglalásra irányuló indítvány
21 d bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	21d. elítéli a török hajók által az Égei-tenger görög felségvizein és a Ciprusi Köztársaság Tillyria régiója körüli tengeri területeken folytatott szisztematikus jogellenes halászati tevékenységeket;

Or. en

Módosítás 474
Geadis Geadi, Emmanouil Fragkos, Galato Alexandraki

Állásfoglalásra irányuló indítvány
21 e bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	21e. komoly aggodalmának ad hangot amiatt, hogy Törökország továbbra is hivatalos háborús fenyegetést (casus belli) tart fenn Görögország ellen, amennyiben az ENSZ Tengerjogi Egyezményének (UNCLOS) 3. cikkével összhangban gyakorolja a nemzetközi jog szerinti azon törvényes jogát, hogy felségvizeit 12 tengeri mérföldre kiterjessze; úgy véli, hogy ez a fenyegetés összeegyeztethetetlen a jószomszédi kapcsolatok elveivel és a tagjelölt országok Európai Unióval szembeni kötelezettségeivel;

Or. en

Módosítás 475
Geadis Geadi, Emmanouil Fragkos, Galato Alexandraki

Állásfoglalásra irányuló indítvány
21 f bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	21f. felszólítja Törökországot, hogy haladéktalanul vonja vissza a Nagy Török

Nemzetgyűlés által 1995-ben elfogadott casus belli határozatot, és teljes mértékben tartsa tiszteletben valamennyi uniós tagállam szuverenitását, szuverén jogait és joghatóságát parti tengereik, légterük és tengeri övezeteik felett, beleértve a természeti erőforrások feltárásához és kiaknázásához való jogukat a nemzetközi joggal és az uniós vívmányokkal összhangban;

Or. en

Módosítás 476
Geadis Geadi, Emmanouil Fragkos, Galato Alexandraki

Állásfoglalásra irányuló indítvány
21 g bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	21g. határozottan elítéli Recep Tayyip Erdoğan török elnöknek a Ciprusi Köztársaság megszállt területére 2025 júliusában tett jogellenes látogatását, amely a Ciprusi Köztársaság szuverenitásának és területi integritásának nyilvánvaló megsértését jelenti; elítéli továbbá, hogy részt vett az 1974-es török invázió és Ciprus folyamatos megszállásának 51. évfordulóját ünneplő ünnepségeken, ami a nemzetközi jog, egy uniós tagállam szuverenitása, valamint a török invázió és megszállás áldozatainak szenvedése súlyos tiszteletben tartásának hiányáról tanúskodik;

Or. en

Módosítás 477
Isabel Wiseler-Lima

Állásfoglalásra irányuló indítvány
22 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
22. határozottan megerősíti azon véleményét, hogy a ciprusi kérdés egyetlen megoldása az ENSZ elfogadott keretén belüli méltányos, átfogó, életképes és demokratikus rendezés, amely egyetlen nemzetközi jogi személyiséggel, egységes szuverenitással, egységes állampolgársággal és politikai egyenlőséggel rendelkező, két közösségből és két zónából álló föderáción alapul;	22. ***ismételten felhívja Törökországot, hogy konstruktív, ne pedig tolakodó vagy agresszív megközelítést alkalmazzon a szomszédságában; sajnálatát fejezi ki amiatt, hogy Törökország továbbra is vitatja egy uniós tagállam szuverenitását és szuverén jogait; emlékeztet arra, hogy Törökország csatlakozási folyamata a koppenhágai kritériumoknak való teljes körű megfelelésétől és az összes uniós tagállammal, köztük a Ciprusi Köztársasággal fennálló kapcsolatainak normalizálásától függ; felszólít a pufferzóna jogállásának és az ENSZ ciprusi békefenntartó erői megbízatásának tiszteletben tartására; sürgeti Törökországot és a ciprusi török vezetést, hogy hagyjanak fel minden ilyen egyoldalú tevékenységgel és állítsanak mindent helyre, továbbá tartózkodjanak minden további fellépéstől; felszólít az ENSZ által vezetett békés tárgyalásokban való részvételre, valamint a ciprusi rendezésre irányuló tárgyalásokon való valódi előrelépésre;*** határozottan megerősíti azon véleményét, hogy a ciprusi kérdés egyetlen megoldása az ENSZ elfogadott keretén belüli méltányos, átfogó, életképes és demokratikus rendezés, amely egyetlen nemzetközi jogi személyiséggel, egységes szuverenitással, egységes állampolgársággal és politikai egyenlőséggel rendelkező, két közösségből és két zónából álló föderáción alapul;
	Or. en

Módosítás 478
Sebastian Tynkkynen, Galato Alexandraki, Emmanouil Fragkos, Nora Junco García, Diego Solier, Marion Maréchal, Nicolas Bay

Állásfoglalásra irányuló indítvány
22 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
22. határozottan megerősíti azon véleményét, hogy a ciprusi kérdés egyetlen megoldása az ENSZ elfogadott keretén belüli méltányos, átfogó, életképes és demokratikus rendezés, amely egyetlen nemzetközi jogi személyiséggel, egységes szuverenitással, egységes állampolgársággal és ***politikai*** egyenlőséggel rendelkező, két közösségből és két zónából álló föderáción alapul;	22. ***kiemeli az európai biztonság romlását és a Cipruson zajló illegális megszállást; hangsúlyozza, hogy ez a helyzet megköveteli azt, hogy az EU fokozza védelmi kapacitásait, és tanúsítson nagyobb hajlandóságot az uniós polgárok által elvárt biztonság megvalósítása érdekében való fellépésre; hangsúlyozza, hogy biztosítani kell valamennyi uniós tagállam védelmét, területi integritását és szuverenitását; felszólítja az EU-t, hogy az EUSZ 42. cikke (7) bekezdésének érvényesítését megelőzően adjon egyéves határidőt a török csapatok Ciprusi Köztársaságból való teljes kivonására abból a célból, hogy katonai segítséget nyújtson a Ciprusi Köztársaságnak a megszállt északi rész felszabadítása érdekében; felhívja továbbá az EU-t, hogy folytassa az EU biztonsági és védelmi képességeinek megerősítésére irányuló erőfeszítéseit;*** határozottan megerősíti azon véleményét, hogy a ciprusi kérdés egyetlen megoldása az ENSZ elfogadott keretén belüli méltányos, átfogó, életképes és demokratikus rendezés, amely egyetlen nemzetközi jogi személyiséggel, egységes szuverenitással, egységes állampolgársággal és egyenlőséggel rendelkező, két közösségből és két zónából álló föderáción alapul;
	Or. en

Módosítás 479
Yannis Maniatis

Állásfoglalásra irányuló indítvány
22 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
22. határozottan megerősíti azon véleményét, hogy a ciprusi kérdés egyetlen megoldása az ENSZ elfogadott keretén	22. határozottan megerősíti azon véleményét, hogy a ciprusi kérdés egyetlen megoldása az ENSZ elfogadott keretén

belüli méltányos, átfogó, életképes és demokratikus rendezés, amely egyetlen nemzetközi jogi személyiséggel, egységes szuverenitással, egységes állampolgársággal és politikai egyenlőséggel rendelkező, két közösségből és két zónából álló föderáción alapul;

belüli méltányos, átfogó, életképes és demokratikus rendezés, amely egyetlen nemzetközi jogi személyiséggel, egységes szuverenitással, egységes állampolgársággal és politikai egyenlőséggel rendelkező, két közösségből és két zónából álló föderáción alapul***, a vonatkozó ENSZ BT-határozatban, többek között a 2026. január 30-i 2815. sz. határozatban foglaltaknak megfelelően, összhangban az Unió alapját képező nemzetközi joggal és értékekkel, és felszólítja Törökországot, hogy hagyjon fel a kétállami megoldásra irányuló elfogadhatatlan javaslattal Cipruson, térjen vissza az elfogadott ENSZ-kerethez, és ösztönözze a ciprusi török vezetőt, hogy vegyen részt az ENSZ által vezetett folyamatban, az EU aktív részvételével***;

Or. en

Módosítás 480
Costas Mavrides, Yannis Maniatis

Állásfoglalásra irányuló indítvány
22 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
22. határozottan megerősíti azon véleményét, hogy a ciprusi kérdés egyetlen megoldása az ENSZ elfogadott keretén belüli méltányos, átfogó, életképes és demokratikus rendezés, amely egyetlen nemzetközi jogi személyiséggel, egységes szuverenitással, egységes állampolgársággal és politikai egyenlőséggel rendelkező, két közösségből és két zónából álló föderáción alapul;	22. ***sajnálja, hogy a ciprusi probléma továbbra is megoldatlan, és ismételten felszólítja Törökországot, hogy az ENSZ Biztonsági Tanácsának vonatkozó határozataival összhangban kötelezze el magát az átfogó rendezés mellett és járuljon hozzá ahhoz; sürgősen felszólít a Ciprus újraegyesítéséről szóló tárgyalásoknak az ENSZ-főtitkár égisze alatti, mielőbbi újraindítására;*** határozottan megerősíti azon véleményét, hogy a ciprusi kérdés egyetlen megoldása az ENSZ elfogadott keretén belüli méltányos, átfogó, életképes és demokratikus rendezés, amely egyetlen nemzetközi jogi személyiséggel, egységes szuverenitással, egységes

államполgársággal és politikai egyenlőséggel rendelkező, két közösségből és két zónából álló föderáción alapul***, a vonatkozó ENSZ BT-határozatokkal, a nemzetközi joggal, az uniós vívmányokkal és az Unió alapját képező elvekkel összhangban***; ***felszólítja Törökországot és az annak alárendelt ciprusi török vezetést, hogy hagyjanak fel a kétállami megoldásra irányuló elfogadhatatlan javaslattal Cipruson, és térjenek vissza a megoldás elfogadott alapjához és az ENSZ keretéhez; határozottan elítéli Törökország minden arra irányuló erőfeszítését, hogy – többek között a Türk Államok Szervezetén keresztül – magasabb szintre emelje a megszállt Cipruson működő illegális szeparatista szerv jogállását, és valamennyi államot felszólít, hogy tartsák tiszteletben a Ciprusi Köztársaság szuverenitását és területi integritását, és ne ismerjék el, ne segítsék elő és semmiféle módon ne támogassák az említett szeparatista szerv nemzetközi elismerését, összhangban a Biztonsági Tanács vonatkozó határozataival; üdvözli és támogatja a Ciprusi Köztársaság elnökének javaslatait, amelyek célja, hogy megtörjék a rendezési folyamatban kialakult patthelyzetet, és hangsúlyozza annak fontosságát, hogy az EU aktívan részt vegyen az ENSZ által vezetett folyamat valamennyi szakaszának támogatásában, minden rendelkezésére álló megfelelő eszközzel; felszólítja továbbá Törökországot, hogy vonja ki csapatait Ciprusról, tartózkodjon minden olyan egyoldalú fellépéstől, amely megszilárdítaná a sziget állandó megosztottságát, továbbá tartózkodjon az olyan fellépéstől, amely az illegális településekre vonatkozó politikán keresztül megváltoztatná a sziget demográfiai egyensúlyát; határozottan elítéli Törökország arra irányuló folyamatos erőfeszítéseit, hogy „megnyissa” Varósziát lakosaitól eltérő személyek számára és azokkal telepítse be,***

megsértve ezzel az ENSZ BT határozatait; felszólítja Törökországot, hogy vonja vissza jogellenes fellépéseit, és adja át Varószia területét törvényes lakosainak az ENSZ ideiglenes igazgatása alatt, amint azt az ENSZ Biztonsági Tanácsának 550. (1984) és 789. (1992) sz. határozata szorgalmazza; határozottan elítéli azokat az erőfeszítéseket, amelyek Varószia sötét turisztikai látványossággá alakítására irányulnak, ami szenzációként kezeli a jogszerű lakosok méltóságát és jogait sértő tragédiákat; úgy véli, hogy ezek a jogellenes intézkedések aláássák a kölcsönös bizalmat és ezáltal a ciprusi probléma átfogó megoldásáról szóló tárgyalások újrakezdésének lehetőségét, és felszólítja Törökországot, hogy vonja vissza ezeket az intézkedéseket, és kerülje az olyan egyéb egyoldalú és jogellenes fellépéseket, amelyek további feszültségeket kelthetnek a szigeten;

Or. en

Módosítás 481
Michalis Hadjipantela, Sebastian Tynkkynen, Galato Alexandraki, Emmanouil Fragkos, Nora Junco García, Diego Solier, Marion Maréchal, Nicolas Bay

Állásfoglalásra irányuló indítvány
22 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
22. határozottan megerősíti azon véleményét, hogy a ciprusi kérdés egyetlen megoldása az ENSZ elfogadott keretén belüli méltányos, átfogó, életképes és demokratikus rendezés, amely egyetlen nemzetközi jogi személyiséggel, egységes szuverenitással, egységes állampolgársággal és ***politikai*** egyenlőséggel rendelkező, ***két közösségből és két zónából álló*** föderáción alapul;	22. ***fokozatosan növekvő intézkedések végrehajtását kéri minden évben, amelyeket Törökország nem hajt végre, a Törökországra való nyomásgyakorlás érdekében, hogy vonja ki csapatait Ciprus szigetéről, és fordítsa vissza a sziget demográfiai egyensúlyát megváltoztató politikáit;*** határozottan megerősíti azon véleményét, hogy a ciprusi kérdés egyetlen megoldása az ENSZ elfogadott keretén belüli méltányos, átfogó, életképes és demokratikus rendezés, amely egyetlen nemzetközi jogi személyiséggel, egységes

szuverenitással, egységes állampolgársággal és egyenlőséggel rendelkező, ***lehetséges*** föderáción alapul***, amennyiben a Ciprusi Köztársaság állampolgárai úgy döntenek***;

Or. en

Módosítás 482
Vangelis Meimarakis, Loucas Fourlas

Állásfoglalásra irányuló indítvány
22 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
22. határozottan megerősíti azon véleményét, hogy a ciprusi kérdés egyetlen megoldása az ENSZ elfogadott keretén belüli méltányos, átfogó, életképes és demokratikus rendezés, amely egyetlen nemzetközi jogi személyiséggel, egységes szuverenitással, egységes állampolgársággal és politikai egyenlőséggel rendelkező, két közösségből és két zónából álló föderáción alapul;	22. határozottan megerősíti azon véleményét, hogy a ciprusi kérdés egyetlen megoldása az ENSZ elfogadott keretén belüli méltányos, átfogó, életképes és demokratikus rendezés, amely egyetlen nemzetközi jogi személyiséggel, egységes szuverenitással, egységes állampolgársággal és politikai egyenlőséggel rendelkező, két közösségből és két zónából álló föderáción alapul; ***a vonatkozó ENSZ BT-határozatban, többek között a 2026. január 30-i 2815. sz. határozatban foglaltaknak megfelelően, összhangban az Unió alapját képező nemzetközi joggal és értékekkel, és felszólítja Törökországot, hogy hagyjon fel a kétállami megoldásra irányuló elfogadhatatlan javaslattal Cipruson, térjen vissza az elfogadott ENSZ-kerethez, és ösztönözze a ciprusi török vezetőt az ENSZ által vezetett folyamatban való részvételre;***

Or. en

Módosítás 483
Nacho Sánchez Amor

Állásfoglalásra irányuló indítvány

22 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
22. határozottan megerősíti azon véleményét, hogy a ciprusi kérdés egyetlen megoldása az ENSZ elfogadott keretén belüli méltányos, átfogó, életképes és demokratikus rendezés, amely egyetlen nemzetközi jogi személyiséggel, egységes szuverenitással, egységes állampolgársággal és politikai egyenlőséggel rendelkező, két közösségből és két zónából álló föderáción alapul;	22. határozottan megerősíti azon véleményét, hogy a ciprusi kérdés egyetlen megoldása az ENSZ elfogadott keretén belüli méltányos, átfogó, életképes és demokratikus rendezés, amely egyetlen nemzetközi jogi személyiséggel, egységes szuverenitással, egységes állampolgársággal és politikai egyenlőséggel rendelkező, két közösségből és két zónából álló föderáción alapul***, az ENSZ Biztonsági Tanácsának vonatkozó határozataiban foglaltaknak, a konvergencia elfogadott területeinek és az ENSZ-főtitkár keretrendszerének megfelelően, valamint a nemzetközi joggal és az Unió alapját képező elvekkel és értékekkel összhangban***;

Or. en

Módosítás 484
Vladimir Prebilič

Állásfoglalásra irányuló indítvány
22 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
22. határozottan megerősíti azon véleményét, hogy a ciprusi kérdés egyetlen megoldása az ENSZ elfogadott keretén belüli méltányos, átfogó, életképes és demokratikus rendezés, amely egyetlen nemzetközi jogi személyiséggel, egységes szuverenitással, egységes állampolgársággal és politikai egyenlőséggel rendelkező, két közösségből és két zónából álló föderáción alapul;	22. határozottan megerősíti azon véleményét, hogy a ciprusi kérdés egyetlen megoldása az ENSZ elfogadott keretén belüli méltányos, átfogó, életképes és demokratikus rendezés, amely egyetlen nemzetközi jogi személyiséggel, egységes szuverenitással, egységes állampolgársággal és politikai egyenlőséggel rendelkező, két közösségből és két zónából álló föderáción alapul; ***üdvözli a közelmúlt fejleményeit, amelyek politikai hajlandóságot jeleznek a Ciprus egyesítésére irányuló, az ENSZ közvetítésével zajló, megrekedt tárgyalások felélénkítésére, és felhívja az***

EU-t, hogy ragadja meg a lehetőséget, és használja ki valamennyi diplomáciai csatornáját a tárgyalások újrakezdésének támogatására;

Or. en

Módosítás 485
Geadis Geadi

Állásfoglalásra irányuló indítvány
22 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
22. határozottan megerősíti azon véleményét, hogy a ciprusi kérdés egyetlen megoldása az ENSZ ***elfogadott keretén*** belüli méltányos, átfogó, életképes és demokratikus rendezés, ***amely egyetlen*** nemzetközi ***jogi személyiséggel, egységes szuverenitással, egységes állampolgársággal és politikai egyenlőséggel rendelkező, két közösségből és két zónából álló föderáción alapul***;	22. határozottan megerősíti azon véleményét, hogy a ciprusi kérdés egyetlen megoldása az ENSZ ***Alapokmányán*** belüli méltányos, átfogó, életképes és demokratikus rendezés, ***ami a sziget felszabadításához és a Ciprusi Köztársaság tényleges ellenőrzése alatt álló megszállt területek reintegrációjához vezet, területi, vallási, faji, etnikai vagy egyéb megkülönböztetés nélkül, a*** nemzetközi ***és az európai jog teljes körű tiszteletben tartása mellett, a török megszálló csapatok és telepesek teljes kivonásával***;

Or. en

Módosítás 486
Giorgos Georgiou, Danilo Della Valle, Konstantinos Arvanitis, Pernando Barrena Arza, Özlem Demirel, Irene Montero
a The Left képviselőcsoport nevében
Maria Zacharia

Állásfoglalásra irányuló indítvány
22 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
22. határozottan megerősíti azon véleményét, hogy a ciprusi kérdés egyetlen	22. határozottan megerősíti azon véleményét, hogy a ciprusi kérdés egyetlen

megoldása az ENSZ elfogadott keretén belüli méltányos, átfogó, életképes és demokratikus rendezés, amely egyetlen nemzetközi jogi személyiséggel, egységes szuverenitással, egységes állampolgársággal és politikai egyenlőséggel rendelkező, két közösségből és két zónából álló föderáción alapul;	megoldása az ENSZ elfogadott keretén belüli méltányos, átfogó, életképes és demokratikus rendezés, amely egyetlen nemzetközi jogi személyiséggel, egységes szuverenitással, egységes állampolgársággal és politikai egyenlőséggel rendelkező, két közösségből és két zónából álló föderáción alapul***, az ENSZ Biztonsági Tanácsának vonatkozó határozataiban foglaltaknak megfelelően, a nemzetközi joggal, valamint az Unió alapját képező elvekkel és értékekkel, továbbá az elfogadott konvergenciákkal és az ENSZ főtitkárának keretével összhangban***;

Or. en

Módosítás 487
Giorgos Georgiou, Danilo Della Valle, Konstantinos Arvanitis, Pernando Barrena Arza, Özlem Demirel, Irene Montero
a The Left képviselőcsoport nevében
Maria Zacharia

Állásfoglalásra irányuló indítvány
22 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
22. határozottan megerősíti azon véleményét, hogy a ciprusi kérdés egyetlen megoldása az ENSZ elfogadott keretén belüli méltányos, átfogó, életképes és demokratikus rendezés, amely egyetlen nemzetközi jogi személyiséggel, egységes szuverenitással, egységes állampolgársággal és politikai egyenlőséggel rendelkező, két közösségből és két zónából álló föderáción alapul;	22. ***megismétli, hogy határozottan támogatja a ciprusi probléma átfogó megoldására irányuló érdemi tárgyalások újraindítását, és arra ösztönzi az összes érintett felet, hogy fokozzák az erre irányuló erőfeszítéseiket;*** határozottan megerősíti azon véleményét, hogy a ciprusi kérdés egyetlen megoldása az ENSZ elfogadott keretén belüli méltányos, átfogó, életképes és demokratikus rendezés, amely egyetlen nemzetközi jogi személyiséggel, egységes szuverenitással, egységes állampolgársággal és politikai egyenlőséggel rendelkező, két közösségből és két zónából álló föderáción alapul;

Or. en

Módosítás 488
Christophe Gomart

Állásfoglalásra irányuló indítvány
22 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
22. ***határozottan megerősíti azon véleményét, hogy a ciprusi kérdés egyetlen megoldása az ENSZ elfogadott keretén belüli méltányos, átfogó, életképes és demokratikus rendezés, amely egyetlen nemzetközi jogi személyiséggel, egységes szuverenitással, egységes állampolgársággal és politikai egyenlőséggel rendelkező, két közösségből és két zónából álló föderáción alapul***;	22. ***sürgeti Törökországot, hogy vessen véget katonai jelenlétének a Ciprusi Köztársaság – amely uniós tagállam – északi részén***;

Or. fr

Módosítás 489
Sebastian Tynkkynen

Állásfoglalásra irányuló indítvány
22 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
22. határozottan megerősíti azon véleményét, hogy a ciprusi kérdés egyetlen megoldása az ENSZ elfogadott keretén belüli méltányos, átfogó, életképes és demokratikus rendezés, amely ***egyetlen nemzetközi jogi személyiséggel, egységes szuverenitással, egységes állampolgársággal és politikai egyenlőséggel rendelkező, két közösségből és két zónából álló föderáción*** alapul;	22. határozottan megerősíti azon véleményét, hogy a ciprusi kérdés egyetlen megoldása az ENSZ elfogadott keretén belüli méltányos, átfogó, életképes és demokratikus rendezés, amely ***megkívánja, hogy Törökország vonja vissza megszálló erőit, és azon*** alapul***, hogy a Ciprusi Köztársaság teljes szuverén ellenőrzést gyakorol az ország egész területe felett***;

Or. fi

Módosítás 490

Geadis Geadi, Galato Alexandraki, Emmanouil Fragkos, Nora Junco García, Diego Solier, Sebastian Tynkkynen, Marion Maréchal, Nicolas Bay

Állásfoglalásra irányuló indítvány
22 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
22. határozottan megerősíti azon véleményét, hogy a ciprusi kérdés egyetlen megoldása ***az ENSZ elfogadott keretén belüli*** méltányos, átfogó, életképes és demokratikus rendezés, ***amely egyetlen nemzetközi jogi személyiséggel, egységes szuverenitással, egységes állampolgársággal és politikai egyenlőséggel rendelkező, két közösségből és két zónából álló föderáción alapul***;	22. határozottan megerősíti azon véleményét, hogy a ciprusi kérdés egyetlen megoldása ***a*** méltányos, átfogó, életképes és demokratikus rendezés***, azzal a szándékkal, hogy ne indokolják a Ciprusi Köztársaság elleni jogellenes török invázió és a területének 37%-át érintő jogellenes megszállás eredményeit***;

Or. en

Módosítás 491
Mieke Andriese, Geadis Geadi

Állásfoglalásra irányuló indítvány
22 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
22. határozottan megerősíti ***azon véleményét***, hogy a ciprusi kérdés egyetlen megoldása az ENSZ elfogadott keretén belüli méltányos, átfogó, életképes ***és demokratikus*** rendezés***, amely egyetlen nemzetközi jogi személyiséggel, egységes szuverenitással, egységes állampolgársággal és politikai egyenlőséggel rendelkező, két közösségből és két zónából álló föderáción alapul***;	22. határozottan megerősíti, hogy a ciprusi kérdés egyetlen ***elfogadható*** megoldása az ENSZ elfogadott keretén belüli méltányos, átfogó ***és*** életképes rendezés; ***egyértelműen elítél minden olyan intézkedést, amely aláássa az uniós tagállam Ciprusi Köztársaság szuverenitását és területi integritását;***

Or. en

Módosítás 492
Loucas Fourlas, Vangelis Meimarakis, Emmanouil Kefalogiannis, Michalis Hadjipantela

Állásfoglalásra irányuló indítvány
22 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	22a. határozottan megerősíti azon véleményét, hogy a ciprusi kérdés egyetlen megoldása az ENSZ elfogadott keretén belüli méltányos, átfogó, életképes és demokratikus rendezés, amely egyetlen nemzetközi jogi személyiséggel, egységes szuverenitással, egységes állampolgársággal és politikai egyenlőséggel rendelkező, két közösségből és két zónából álló föderáción alapul, az ENSZ Biztonsági Tanácsának vonatkozó határozataiban foglaltaknak, a konvergencia elfogadott területeinek és az ENSZ-főtitkár keretrendszerének megfelelően, valamint a nemzetközi joggal és az Unió alapját képező elvekkel és értékekkel összhangban; határozottan elítéli Törökország arra irányuló kísérleteit, hogy javítsa a Ciprus megszállt területén működő szakadár entitás státuszát, többek között a Türk Államok Szervezetén és az Iszlám Együttműködés Szervezetén keresztül, és felszólítja az összes államot, hogy az ENSZ BT határozatainak megfelelően tartsák tiszteletben Ciprus szuverenitását, és teljes mértékben tartsák tiszteletben az ENSZ BT 541. és 550. sz. határozatát; sürgeti a Ciprus újraegyesítéséről szóló tárgyalásoknak az ENSZ-főtitkár égisze alatti, mihamarabbi újraindítását, azt a pontot alapul véve, ahol e tárgyalások 2017-ben Crans-Montanában megszakadtak; felhívja Törökországot, hogy mondjon le a ciprusi kétállami megoldásra vonatkozó elfogadhatatlan javaslatról, és térjen vissza az elfogadott megoldási alaphoz és az ENSZ-kerethez; felszólítja továbbá Törökországot, hogy vonja ki csapatait Ciprusról, és tartózkodjon minden olyan egyoldalú fellépéstől, amely megszilárdítaná a sziget állandó megosztottságát, és tartózkodjon a

demográfiai egyensúlyt megváltoztató intézkedésektől;

Or. en

Módosítás 493
Giorgos Georgiou, Danilo Della Valle, Konstantinos Arvanitis, Pernando Barrena Arza, Özlem Demirel, Irene Montero
a The Left képviselőcsoport nevében
Maria Zacharia

Állásfoglalásra irányuló indítvány
22 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	22a. üdvözli, hogy a ciprusi török közösség új vezetője támogatja a tárgyalások újrakezdését, amelyből 2017-ben Crans-Montanában kiléptek, és pozitív lépésnek tekinti a két vezető 2026. december 11-i közös nyilatkozatát; felhívja az összes felet, hogy használják ki ezt a lendületet a rendezési tárgyalások iránti megújult remény konkrét megerősítésére; melegen üdvözli a két közösség vezetői közötti közvetlen találkozók újraindítását, valamint a további bizalomépítő intézkedésekről szóló megállapodást, amely pozitív és releváns lépés, és ösztönzi őket, hogy mozdítsák elő azok végrehajtását; határozottan támogatja a két fél közötti kapcsolatok folytatását az ENSZ főtitkárának égisze alatt, valamint María Ángela Holguín Cuéllar ciprusi személyes megbízottjának munkáját; felhívja az EU-t és tagállamait, hogy határozottan támogassák e párbeszéd folytatását, és álljanak készen arra, hogy minden szükséges módon támogassák e folyamat potenciális sikerét; ösztönzi az összes felet, hogy használják ki ezt a lendületet a tárgyalások újrakezdése felé való elmozdulásra, és ne szalasszák el ezt a lehetőséget; üdvözli, hogy az Európai Bizottság Johannes Hahnt nevezte ki a ciprusi kérdéssel foglalkozó uniós

különmegbízottnak, és felhívja az EU-t, hogy hatékonyan használja fel diplomáciai befolyását e folyamathoz való hozzájárulás érdekében;

Or. en

Módosítás 494
Nacho Sánchez Amor

Állásfoglalásra irányuló indítvány
22 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	22a. üdvözli az újonnan megválasztott ciprusi török vezető álláspontját és a rendezési tárgyalások újrakezdését elősegítő környezet megteremtésének megújult reményét; melegen üdvözli a két közösség vezetői közötti informális találkozók újraindítását, valamint a további bizalomépítő intézkedésekről szóló megállapodást, amely pozitív és releváns lépés; határozottan támogatja a két fél közötti kapcsolatok folytatását az ENSZ főtitkárának égisze alatt, valamint María Ángela Holguín Cuéllar ciprusi személyes megbízottjának munkáját; felhívja az EU-t és tagállamait, hogy határozottan támogassák e párbeszéd folytatását, és álljanak készen arra, hogy minden szükséges módon támogassák e folyamat potenciális sikerét; ösztönzi az összes felet, hogy használják ki ezt a lendületet a tárgyalások újrakezdése felé való elmozdulásra, és ne szalasszák el ezt a lehetőséget;

Or. en

Módosítás 495
Geadis Geadi

Állásfoglalásra irányuló indítvány

22 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	22a. határozottan elítéli Törökország folyamatos egyoldalú fellépéseit és a Ciprusi Köztársaság megszállt területein működő jogellenes rezsimet Varószia bekerített területével kapcsolatban; emlékeztet a varósziai helyzetről szóló, 2021. július 8-i európai parlamenti állásfoglalásra, amely elítélte a terület részleges újbóli megnyitását; megismétli, hogy Varószia újbóli megnyitására vagy rendezésére irányuló bármely kísérlet ellentétes a nemzetközi joggal és az ENSZ Biztonsági Tanácsának vonatkozó határozataival, különösen az 550. (1984) és a 789. (1992) sz. határozattal; felszólítja Törökországot, hogy haladéktalanul vonja vissza ezeket az intézkedéseket, és adja vissza a körülzárt Famagustát törvényes lakosainak;

Or. en

Módosítás 496
Costas Mavrides, Vangelis Meimarakis

Állásfoglalásra irányuló indítvány
22 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
-	***22a. felszólítja Törökországot, hogy tartsa tiszteletben a pufferzóna jogállását és az ENSZ ciprusi békefenntartó erőinek (UNFICYP) megbízatását; sürgeti Törökországot, hogy hagyjon fel minden ilyen, a pufferzónában és annak közvetlen közelében folytatott egyoldalú fellépéssel és jogsértéssel, és állítson mindent helyre, továbbá tartózkodjon minden további hasonló fellépéstől és provokációtól; megismétli Törökországhoz intézett azon felhívását, hogy hajtson végre konkrét demilitarizációs intézkedéseket a török***

erők ciprusi tűzszüneti vonalának mentén és azon túl annak érdekében, hogy csökkentse a feszültségeket és hozzájáruljon az ENSZ által vezetett tárgyalások újraindításához kedvező környezet megteremtéséhez; felszólítja Törökországot, hogy vonuljon ki Stroviliából, és segítse elő a pílai megállapodás teljes körű végrehajtását;

Or. en

Módosítás 497
Tomasz Froelich

Állásfoglalásra irányuló indítvány
22 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	22a. megerősíti, hogy a Ciprusi Köztársaság az egyetlen legitim hatóság Ciprus szigetén, és határozottan elutasítja Törökország azon álláspontját, hogy a „jogállással rendelkező kétállami entitásokat” támogatja; hangsúlyozza, hogy az EU és a nemzetközi közösség csak a Ciprusi Köztársaságot ismeri el; úgy véli, hogy a Törökország és az önbevalláson alapuló ciprusi török közigazgatás közötti, a kontinentális talapzat körülhatárolásáról és az erőforrások közös kiaknázásáról szóló megállapodások sértik a nemzetközi közjogot;

Or. en

Módosítás 498
Vangelis Meimarakis, Loucas Fourlas

Állásfoglalásra irányuló indítvány
22 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	22a. határozottan elítéli Törökország arra irányuló erőfeszítéseit, hogy javítsa a szakadár entitás jogállását Ciprus megszállt részén, többek között az Iszlám Együttműködés Szervezetén és a Türk Államok Szervezetén keresztül, és felszólítja az összes államot, hogy tartsák tiszteletben a Ciprusi Köztársaság mint a sziget egyetlen legitim és elismert kormánya szuverenitását, függetlenségét és területi integritását, és ne ismerjék el, könnyítsék meg és semmilyen módon ne támogassák az illegális szakadár entitást;

Or. en

Módosítás 499
Emmanouil Kefalogiannis

Állásfoglalásra irányuló indítvány
22 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	22a. mély aggodalmát fejezi ki amiatt, hogy Törökország kifogásolta, hogy Görögország tengeri parkot hozott létre az Égei-tengeren, teljes egészében a görög felségvizeken belül, bejelentette két tengeri park létrehozását, amelyek görög joghatóság alá tartozó területekre terjednek ki, elutasította a vonatkozó uniós irányelv szerinti görög tengeri területrendezés közzétételét, és ismertette a Görögország szuverenitását, szuverén jogait és joghatóságát megkérdőjelező miniszteri területrendezését;

Or. en

Módosítás 500
Geadis Geadi, Galato Alexandraki, Emmanouil Fragkos, Nora Junco García, Diego Solier

Állásfoglalásra irányuló indítvány
22 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	22a. határozottan megerősíti azon véleményét, hogy a kurd kérdés egyetlen megoldása egy ajánlott ENSZ kereten belüli méltányos, átfogó, életképes és demokratikus rendezés, amely egyetlen nemzetközi jogi személyiséggel, egységes szuverenitással, egységes állampolgársággal és politikai egyenlőséggel rendelkező, két közösségből és két zónából álló föderáción alapul;

Or. en

Módosítás 501
Marion Maréchal

Állásfoglalásra irányuló indítvány
22 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	22a. határozottan elítéli a török csapatok 1974-es ciprusi inváziójá és a sziget északi részének azóta tartó megszállását; sürgeti a török kormányt, hogy haladéktalanul vonja vissza a csapatokat, és ismerje el a Ciprusi Köztársaság teljes szuverenitását a sziget egész területén;

Or. fr

Módosítás 502
Silvia Sardone, Susanna Ceccardi, Jaroslav Bžoch

Állásfoglalásra irányuló indítvány
22 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	22a. határozottan elítéli az antiszemitizmus és az örményellenes érzelmek erősödését Törökországban, valamint az Izrael állam elleni erős gyűlöletretorikát;

Or. en

Módosítás 503
Nacho Sánchez Amor

Állásfoglalásra irányuló indítvány
22 b bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	22b. ismételten felszólítja Törökországot, hogy biztosítsa a ciprusi török közösség számára a szükséges teret ahhoz, hogy a sziget legitim közösségeként betöltött szerepével összhangban cselekedjen, amely jogot a Ciprusi Köztársaság alkotmánya garantálja; ismételten felszólítja a Bizottságot, hogy fokozza a ciprusi török közösséggel való együttműködésre irányuló erőfeszítéseit a ciprusi probléma megoldásának elősegítése érdekében, emlékeztetve arra, hogy a ciprusi török közösségnek az Európai Unióban van a helye; felszólítja az összes érintett felet, hogy alkalmazzanak bátrabb megközelítést a közösségek összefogása terén; hangsúlyozza, hogy a ciprusi probléma teljes körű megoldását követően az uniós jogszabályokat az egész szigeten végre kell hajtani; továbbra is aggasztja a véleménynyilvánítás és a tömegtájékoztatás szabadságának korlátozása, beleértve a ciprusi török emberi jogi aktivistákkal és különösen az újságírókkal szembeni erőszakot vagy erőszakkal való fenyegetést; tudomásul veszi az eltűnt személyekkel foglalkozó bizottság által végzett jelentős munkát, és

felszólítja a török hadsereget a megszállt katonai övezetek jobb hozzáférésének és a katonai archívumaikba való betekintésnek, valamint az emberi maradványok korábbi temetkezési helyekről újakra szállításával kapcsolatos információknak a biztosítására;

Or. en

Módosítás 504
Loucas Fourlas, Vangelis Meimarakis, Emmanouil Kefalogiannis, Michalis Hadjipantela

Állásfoglalásra irányuló indítvány
22 b bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	22b. tudomásul veszi az új ciprusi török vezető eltérő álláspontját, és felhívja őt, hogy konstruktívan működjön együtt annak érdekében, hogy Törökország álláspontjától függetlenül az ENSZ által elfogadott kereten belül megállapodás szülessen; üdvözli a rendezési tárgyalások iránti megújult reményt, és a két közösség vezetői közötti informális találkozók újraindítását, valamint a további bizalomépítő intézkedésekről szóló megállapodást, amely pozitív és releváns lépés; határozottan támogatja a két fél közötti kapcsolatok folytatását az ENSZ főtitkárának égisze alatt, valamint María Ángela Holguín Cuéllar ciprusi személyes megbízottjának munkáját; felhívja az EU-t és tagállamait, hogy határozottan támogassák e párbeszéd folytatását, és álljanak készen arra, hogy minden szükséges módon támogassák e folyamat potenciális sikerét; felszólítja Törökországot, hogy működjön együtt az EU ciprusi különmegbízottjával; ösztönzi az összes felet, hogy használják ki ezt a lendületet a tárgyalások újrakezdése felé való elmozdulásra, és ne szalasszák el ezt

a lehetőséget;

Or. en

Módosítás 505
Geadis Geadi, Emmanouil Fragkos, Galato Alexandraki

Állásfoglalásra irányuló indítvány
22 b bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	22b. aggodalommal veszi tudomásul Tufan Erhürman, az új ciprusi megszálló vezető nyilatkozatait, amelyek szerint a tárgyalásokat és a politikai tevékenységeket a török kormánnyal szoros együttműködésben fogja folytatni; emlékeztet nyilvános megjegyzéseire, amelyek szerint egyetlen ciprusi török vezető sem folytatott tárgyalásokat Ankarával való koordináció nélkül; hangsúlyozza, hogy ezek a nyilatkozatok rávilágítanak arra, hogy Törökország döntő ellenőrzést gyakorol a Ciprusi Köztársaság megszállt területein zajló politikai folyamat felett; mély aggodalommal veszi tudomásul többszöri nyilatkozatait, amelyekben Cipruson a „politikai egyenlőség” fogalmát úgy mutatja be, hogy az magában foglalja a sziget két különböző alapító állama közötti szuverén egyenlőséget, és közös döntéshozatali mechanizmusokra szólít fel olyan kérdésekben, mint a tengeri övezetek, a szénhidrogének, az energia és a biztonság; hangsúlyozza, hogy ezek az álláspontok alááshatják a Ciprusi Köztársaság szuverenitását, és összeegyeztethetetlenek a ciprusi probléma demokratikus rendezésével;

Or. en

Módosítás 506

Giorgos Georgiou, Danilo Della Valle, Konstantinos Arvanitis, Pernando Barrena Arza, Özlem Demirel, Irene Montero
a The Left képviselőcsoport nevében
Maria Zacharia

Állásfoglalásra irányuló indítvány
22 b bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	22b. elutasítja Törökországnak a ciprusi kétállami megoldásra vonatkozó hivatalos álláspontját, és ismételten kéri, hogy hagyjon fel azzal és térjen vissza az elfogadott megoldási alaphoz és az ENSZ-kerethez; sürgeti a Ciprus újraegyesítéséről szóló tárgyalásoknak az ENSZ-főtitkár égisze alatti, mihamarabbi újraindítását, azt a pontot alapul véve, ahol e tárgyalások 2017-ben Crans-Montanában megszakadtak; sajnálatát fejezi ki amiatt, hogy annak ellenére, hogy többször is konstruktív megközelítésre szólított fel Ciprus újraegyesítése kilátásainak megkönnyítése érdekében, Törökország folytatja a szeparatizmus támogatására irányuló jogellenes kísérleteit, többek között a Türk Államok Szervezetén keresztül;

Or. en

Módosítás 507
Geadis Geadi, Galato Alexandraki, Emmanouil Fragkos, Nora Junco García, Diego Solier, Marion Maréchal, Nicolas Bay, Michalis Hadjipantela

Állásfoglalásra irányuló indítvány
22 b bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	22b. sajnálatát fejezi ki amiatt, hogy teljes mértékben hiányoznak az olyan ciprusi polgárok támogatására irányuló kezdeményezések, mint Titina Loizidou, akit a török megszálló hadsereg kiutasított a Ciprusi Köztársaság megszállt

területéről, és akinek ügyeit a bíróságok már számos alkalommal megerősítették;

Or. en

Módosítás 508
Geadis Geadi, Galato Alexandraki, Emmanouil Fragkos, Nora Junco García, Diego Solier, Marion Maréchal, Nicolas Bay

Állásfoglalásra irányuló indítvány
22 b bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	22b. ismételten felszólítja Törökországot, hogy tartsa tiszteletben az ortodox keresztények Ökumenikus Patriarchátusának szerepét az egész világon, ismerje el annak jogi személyiségét, és tegye lehetővé az ökumenikus pátriárka egyházi cím nyilvános használatát;

Or. en

Módosítás 509
Costas Mavrides, Vangelis Meimarakis

Állásfoglalásra irányuló indítvány
22 b bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
-	***22b. tudomásul veszi a Cipruson eltűnt személyekkel foglalkozó bizottság jelentős munkáját, és felszólítja Törökországot, hogy biztosítson korlátlan hozzáférést a CMP számára valamennyi területhez, valamint a munkájához szükséges valamennyi információhoz, beleértve a katonai archívumából származó információkat és a földi maradványok áthelyezésére vonatkozó információkat is; felszólítja Törökországot, hogy számoljon be a továbbra is eltűnt személyek sorsáról;***

felszólít továbbá az ESZB uniós finanszírozásának folytatására és növelésére az új többéves pénzügyi keret fényében is; továbbra is mély aggodalmát fejezi ki azon oktatási és vallási korlátozások és akadályok miatt, amelyekkel az enklávéban részt vevő ciprusi görögök szembesülnek a megszállt területeken; felszólítja Törökországot, hogy teljes mértékben hajtsa végre az EJEB Ciprussal kapcsolatos ítéleteit, és tartsa tiszteletben a ciprusi állampolgároknak az emberi jogok európai egyezménye és az Európai Unió Alapjogi Chartája által garantált jogait, beleértve a tulajdonhoz való jogot, tiszteletben tartva a vallásszabadságot, a véleményalkotás és a véleménynyilvánítás szabadságát, valamint a kulturális örökséghez való hozzáféréshez és annak előnyeiből való részesedéshez való jogot, és vessen véget a kulturális és vallási örökség szándékos lerombolásának; elítéli Törökország arra irányuló ismételt kísérleteit, hogy megfélemlítse és elhallgattassa a ciprusi török újságírókat, szakszervezeti szereplőket, emberijog-védőket és a ciprusi török közösség progresszív gondolkodású polgárait, megsértve ezzel a véleményalkotás és a véleménynyilvánítás szabadságához való jogukat; határozottan elítéli a ciprusi görögök török hadsereg általi jogellenes és politikai indíttatású fogva tartását, beleértve a pufferzónában a közelmúltban elkövetett emberrablásokat is;

Or. en

Módosítás 510
Vangelis Meimarakis, Loucas Fourlas

Állásfoglalásra irányuló indítvány
22 b bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*

22b. felszólítja Törökországot, hogy vonja ki csapatait Ciprusról, és tartózkodjon minden olyan egyoldalú fellépéstől, amely veszélyeztetné Ciprus szuverenitását, valamint minden olyan fellépéstől, amely megváltoztatja a sziget demográfiai egyensúlyát;

Or. en

Módosítás 511
Emmanouil Kefalogiannis

Állásfoglalásra irányuló indítvány
22 b bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	22b. sajnálatát fejezi ki amiatt, hogy Törökország továbbra is eszközként használja a NAVTEX rendszert az uniós tagállamok szuverenitásával és szuverén jogaival kapcsolatos megalapozatlan politikai követelések előmozdítása érdekében;

Or. en

Módosítás 512
Giorgos Georgiou, Danilo Della Valle, Konstantinos Arvanitis, Pernando Barrena Arza, Özlem Demirel, Irene Montero
a The Left képviselőcsoport nevében
Maria Zacharia

Állásfoglalásra irányuló indítvány
22 c bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	22c. sürgeti Törökországot, hogy tartózkodjon minden olyan egyoldalú fellépéstől, amely megszilárdítaná Ciprus állandó megosztottságát, és tartózkodjon a demográfiai egyensúlyt megváltoztató intézkedésektől; felszólítja Törökországot,

hogy tartsa tiszteletben a pufferzóna jogállását és az ENSZ ciprusi békefenntartó erőinek (UNFICYP) megbízatását, és fordítson vissza minden egyoldalú fellépést és jogsértést a pufferzónán belül és annak közelében, és tartózkodjon minden további ilyen fellépéstől és provokációtól; helyteleníti Varószia Törökország általi, folyamatban lévő „megnyitását”, mivel ez hátrányosan változtatja meg a helyszínen uralkodó helyzetet, aláássa a kölcsönös bizalmat, és negatívan befolyásolja a ciprusi probléma átfogó megoldásáról szóló közvetlen tárgyalások újrakezdésének kilátásait; felszólítja Törökországot, hogy visszakozzon az ENSZ Biztonsági Tanácsának Varósziáról szóló, 550(1984) és 789(1992) sz. határozatait sértő, jogszerűtlen fellépésekkel kapcsolatban, amely határozatok felszólítják Törökországot, hogy Varószia területét adja át törvényes lakosainak az ENSZ ideiglenes irányítása alatt, továbbá felszólítja Törökországot, hogy vonuljon ki Sztrovíliából, és segítse elő a pílai megállapodás teljes körű végrehajtását;

Or. en

Módosítás 513
Costas Mavrides, Vangelis Meimarakis

Állásfoglalásra irányuló indítvány
22 c bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
-	***22c. felhívja Törökországot, hogy hagyjon fel a ciprusi görögök megszállt területeken található ingatlanjainak értékesítésén és hasznosításán alapuló, nyíltan agresszív politikájával, amelynek célja, hogy visszafordíthatatlan hatásokat idézzen elő a helyszínen, és amely teljes mértékben figyelmen kívül hagyja az Emberi Jogok Európai Bíróságának e***

kérdésre vonatkozó ítéleteit; mély sajnálatát fejezi ki amiatt, hogy európai polgárok aktívan közreműködnek ebben a jogellenes és csalásra épülő, Törökország és alárendelt hatóságai által létrehozott gazdasági láncban; továbbá rendkívül aggasztónak tartja, hogy ez a politika szervesen összefügg a szankciók megkerülésével és a pénzmosással, amint arról a média is beszámolt; hangsúlyozza, hogy a ciprusi görögök Ciprus nemzeti területén található ingatlanjainak értékesítését vagy hasznosítását bármilyen módon elősegítő magánszemélyekkel vagy vállalatokkal szembeni tolerancia a nemzetközi közjog és az európai uniós jog közvetlen megsértését jelenti; kéri az Európai Bizottságot és a tagállamokat, hogy aktívan támogassák a Ciprusi Köztársaság arra irányuló erőfeszítését, hogy véget vessen ezeknek a kirívó emberi jogi jogsértéseknek, és bíróság elé állítsa a ciprusi polgárok ingatlanjait elbitorló személyeket;

Or. en

Módosítás 514
Vangelis Meimarakis, Loucas Fourlas

Állásfoglalásra irányuló indítvány
22 c bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	22c. felszólítja Törökországot, hogy tartsa tiszteletben a pufferzóna státuszát és az UNFICYP megbízatását; sürgeti Törökországot és a ciprusi török vezetést, hogy fordítsák vissza a pufferzóna státusza elleni egyoldalú fellépéseket, jogsértéseket és provokációkat, és tartózkodjanak azoktól; emlékeztet Varószia fontos státuszára, elítéli Törökország minden olyan egyoldalú fellépését, amely ellentétes az ENSZ Biztonsági Tanácsának határozataival,

ismételten felszólít azok azonnali visszavonására, és felszólítja Törökországot, hogy tartsa tiszteletben az ENSZ Biztonsági Tanácsának valamennyi vonatkozó határozatát, vonuljon ki Stroviliából, és segítse elő a Píláról szóló 2023. évi ENSZ-megállapodás teljes körű végrehajtását;

Or. en

Módosítás 515
Giorgos Georgiou, Danilo Della Valle, Konstantinos Arvanitis, Pernando Barrena Arza, Özlem Demirel, Irene Montero
a The Left képviselőcsoport nevében
Maria Zacharia

Állásfoglalásra irányuló indítvány
22 d bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	22d. tudomásul veszi az eltűnt személyekkel foglalkozó bizottság által végzett jelentős munkát, és felszólítja a török hadsereget a megszállt katonai övezetek jobb hozzáférésének és a katonai archívumaikba való betekintésnek, valamint az emberi maradványok korábbi temetkezési helyekről újakra szállításával kapcsolatos információknak a biztosítására; elítéli Törökország arra irányuló ismételt kísérleteit, hogy megfélemlítse és elhallgattassa a ciprusi török újságírókat, szakszervezeti szereplőket, emberijog-védőket és a ciprusi török közösség progresszív gondolkodású polgárait, megsértve ezzel a véleményalkotás és a véleménynyilvánítás szabadságához való jogukat; felszólítja Törökországot, hogy hagyjon fel a ciprusi görög ingatlanok értékesítésére és hasznosítására vonatkozó, kihirdetett jogellenes politikájával, amelynek célja, hogy az átfogó megoldással összefüggésben új kész tényeket hozzon létre, és további akadályokat gördítsen az

ingatlankérdés rendezése elé;

Or. en

Módosítás 516
Vangelis Meimarakis, Loucas Fourlas

Állásfoglalásra irányuló indítvány
22 d bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	22d. tudomásul veszi a Cipruson eltűnt személyekkel foglalkozó bizottság jelentős munkáját, és felszólítja Törökországot, hogy fokozza erőfeszítéseit azáltal, hogy együttműködik a Cipruson eltűnt személyekkel foglalkozó bizottsággal, hozzáférést biztosít a katonai archívumából származó releváns információkhoz, és akadálytalan hozzáférést biztosít Ciprus valamennyi katonai területéhez, konkrét intézkedéseket hoz az ismert temetkezési helyek védelme, valamint a maradványok jövőbeli áthelyezésének és a temetkezési helyek megzavarásának megelőzése érdekében;

Or. en

Módosítás 517
Costas Mavrides, Vangelis Meimarakis

Állásfoglalásra irányuló indítvány
22 d bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
-	***22d. ismét felhívja Törökországot, hogy tegyen eleget a 2005. szeptember 21-én kiadott uniós nyilatkozatnak, valamint hogy minden tagállammal, köztük a Ciprusi Köztársasággal szemben is tegyen eleget az EK és Törökország közötti***

társulási megállapodás kiegészítő jegyzőkönyvének teljes körű, megkülönböztetéstől mentes végrehajtására vonatkozó kötelezettségének; sajnálja, hogy Törökország továbbra sem ért el előrelépést a Ciprusi Köztársasággal való kapcsolatainak normalizálása terén; ismét hangsúlyozza, hogy az összes tagállam elismerése elengedhetetlen eleme a csatlakozási folyamatnak, a vámuniónak és az Unió és Törökország közötti valamennyi megállapodásnak, és e téren további késedelem nélküli előrelépésre szólít fel; hangsúlyozza, hogy Törökország saját konstruktív szerepvállalása az EU és Törökország közötti kapcsolatok terén – többek között a ciprusi rendezési tárgyalásoknak az ENSZ által elfogadott kereten belüli újraindításával és előrehaladásával kapcsolatban – továbbra is elengedhetetlen a Törökországgal folytatott együttműködés különböző területeinek előmozdításához; hangsúlyozza, hogy továbbra is alapvető fontosságú az együttműködés valamennyi uniós tagállammal, köztük a Ciprusi Köztársasággal is az olyan területeken, mint a bel- és igazságügy; sajnálja, hogy Törökország továbbra sem hajlandó tiszteletben tartani a légi közlekedési jogszabályokat és létrehozni egy kommunikációs csatornát a Törökországban és a Ciprusi Köztársaságban található légiforgalmi irányító központok között, amelynek hiánya az Európai Repülésbiztonsági Ügynökség és a Légijármű-pilóták Egyesületeinek Nemzetközi Szövetsége szerint valós biztonsági kockázatokat és veszélyeket jelent; úgy véli, hogy ez olyan terület lehet, ahol Törökország bizonyíthatná a bizalomépítő intézkedések iránti elkötelezettségét, és felszólítja Törökországot, hogy működjön együtt a légi közlekedésre vonatkozó uniós jogszabályok teljes körű végrehajtása révén;

Or. en

Módosítás 518
Michalis Hadjipantela, Loucas Fourlas, Galato Alexandraki, Emmanouil Fragkos

Állásfoglalásra irányuló indítvány
22 d bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	22d. sajnálatát fejezi ki amiatt, hogy teljes mértékben hiányoznak az olyan ciprusi polgárok támogatására irányuló kezdeményezések, mint Titina Loizidou, akit a török megszálló hadsereg kiutasított a Ciprusi Köztársaság megszállt területéről, és akinek ügyeit a bíróságok már számos alkalommal megerősítették;

Or. en

Módosítás 519
Geadis Geadi

Állásfoglalásra irányuló indítvány
22 d bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	22d. elítéli, hogy Törökország továbbra is az orosz tőke és turisták kapuja a világ felé; emlékeztet arra, hogy Törökország továbbra is egyike azon két európai helynek, amelyek még mindig megkönnyítik az Oroszországgal való légi összeköttetést;

Or. en

Módosítás 520
Giorgos Georgiou, Danilo Della Valle, Konstantinos Arvanitis, Pernando Barrena Arza, Özlem Demirel, Irene Montero
a The Left képviselőcsoport nevében

Maria Zacharia

Állásfoglalásra irányuló indítvány
22 e bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	22e. sajnálatát fejezi ki amiatt, hogy Törökország 20 éve nem hajlandó végrehajtani az EU-val szemben vállalt, a 2005. októberi tárgyalási keret szerinti kötelezettségeket, beleértve a Ciprussal kapcsolatos kötelezettségeket is; hangsúlyozza, hogy az összes tagállam elismerése a csatlakozási folyamat szükséges része; ismételten felszólítja Törökországot, hogy tegyen eleget az Ankarai Megállapodás kiegészítő jegyzőkönyvének teljes körű, megkülönböztetéstől mentes végrehajtására vonatkozó kötelezettségének valamennyi tagállammal, köztük a Ciprusi Köztársasággal kapcsolatban is; felszólítja továbbá Törökországot valamennyi ciprusi polgár emberi és politikai jogainak maradéktalan tiszteletben tartására, és az Európai Unió alapelveinek és az európai vívmányoknak való megfelelés garantálására;

Or. en

Módosítás 521
Vangelis Meimarakis, Loucas Fourlas

Állásfoglalásra irányuló indítvány
22 e bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	22e. továbbra is mély aggodalmát fejezi ki az enklávéban részt vevő ciprusi görögök helyzete miatt Ciprus megszállt területein a Törökország által bevezetett súlyos korlátozások és nyomás miatt, amelyek akadályozzák

vallásszabadságukat, az oktatás, a véleményalkotás és a véleménynyilvánítás szabadságát, valamint a kulturális örökséghez és az orvosi ellátáshoz való hozzáférésüket;

Or. en

Módosítás 522
Vangelis Meimarakis, Loucas Fourlas

Állásfoglalásra irányuló indítvány
22 f bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	22f. felszólítja Törökországot, hogy állítsa le a ciprusi görög ingatlanok eltulajdonítását Ciprus megszállt területein, amely politika célja, hogy visszafordíthatatlan hatásokat idézzen elő a helyszínen, és amely teljes mértékben figyelmen kívül hagyja az EJEE szabályait és az EJEB vonatkozó ítéleteit;

Or. en

Módosítás 523
Vangelis Meimarakis, Loucas Fourlas

Állásfoglalásra irányuló indítvány
22 g bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	22g. sajnálatát fejezi ki amiatt, hogy Törökország nem hajlandó végrehajtani az EU-val szemben vállalt, a 2005. októberi tárgyalási keret szerinti kötelezettségeket, beleértve a Ciprussal kapcsolatos kötelezettségeket is; hangsúlyozza, hogy az összes tagállam elismerése a csatlakozási folyamat szükséges része; ismételten felszólítja Törökországot, hogy tegyen eleget az

	Ankarai Megállapodás kiegészítő jegyzőkönyvének teljes körű, megkülönböztetéstől mentes végrehajtására vonatkozó kötelezettségének valamennyi tagállammal, köztük a Ciprusi Köztársasággal kapcsolatban is;

Or. en

Módosítás 524
Mieke Andriese, Geadis Geadi

Állásfoglalásra irányuló indítvány
23 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
23. hangsúlyozza, hogy az EU és Törökország közötti együttműködés megerősítése kulcsfontosságú a globális biztonsági kérdésekben, különösen a változó geopolitikai környezet és az USA külpolitikájának lehetséges változásai fényében;	***törölve***

Or. en

Módosítás 525
Geadis Geadi, Galato Alexandraki, Emmanouil Fragkos, Nora Junco García, Diego Solier, Sebastian Tynkkynen, Ivaylo Valchev

Állásfoglalásra irányuló indítvány
23 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
23. hangsúlyozza, hogy az EU és Törökország közötti együttműködés megerősítése kulcsfontosságú a globális biztonsági kérdésekben, különösen a változó geopolitikai környezet ***és az USA külpolitikájának lehetséges változásai*** fényében;	23. hangsúlyozza, hogy az EU és Törökország közötti együttműködés megerősítése kulcsfontosságú a globális biztonsági kérdésekben, különösen a változó geopolitikai környezet fényében***, ezért sajnálatát fejezi ki amiatt, hogy Törökország nem hajlandó igazodni az Oroszország Ukrajna elleni agresszív***

háborújával kapcsolatban Oroszországgal szemben hozott uniós korlátozó intézkedésekhez*; *emlékeztet arra, hogy Törökország továbbra is lehetővé teszi az orosz katonai és polgári légi járművek számára, hogy légterét használják, éles ellentétben más uniós és NATO-szövetségesekkel; sajnálatát fejezi ki a török hatóságok azon döntése miatt, hogy megvásárolják az orosz S-400 rakétarendszert;

Or. en

Módosítás 526
Nacho Sánchez Amor

Állásfoglalásra irányuló indítvány
23 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
23. hangsúlyozza, hogy az EU és Törökország közötti együttműködés megerősítése kulcsfontosságú a ***globális*** biztonsági kérdésekben, különösen a változó geopolitikai környezet és az USA külpolitikájának lehetséges változásai fényében;	23. hangsúlyozza, hogy az EU és Törökország közötti együttműködés megerősítése kulcsfontosságú a ***regionális*** biztonsági kérdésekben, különösen a változó geopolitikai környezet és az USA külpolitikájának lehetséges változásai fényében; ***ezzel összefüggésben megerősíti Törökország mint NATO-szövetséges stratégiai és geopolitikai jelentőségét, valamint növekvő jelenlétét, befolyását és közvetítő szerepét a nemzetközi biztonság és az EU stratégiai érdekei szempontjából kritikus területeken, például a fekete-tengeri régióban, beleértve Ukrajnát, a Dél-Kaukázust és a Közel-Keletet;***

Or. en

Módosítás 527
Costas Mavrides

Állásfoglalásra irányuló indítvány
23 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
23. hangsúlyozza, hogy az EU és Törökország közötti együttműködés megerősítése ***kulcsfontosságú*** a globális biztonsági kérdésekben, különösen a változó geopolitikai környezet és az USA külpolitikájának lehetséges változásai fényében;	23. hangsúlyozza, hogy az EU és Törökország közötti együttműködés megerősítése a globális biztonsági kérdésekben, különösen a változó geopolitikai környezet és az USA külpolitikájának lehetséges változásai fényében***, szigorú feltételrendszeren alapul, beleértve az Unió és tagállamai biztonsági és védelmi érdekeinek, valamint a nemzetközi jognak a tiszteletben tartását***;

Or. en

Módosítás 528
Andrey Kovatchev

Állásfoglalásra irányuló indítvány
23 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
23. hangsúlyozza, hogy az EU és Törökország közötti együttműködés megerősítése kulcsfontosságú a globális biztonsági kérdésekben, különösen a változó geopolitikai környezet és az USA külpolitikájának lehetséges változásai fényében;	23. hangsúlyozza, hogy az EU és Törökország közötti együttműködés megerősítése kulcsfontosságú a globális biztonsági kérdésekben, különösen a változó geopolitikai környezet és az USA külpolitikájának lehetséges változásai fényében; ***elismeri Törökország stratégiai jelentőségét az Európa és a Közel-Kelet találkozási pontján található NATO-szövetségesként, és hangsúlyozza az EU és Törökország közötti fokozott együttműködés fontosságát a védelem, a biztonság és a regionális stabilitás terén az egyre törékenyebb közel-keleti biztonsági környezetben;***

Or. en

Módosítás 529
Mika Aaltola

Állásfoglalásra irányuló indítvány
23 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
23. hangsúlyozza, hogy az EU és Törökország közötti együttműködés megerősítése kulcsfontosságú a globális biztonsági kérdésekben, különösen a változó geopolitikai környezet és az USA külpolitikájának lehetséges változásai fényében;	23. hangsúlyozza, hogy az EU és Törökország közötti együttműködés megerősítése kulcsfontosságú a globális biztonsági kérdésekben, különösen a változó geopolitikai környezet és az USA külpolitikájának lehetséges változásai fényében; ***aggodalommal veszi tudomásul azokat a jelentéseket, amelyek szerint Törökország nem tesz eleget annak megakadályozása érdekében, hogy Oroszország kijátssza az uniós szankciókat;***

Or. en

Módosítás 530
Isabel Wiseler-Lima

Állásfoglalásra irányuló indítvány
23 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
23. hangsúlyozza***, hogy*** az EU és Törökország közötti együttműködés ***megerősítése kulcsfontosságú*** a ***globális*** biztonsági kérdésekben***, különösen a változó geopolitikai környezet és az USA külpolitikájának lehetséges változásai fényében***;	23. hangsúlyozza az EU és Törökország közötti együttműködés ***fontosságát*** a biztonsági kérdésekben;

Or. en

Módosítás 531
Silvia Sardone, Susanna Ceccardi, Jaroslav Bžoch

Állásfoglalásra irányuló indítvány
23 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
23. hangsúlyozza, hogy az EU és Törökország közötti együttműködés megerősítése kulcsfontosságú a globális biztonsági kérdésekben***, különösen a változó geopolitikai környezet és az USA külpolitikájának lehetséges változásai fényében***;	23. hangsúlyozza, hogy az EU és Törökország közötti együttműködés megerősítése kulcsfontosságú a globális biztonsági kérdésekben;

Or. en

Módosítás 532
Sebastian Tynkkynen

Állásfoglalásra irányuló indítvány
23 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
23. hangsúlyozza, hogy az EU és Törökország közötti együttműködés megerősítése kulcsfontosságú a globális biztonsági kérdésekben, különösen a változó geopolitikai környezet ***és az USA külpolitikájának lehetséges változásai*** fényében;	23. hangsúlyozza, hogy az EU és Törökország közötti együttműködés megerősítése kulcsfontosságú a globális biztonsági kérdésekben, különösen a változó geopolitikai környezet fényében;

Or. fi

Módosítás 533
Giorgos Georgiou, Konstantinos Arvanitis, Pernando Barrena Arza, Özlem Demirel, Irene Montero
a The Left képviselőcsoport nevében

Állásfoglalásra irányuló indítvány
23 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
23. hangsúlyozza, hogy az EU és Törökország közötti együttműködés megerősítése kulcsfontosságú a globális biztonsági kérdésekben, különösen a változó geopolitikai környezet és az USA	23. hangsúlyozza, hogy az EU és Törökország közötti együttműködés megerősítése kulcsfontosságú a globális biztonsági kérdésekben, különösen a változó geopolitikai környezet és az USA

külpolitikájának ***lehetséges*** változásai fényében;	külpolitikájának ***veszélyes*** változásai fényében;

Or. en

Módosítás 534
Loucas Fourlas, Vangelis Meimarakis, Emmanouil Kefalogiannis, Michalis Hadjipantela

Állásfoglalásra irányuló indítvány
23 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	23a. üdvözli az ENSZ-főtitkár által az átfogó rendezési tárgyalások újraindítása érdekében tett lépéseket, beleértve egy Ciprussal foglalkozó személyes megbízott kinevezését, valamint az Európai Bizottság Ciprussal foglalkozó különmegbízottjának kinevezését; üdvözli az ENSZ-főtitkár égisze alatt Genfben (2025. március) és New Yorkban (2025. július) tartott két szélesebb körű informális találkozót, valamint a bizalomépítő kezdeményezésekről szóló megállapodást; Hrisztodulídisz elnök, Erhürman török vezető (María Ángela Holguin, az ENSZ-főtitkár személyes megbízottja jelenlétében) 2025. december 11-i ciprusi találkozóját és megállapodásukat, amely kimondta, hogy „a valódi cél a ciprusi probléma megoldása az ENSZ BT határozataiban leírt politikai egyenlőséggel”; hangsúlyozza annak fontosságát, hogy ezt a lendületet arra használják fel, hogy az ENSZ-főtitkár égisze alatt újrakezdjék a hivatalos tárgyalásokat egy két övezetből és két közösségből álló föderációban attól a ponttól kezdve, amikor azokat 2017-ben Crans-Montanában megszakították;

Or. en

Módosítás 535
Christophe Gomart

Állásfoglalásra irányuló indítvány
23 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	23a. elítéli Törökország kurd erők elleni katonai műveleteit Szíriában és Irakban, különösen az Iszlám Állam terrorszervezet elleni nemzetközi küzdelemben döntő szerepet játszó csoportok ellen végrehajtott katonai műveleteket; hangsúlyozza, hogy jelenleg a Szíriai Demokratikus Erők őrzik azokat a fogdákat és táborokat, ahol az Iszlám Állam több ezer harcosa és tagja tartózkodik; figyelmeztet arra, hogy ezen erők destabilizálása a regionális biztonság súlyos romlásához és a terrorszervezet újjáéledéséhez vezethet; emlékeztet arra, hogy e fogvatartottak kezelése közvetlen kihívást jelent az európai demokráciák biztonságára nézve is, és felszólítja Törökországot, hogy tanúsítson önmérsékletet, tartsa tiszteletben a nemzetközi humanitárius jogot, és a kurd kérdés megoldásában a politikai megoldásokat részesítse előnyben.

Or. fr

Módosítás 536
Geadis Geadi

Állásfoglalásra irányuló indítvány
23 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	23a. mély aggodalmát fejezi ki amiatt, hogy Recep Tayyip Erdoğan elnök és Vlagyimir Putyin elnök Oroszország Ukrajna elleni, folyamatban lévő agresszív háborúja ellenére továbbra is szoros politikai együttműködést folytat;

hangsúlyozza, hogy az Oroszország és Törökország közötti tartós stratégiai együttműködés alááshatja az Oroszország agressziójára adott nemzetközi válasz egységét; aggodalommal veszi tudomásul az európai és nemzetközi hatóságok vizsgálatait és nyomonkövetési tevékenységeit a szankcióknak az orosz energiatermékek és egyéb áruk harmadik országokon, többek között Törökországon keresztül való újrakivitele révén történő kijátszásával kapcsolatban; hangsúlyozza, hogy az ilyen gyakorlatok aláássák az Ukrajna elleni orosz agresszióra válaszul elfogadott uniós szankciórendszert;

Or. en

Módosítás 537
Andrey Kovatchev, Miriam Lexmann, Rasa Juknevičienė

Állásfoglalásra irányuló indítvány
23 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	23a. határozottan ösztönzi a szárazföldi határátkelőhelyek megnyitása és a Törökország és Örményország közötti kapcsolatok teljes körű normalizálása felé tett előrelépést; üdvözli a két ország között a határ teljes megnyitása érdekében folytatott párbeszédet, valamint a diplomáciai, különleges és szolgálati útlevéllel rendelkezők vízumeljárásainak 2026. január 1-jétől történő közelmúltbeli egyszerűsítését; felhívja mindkét országot, hogy folytassák a jobb összeköttetésekre irányuló munkát az Európa és Ázsia közötti szárazföldi összeköttetés megkönnyítése, a történelmi megbékélés, a jobb üzleti környezet és az emberek közötti szorosabb kapcsolatok előmozdítása érdekében;

Or. en

Módosítás 538
Tomasz Froelich

Állásfoglalásra irányuló indítvány
23 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	23a. megjegyzi, hogy Törökország vezető nemzetközi közvetítővé vált, és külpolitikáját a regionális konfliktusok közvetítésére és a párbeszéd megkönnyítésére használja fel; e tekintetben üdvözli, hogy Törökország kulcsfontosságú közvetítőként pozicionálta magát az Oroszország és Ukrajna közötti háborúban, szoros kapcsolatokat tartva fenn mindkét féllel; megjegyzi, hogy ezek a közvetítési erőfeszítések, amelyeket a regionális stabilitás iránti vágy és a gazdasági érdekek vezérelnek, a 2022. évi fekete-tengeri gabonakezdeményezés közvetítéséhez és a foglyok cseréjéről szóló tárgyalásokhoz vezettek;

Or. en

Módosítás 539
Vladimir Prebilič

Állásfoglalásra irányuló indítvány
23 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	23a. komoly aggodalmának ad hangot amiatt, hogy a Törökország–Szíriai Nemzeti Hadsereg szövetség folytatja a katonai agressziót Északkelet-Szíriában, beleértve a polgári lakosság és a polgári infrastruktúra elleni halálos támadásokat, amelyek újabb lakóhelyelhagyáshoz vezetnek, és további nyomást gyakorolnak a békés átmenetre; elítéli Törökország

jogellenes katonai behatolásait és Szíria egyes részeinek megszállását, sürgeti Törökországot, hogy tartsa tiszteletben Szíria területi integritását és tartsa be a nemzetközi humanitárius jogot;

Or. en

Módosítás 540
Emmanouil Kefalogiannis

Állásfoglalásra irányuló indítvány
23 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	23a. mély aggodalmát fejezi ki amiatt, hogy Törökország továbbra is fenntartja a Görögország elleni hivatalos háborús fenyegetést (casus belli), amennyiben ez utóbbi az Egyesült Nemzetek Tengerjogi Egyezményének 3. cikkével összhangban gyakorolja az Égei-tenger felségvizeinek 12 tengeri mérföldig történő meghosszabbítására vonatkozó törvényes jogát;

Or. en

Módosítás 541
Yannis Maniatis, Costas Mavrides

Állásfoglalásra irányuló indítvány
23 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
-	***23a. megjegyzi, hogy Törökország kérte, hogy a BRICS+ tagja lehessen, miközben jelenleg partneri státusszal rendelkezik, továbbá ugyanezt fontolgatja a Sanghaji Együttműködési Szervezet (SCO) esetében is; komoly aggodalmának ad hangot amiatt, hogy Törökország potenciális teljes BRICS-tagsága***

alapvetően összeegyeztethetetlen az uniós csatlakozási folyamattal; megjegyzi továbbá, hogy Törökország különböző kezdeményezések (Egy övezet, egy út kezdeményezés, középső folyosó stb.) révén továbbra is kereste a Kínával való kapcsolatok megerősítésének lehetőségeit;

Or. en

Módosítás 542
Isabel Wiseler-Lima

Állásfoglalásra irányuló indítvány
23 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	23a. hangsúlyozza Törökország stratégiai és geopolitikai jelentőségét a tágabb regionális kontextusban a sürgető regionális kihívások kezelése terén, beleértve a fekete-tengeri régió stabilitását, a migrációkezelést, a terrorizmus elleni küzdelmet és az energiabiztonságot;

Or. en

Módosítás 543
Davor Ivo Stier

Állásfoglalásra irányuló indítvány
23 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	23a. elismeri Törökország stratégiai és geopolitikai jelentőségét, és tudomásul veszi, hogy egyes, a nemzetközi biztonság szempontjából kritikus területeken politikai, gazdasági és katonai jelenléte és befolyása növekszik;

Or. en

Módosítás 544
Jordan Bardella, Pierre-Romain Thionnet, Matthieu Valet, Silvia Sardone, Jaroslav Bžoch

Állásfoglalásra irányuló indítvány
23 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	23a. megjegyzi, hogy a török külpolitika egyre inkább a regionális hatalmi érdekérvényesítés azon logikájába illeszkedik, amelyet gyakran „neooszmánnak” neveznek;

Or. en

Módosítás 545
Emmanouil Kefalogiannis

Állásfoglalásra irányuló indítvány
23 b bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	23b. felszólítja Törökországot, hogy teljes mértékben tartsa tiszteletben valamennyi uniós tagállam parti tengerük és légterük feletti szuverenitását és szuverén jogait, beleértve a természeti erőforrások feltárásához és kiaknázásához való jogot az uniós és a nemzetközi joggal összhangban, beleértve az Egyesült Nemzetek Tengerjogi Egyezményében (UNCLOS) tükröződő tengerjogot is, amely az uniós vívmányok részét képezi;

Or. en

Módosítás 546
Davor Ivo Stier

Állásfoglalásra irányuló indítvány
23 b bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	23b. tudomásul veszi a török hatóságok növekvő Nyugat-ellenes álláspontját; aggodalmát fejezi ki amiatt, hogy ez hatással lehet az EU érdekeire a Nyugat-Balkánon, a fekete-tengeri régióban, a Dél-Kaukázusban, a Földközi-tengeren és a Közel-Keleten; továbbra is nyitott azonban arra, hogy feltárja a biztonsági együttműködés javításának lehetőségeit mindezen területeken;

Or. en

Módosítás 547
Geadis Geadi, Nora Junco García, Diego SolierSebastian Tynkkynen

Állásfoglalásra irányuló indítvány
23 b bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	23b. aggodalmát fejezi ki Törökország Oroszországgal folytatott folyamatos energiaügyi együttműködése miatt, beleértve az akkuyui atomerőműnek a Roszatom orosz állami vállalat általi megépítését; hangsúlyozza, hogy ez a megállapodás hosszú távú stratégiai energiafüggőséget teremt, és aggályokat vet fel az energiabiztonsággal és a geopolitikai befolyással kapcsolatban;

Or. en

Módosítás 548
Yannis Maniatis, Costas Mavrides

Állásfoglalásra irányuló indítvány
23 b bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
-	***23b. megerősíti a 2015. április 15-i állásfoglalásában megfogalmazott felhívását, és újra arra bátorítja Törökországot, hogy ismerje el az örmény népirtást, kikövezve ezzel az utat a török és örmény nép valódi megbékélése előtt; e tekintetben felszólítja Törökországot, hogy tartózkodjon mindenféle örményellenes propagandától és gyűlöletbeszédtől, és maradéktalanul tartsa tiszteletben az örmény és más kulturális örökség védelmére vonatkozó kötelezettségeit; figyelmezteti Törökországot, hogy tartózkodjon a Bakuból kiinduló háborús magatartás szításától, valamint attól, hogy részt vegyen az Alijev-rezsim Örményországgal szembeni esetleges katonai kalandorpolitikájában; határozottan arra ösztönzi Törökországot, hogy tegyen további előrelépést az Örményországgal fennálló kapcsolatainak normalizálása terén, és gyakoroljon nyomást Azerbajdzsánra, hogy tegye meg ugyanezt;***

Or. en

Módosítás 549
Isabel Wiseler-Lima

Állásfoglalásra irányuló indítvány
23 b bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	23b. felszólítja Törökországot, hogy tartózkodjon minden katonai fellépéstől Szíria északkeleti és északnyugati részén, különösen a kurd többségű területeken; felhívja Törökország kormányát, hogy konstruktívan működjön együtt a szíriai hatóságokkal, és járuljon hozzá annak biztosításához, hogy Szírián belül sokszínű és inkluzív politikai rendszer

virágozhasson;

Or. en

Módosítás 550
Vladimir Prebilič

Állásfoglalásra irányuló indítvány
23 b bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	23b. sajnálatát fejezi ki amiatt, hogy Törökország nem tett lépéseket az Oroszországgal szembeni uniós szankciókhoz való igazodás érdekében, és bűnrészes az orosz szankciók kijátszásában; üdvözli ugyanakkor, hogy Törökország ad otthont az Ukrajna és Oroszország közötti tárgyalásoknak, beruház az ukrajnai újjáépítési projektekbe, és katonai támogatást nyújt Ukrajnának;

Or. en

Módosítás 551
Jordan Bardella, Pierre-Romain Thionnet, Matthieu Valet, Silvia Sardone, Jaroslav Bžoch

Állásfoglalásra irányuló indítvány
23 b bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	23b. hangsúlyozza, hogy a török befolyásnak az Unió tágabb szomszédságának egyes régióiban – különösen Afrikában – humanitárius, vallási, gazdasági és biztonsági eszközök kombinációja révén történő kiterjesztése eltéréseket eredményezhet az Európai Unió és tagállamai stratégiai érdekei között;

Or. en

Módosítás 552
Vladimir Prebilič

Állásfoglalásra irányuló indítvány
23 c bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	23c. ismételten aggodalmát fejezi ki amiatt, hogy Törökország szorosan együttműködik Oroszországgal a nagy atomerőművek, köztük az akkuyui atomerőmű fejlesztése terén, amely várhatóan 2026-ban kezdi meg működését, és amelyet Oroszország Roszatom állami atomenergia-vállalata birtokol és fog üzemeltetni megjegyzi, hogy az erőmű építése során már számos baleset és tűzrobbanás történt; figyelmeztet arra, hogy a biztonsági rendszerek meghibásodása vagy egy földrengés nagy kockázatot jelent, amely elkerülhetetlenül katasztrofális következményekkel járna a régióra nézve; aggodalmát fejezi ki Törökország Oroszországtól való növekvő energiafüggősége miatt, és kiemeli Alparslan Bayraktar energiaügyi miniszter észrevételeit, amelyek szerint Törökország teljes mértékben az orosz állami tulajdonban lévő Roszatomra támaszkodik az első atomerőművét működtető urán tekintetében; felszólítja a török kormányt, hogy állítsa le az akkuyui atomerőmű építési terveit; sajnálatát fejezi ki a további külföldi tulajdonú atomerőmű Törökországban, többek között a Fekete-tenger északi részén található Sinopban és az északnyugati Trákiában történő építésére vonatkozó tervekről szóló jelentések miatt;

Or. en

Módosítás 553
Isabel Wiseler-Lima

Állásfoglalásra irányuló indítvány
23 c bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	23c. sajnálatát fejezi ki Törökország Oroszországgal szembeni folyamatos szerepvállalási politikája és az orosz energiaellátástól való függősége miatt, valamint amiatt, hogy Törökország nem igazodik az Oroszországgal szembeni uniós szankciókhoz, és nem támogatja azok végrehajtását, és nem korlátozza az orosz állami ellenőrzés alatt álló médiaorgánumok működését Oroszország Ukrajna elleni agresszív háborújával összefüggésben; elismeri Törökország arra irányuló erőfeszítéseit, hogy megkönnyítse az Oroszország és Ukrajna közötti tárgyalásokat;

Or. en

Módosítás 554
Davor Ivo Stier

Állásfoglalásra irányuló indítvány
23 c bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	23c. hangsúlyozza, hogy a Törökországgal a biztonság és a védelem terén folytatott pragmatikus együttműködés megerősíthető, amennyiben az kölcsönös stratégiai érdekeket szolgál; megismétli azonban, hogy az uniós tagság felé tett előrelépés továbbra is szigorúan érdemeken alapul, és a koppenhágai kritériumoknak, különösen a demokráciának, a jogállamiságnak és az alapvető jogoknak való teljes körű megfeleléstől függ, és nem képezheti tranzakciós kompromisszumok

tárgyát;

Or. en

Módosítás 555
Geadis Geadi

Állásfoglalásra irányuló indítvány
23 c bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	23c. mély aggodalmát fejezi ki a Törökország és Oroszország között egy regionális gázkereskedelmi központ Törökországban történő létrehozásáról folyó megbeszélések miatt, amelyek lehetővé tehetik, hogy az orosz gázt alternatív márkanév alatt átirányítsák a nemzetközi piacokra; hangsúlyozza, hogy az ilyen kezdeményezések aláássák az orosz energiától való függőség csökkentésére irányuló európai erőfeszítéseket;

Or. en

Módosítás 556
Emmanouil Kefalogiannis

Állásfoglalásra irányuló indítvány
23 c bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	23c. megismétli azon álláspontját, hogy a Törökország és Líbia közötti, a Földközi-tengeren fekvő tengeri területeik elhatárolásáról szóló egyetértési megállapodás sérti egyes harmadik államok szuverén jogait, nem felel meg a Tengerjogi Egyezménynek, és semmilyen jogkövetkezménnyel nem járhat harmadik államokra nézve;

Or. en

Módosítás 557
Geadis Geadi, Emmanouil Fragkos, Galato Alexandraki

Állásfoglalásra irányuló indítvány
23 d bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	23d. mély aggodalmát fejezi ki a magas rangú török tisztviselők ismételt lázító nyilatkozatai, többek között Recep Tayyip Erdoğan elnök nyilatkozatai miatt, amelyek hozzájárulnak az antiszemitizmus és a gyűlölet terjedéséhez, valamint az Izrael Állam elleni fenyegetések miatt; hangsúlyozza, hogy az ilyen retorika tovább destabilizálhatja a már amúgy is törékeny regionális környezetet, és aláássa a Közel-Keleten a dezeszkalációra és a diplomáciai szerepvállalásra irányuló erőfeszítéseket; felszólítja Törökországot, hogy hagyjon fel ezzel a retorikával, és igazodjon az antiszemitizmus és a vallási gyűlölet valamennyi formája elleni küzdelemre irányuló nemzetközi erőfeszítésekhez;

Or. en

Módosítás 558
Isabel Wiseler-Lima

Állásfoglalásra irányuló indítvány
23 d bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	23d. mély aggodalmát fejezi ki amiatt, hogy Törökország továbbra is fenntartja a Görögország elleni hivatalos háborús fenyegetést (casus belli), amennyiben ez utóbbi az Egyesült Nemzetek Tengerjogi Egyezményének 3. cikkével összhangban

gyakorolja az Égei-tenger felségvizeinek 12 tengeri mérföldig történő meghosszabbítására vonatkozó törvényes jogát; felszólítja Törökországot, hogy hagyjon fel a Görögországgal szembeni fenyegetésekkel és megfélemlítő intézkedésekkel, és térjen vissza az ENSZ Tengerjogi Egyezményének (UNCLOS) való teljes körű megfeleléshez;

Or. en

Módosítás 559
Vladimir Prebilič

Állásfoglalásra irányuló indítvány
23 d bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	23d. üdvözli, hogy egy konfliktusokkal terhelt időszakot követően Törökország a közelmúltban lépéseket tett annak érdekében, hogy normalizálja kapcsolatait több országgal, például Örményországgal; ösztönzi Törökországot, hogy tartsa fenn ezt a pozitív tendenciát, és nyissa meg Örményországgal közös szárazföldi határát; hangsúlyozza, hogy egy ilyen lépés valószínűleg jelentős előnyökkel járna a kapcsolatok normalizálása, az emberek közötti, határokon átnyúló kapcsolatok, valamint a regionális gazdasági fejlődés szempontjából;

Or. en

Módosítás 560
Geadis Geadi, Emmanouil Fragkos, Nora Junco García, Diego Solier, Sebastian Tynkkynen, Galato Alexandraki, Marion Maréchal, Guillaume Peltier, Nicolas Bay

Állásfoglalásra irányuló indítvány
23 f bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	23f. felszólítja a Török Köztársaságot, hogy teljes mértékben tegyen eleget az Emberi Jogok Európai Bírósága (EJEB) 2001. május 10-i ítéletének, és hozzon meg minden hatékony intézkedést a Cipruson eltűnt személyek humanitárius problémájának megoldására, amely kérdést sajnálatos módon az invázió után 50 évvel még mindig nem sikerült megoldani; megismétli a Törökországhoz intézett, az eltűnt személyek témaköréhez kapcsolódó azon felhívását, hogy adjon át minden szükséges információt katonai archívumaiból, és biztosítson korlátlan hozzáférést a tanúk számára a katonai ellenőrzése alatt álló területeken található temetkezési helyszínekhez;

Or. en

Módosítás 561
Arkadiusz Mularczyk

Állásfoglalásra irányuló indítvány
24 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
24. sajnálja, hogy Törökország kevéssé igazodik az EU közös kül- és biztonságpolitikájához (KKBP), amely a 2024. évi 6%-ról 2025-ben negatív rekordot jelentő, 4%-os szintre csökkent;	***törölve***

Or. en

Módosítás 562
Nacho Sánchez Amor

Állásfoglalásra irányuló indítvány
24 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
24. sajnálja, hogy Törökország kevéssé igazodik az EU közös kül- és biztonságpolitikájához (KKBP), amely a 2024. évi 6%-ról 2025-ben negatív rekordot jelentő, 4%-os szintre csökkent;	24. sajnálja, hogy Törökország kevéssé igazodik az EU közös kül- és biztonságpolitikájához (KKBP), amely a 2024. évi 6%-ról 2025-ben negatív rekordot jelentő, 4%-os szintre csökkent; ***megjegyzi azonban, hogy ez a mutató, amely a főképviselő/alelnök nyilatkozataihoz és a szankciókról szóló tanácsi határozatokhoz való igazodásra vonatkozó mechanikus statisztikákon alapul, nem feltétlenül ragadja meg teljes mértékben a kül- és biztonságpolitikai együttműködés keretében folytatott szerepvállalás és párbeszéd valamennyi szintjét; e tekintetben üdvözli az EU-val a közelmúltban folytatott fokozott párbeszédet, valamint a KBVP keretében folytatott uniós válságkezelési missziókban és műveletekben való aktív részvételt és az azokhoz való jelentős hozzájárulást; úgy véli, hogy a jelenlegi geopolitikai környezetben fontos megvizsgálni a Törökországgal való együttműködés lehetőségeit a biztonság és a védelem területére vonatkozó jelenlegi és jövőbeli uniós szakpolitikákkal, például a SAFE-fel összefüggésben; mindazonáltal sürgeti a török hatóságokat, hogy sürgősen foglalkozzanak a KBVP-hez való igazodás rendkívül alacsony szintjével, és számolják fel a partnerek és szövetségesek közötti szükséges bizalom biztosítása előtt álló egyéb kulcsfontosságú akadályokat, például az egyik uniós tagállammal szembeni casus belli fenntartását vagy az orosz gyártmányú S-400 légvédelmi rendszer fenntartását;***
	Or. en

Módosítás 563
Yannis Maniatis, Costas Mavrides

Állásfoglalásra irányuló indítvány

24 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
24. sajnálja, hogy Törökország kevéssé igazodik az EU közös kül- és biztonságpolitikájához (KKBP), amely a 2024. évi 6%-ról 2025-ben negatív rekordot jelentő, 4%-os szintre csökkent;	24. sajnálja, hogy Törökország kevéssé igazodik az EU közös kül- és biztonságpolitikájához (KKBP), amely a 2024. évi 6%-ról 2025-ben negatív rekordot jelentő, 4%-os szintre csökkent; ***felszólítja Törökországot, hogy tegyen jelentős lépéseket az EU közös kül- és biztonságpolitikájához való igazodás érdekében, többek között a szankciók terén és a tagállamok szuverenitásának tiszteletben tartása terén; hangsúlyozza, hogy az uniós szankciók kijátszása aláássa kollektív erőfeszítéseit; megismétli, hogy mivel Törökország továbbra is megsérti az uniós tagállamok szuverén jogait az Égei-tengeren és a Földközi-tenger keleti térségében, beleértve a természeti erőforrások feltárásához és kiaknázásához való jogot az uniós és a nemzetközi joggal, valamint az Egyesült Nemzetek Tengerjogi Egyezményével (UNCLOS) összhangban, amely az uniós vívmányok részét képezi, nem lehet része semmilyen uniós kezdeményezésnek a KBVP vagy a védelmi ipari együttműködés területén, mivel az ellentétes lenne az Unió és tagállamai biztonsági és védelmi érdekeivel;***

Or. en

Módosítás 564
Yannis Maniatis, Costas Mavrides

Állásfoglalásra irányuló indítvány
24 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
24. sajnálja, hogy Törökország kevéssé igazodik az EU közös kül- és biztonságpolitikájához (KKBP), amely a	24. sajnálja, hogy Törökország kevéssé igazodik az EU közös kül- és biztonságpolitikájához (KKBP), amely a

2024. évi 6%-ról 2025-ben negatív rekordot jelentő, 4%-os szintre csökkent;	2024. évi 6%-ról 2025-ben negatív rekordot jelentő, 4%-os szintre csökkent; ***e tekintetben sajnálatát fejezi ki Törökország általános destabilizáló szerepe miatt az Unió és szomszédsága számára aggodalomra okot adó számos területen (például a Földközi-tenger keleti térségében, a Közel-Keleten és a Dél-Kaukázusban, valamint a szíriai, iraki és líbiai konfliktusokban), ami veszélyezteti a regionális békét, biztonságot és stabilitást;***

Or. en

Módosítás 565
Vangelis Meimarakis

Állásfoglalásra irányuló indítvány
24 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
24. sajnálja, hogy Törökország kevéssé igazodik az EU közös kül- és biztonságpolitikájához (KKBP), amely a 2024. évi 6%-ról 2025-ben negatív rekordot jelentő, 4%-os szintre csökkent;	24. sajnálja, hogy Törökország kevéssé igazodik az EU közös kül- és biztonságpolitikájához (KKBP), amely a 2024. évi 6%-ról 2025-ben negatív rekordot jelentő, 4%-os szintre csökkent; ***felszólítja Törökországot, hogy tegyen jelentős lépéseket az EU közös kül- és biztonságpolitikájához való igazodás érdekében, többek között a szankciók terén és azok kijátszása ellen; hangsúlyozza, hogy az uniós szankciók kijátszása aláássa kollektív erőfeszítéseit; továbbra is komolyan aggódik amiatt, hogy Törökország változatlanul kizár egy tagállamot a NATO-val való együttműködésből, ami a továbbiakban is akadályozza az EU és a NATO közötti valódi kapcsolat elmélyítését;***

Or. en

Módosítás 566

Malik Azmani, Dan Barna, Hilde Vautmans, Lucia Yar, Petras Auštrevičius, Nathalie Loiseau

Állásfoglalásra irányuló indítvány
24 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
24. sajnálja, hogy Törökország kevéssé igazodik az EU közös kül- és biztonságpolitikájához (KKBP), amely a 2024. évi 6%-ról 2025-ben negatív rekordot jelentő, 4%-os szintre csökkent;	24. sajnálja, hogy Törökország kevéssé igazodik az EU közös kül- és biztonságpolitikájához (KKBP), amely a 2024. évi 6%-ról 2025-ben negatív rekordot jelentő, 4%-os szintre csökkent; ***aggodalmát fejezi ki az orosz „árnyékflottához” kapcsolódó tevékenységek miatt, amelyek aláássák az uniós korlátozó intézkedések végrehajtását, és kockázatot jelentenek a tengeri védelemre nézve; sürgősen felszólítja Törökországot, hogy fokozza a szankciók kijátszásának megelőzésére irányuló erőfeszítéseit, és szorosabban igazodjon az Oroszországgal szembeni uniós szankciós kerethez;***

Or. en

Módosítás 567
Isabel Wiseler-Lima

Állásfoglalásra irányuló indítvány
24 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
24. sajnálja, hogy Törökország kevéssé igazodik az EU közös kül- és biztonságpolitikájához (KKBP), amely a 2024. évi 6%-ról 2025-ben negatív rekordot jelentő, 4%-os szintre csökkent;	24. sajnálja, hogy Törökország kevéssé igazodik az EU közös kül- és biztonságpolitikájához (KKBP), amely a 2024. évi 6%-ról 2025-ben negatív rekordot jelentő, 4%-os szintre csökkent; ***sajnálatát fejezi ki különösen amiatt, hogy Törökország továbbra is tartózkodik az Oroszországgal szembeni uniós korlátozó intézkedésekhez való igazodástól ez utóbbi Ukrajna elleni agressziós háborújával kapcsolatban, valamint amiatt, hogy Törökország általában vonakodik***

támogatni az EU globális emberi jogi szankciórendszerét;

Or. en

Módosítás 568
Sebastian Tynkkynen

Állásfoglalásra irányuló indítvány
24 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
24. sajnálja, hogy Törökország kevéssé igazodik az EU közös kül- és biztonságpolitikájához (KKBP), amely a 2024. évi 6%-ról 2025-ben negatív rekordot jelentő, 4%-os szintre csökkent;	24. sajnálja, hogy Törökország kevéssé igazodik az EU közös kül- és biztonságpolitikájához (KKBP), amely a 2024. évi 6%-ról 2025-ben negatív rekordot jelentő, 4%-os szintre csökkent; ***úgy véli, hogy ez azt jelenti, hogy Törökország a gyakorlatban beszüntette az uniós tagságra irányuló törekvéseit; felhívja az EU-t, hogy hozzon döntéseket erről a kérdésről, és szüntesse meg Törökország tagjelölti státuszát;***

Or. fi

Módosítás 569
Geadis Geadi

Állásfoglalásra irányuló indítvány
24 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
24. sajnálja, hogy Törökország ***kevéssé*** igazodik az EU közös kül- és biztonságpolitikájához (KKBP), amely a 2024. évi 6%-ról 2025-ben negatív rekordot jelentő, 4%-os szintre csökkent;	24. sajnálja, hogy Törökország ***minden eddiginél kevésbé*** igazodik az EU közös kül- és biztonságpolitikájához (KKBP), amely a 2024. évi 6%-ról 2025-ben negatív rekordot jelentő, 4%-os szintre csökkent; ***megismétli, hogy a KBVP-hez való teljes körű és szilárd igazodás minden olyan ország esetében, amely kész együttműködni az EU-val;***

Or. en

Módosítás 570
Emmanouil Kefalogiannis

Állásfoglalásra irányuló indítvány
24 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
24. sajnálja, hogy Törökország kevéssé igazodik az EU közös kül- és biztonságpolitikájához (KKBP), amely a 2024. évi 6%-ról 2025-ben negatív rekordot jelentő, 4%-os szintre csökkent;	24. sajnálja, hogy Törökország kevéssé igazodik az EU közös kül- és biztonságpolitikájához (KKBP), amely a 2024. évi 6%-ról 2025-ben negatív rekordot jelentő, 4%-os szintre csökkent; ***felszólítja Törökországot, hogy tegyen jelentős lépéseket az EU közös kül- és biztonságpolitikájához való igazodás érdekében;***

Or. en

Módosítás 571
Tomasz Froelich

Állásfoglalásra irányuló indítvány
24 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
24. ***sajnálja***, hogy Törökország kevéssé igazodik az EU közös kül- és biztonságpolitikájához (KKBP), amely a 2024. évi 6%-ról 2025-ben negatív rekordot jelentő, 4%-os szintre csökkent;	24. ***megjegyzi***, hogy Törökország kevéssé igazodik az EU közös kül- és biztonságpolitikájához (KKBP), amely a 2024. évi 6%-ról 2025-ben negatív rekordot jelentő, 4%-os szintre csökkent;

Or. en

Módosítás 572
Nacho Sánchez Amor

Állásfoglalásra irányuló indítvány
24 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	24a. Oroszország Ukrajna elleni agresszív háborúját illetően elismeri Törökország arra irányuló erőfeszítéseit, hogy közvetítői és potenciális közvetítői szerepet töltsön be, amit a két fél közötti számos közvetlen tárgyalás Isztambulban való megrendezése is alátámaszt; elismeri, hogy Törökország hagyományosan fenntartja azt az álláspontját, hogy nem támogatja az ENSZ keretén kívül elfogadott szankciókat; mindazonáltal továbbra is sajnálatát fejezi ki amiatt, hogy Törökország nem igazodik az Oroszországgal szembeni uniós korlátozó intézkedésekhez, de üdvözli a szankciók Törökország területén keresztül történő kijátszásának megelőzése érdekében hozott intézkedéseket, például a közös kiemelt fontosságú termékek újrakivitelének megakadályozását, ami némi eredményt hoz; sürgeti a török hatóságokat, hogy fokozzák a korlátozó intézkedések kijátszásának felderítésére és megelőzésére irányuló erőfeszítéseiket, különösen az Oroszország által katonai célokra használt fejlett technológiai termékek tekintetében, akadályozzák meg e termékek Közép-Ázsián keresztül Oroszországba történő „hamis tranzitját”, terjesszék ki ezeket az intézkedéseket más, gazdaságilag kritikus termékekre, és kezeljék az Oroszország „árnyékflottájához” kapcsolódó kockázatokat a tengeri és környezetbiztonság tekintetében;

Or. en

Módosítás 573
Geadis Geadi, Emmanouil Fragkos, Galato Alexandraki

Állásfoglalásra irányuló indítvány
24 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	24a. komoly aggodalmának ad hangot a magas rangú török tisztviselők és a Hamász – az Európai Unió által terrorista szervezetnek minősített szervezet – képviselői közötti többszöri kapcsolatfelvétel miatt; emlékeztet arra, hogy a jelentések szerint a Hamász több politikai szereplőjét is Törökországban fogadták, és magas rangú török hatóságokkal tartottak találkozókat; hangsúlyozza, hogy ez a szerepvállalás alááshatja a terrorizmus elleni nemzetközi erőfeszítéseket, és komoly kérdéseket vet fel Törökországnak az EU közös kül- és biztonságpolitikájához való igazodásával kapcsolatban; felszólítja Törökországot, hogy tartózkodjon attól, hogy politikai legitimitást, logisztikai támogatást vagy biztonságos menedéket nyújtson az Európai Unió által terroristaként jegyzékbe vett szervezetek tagjainak;

Or. en

Módosítás 574
Geadis Geadi, Galato Alexandraki, Emmanouil Fragkos, Nora Junco García, Diego Solier, Sebastian Tynkkynen, Malika Sorel

Állásfoglalásra irányuló indítvány
24 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	24a. aggodalmát fejezi ki Törökország afrikai jelenléte miatt, többek között a hadviselés és a stratégiai infrastruktúra területén; aggodalmát fejezi ki amiatt, hogy ez a szerepvállalás ellentétes az uniós célkitűzésekkel, különösen az ENSZ keretrendszereinek végrehajtása, a tengeri védelem és a regionális stabilizációs erőfeszítések tekintetében; megjegyzi, hogy az ilyen politikákat a megfigyelők gyakran úgy írják le, mint amelyek neokoloniális megközelítést tükröznek,

ami aggályokat vet fel a hosszú távú függőség dinamikájával kapcsolatban; felszólít a nagyobb átláthatóságra és a nemzetközi joggal és a többoldalú kötelezettségvállalásokkal való összhangra irányuló fellépésekre az EU stratégiai érdekeivel való feszültségek megelőzése érdekében Afrikában;

Or. en

Módosítás 575
Giorgos Georgiou, Konstantinos Arvanitis, Pernando Barrena Arza, Özlem Demirel, Irene Montero
a The Left képviselőcsoport nevében

Állásfoglalásra irányuló indítvány
24 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	24a. elutasítja az EUMSZ 122. cikkének a SAFE kezdeményezés jogalapjaként való alkalmazását, hangsúlyozva, hogy ez a rendelkezés, amelyet súlyos nehézségek esetén nyújtandó rendkívüli pénzügyi támogatásra szánnak, nem megfelelő egy közös biztonsági és védelmi eszköz számára; hangsúlyozza, hogy azon harmadik országok részvételének, amelyekkel az Unió a SAFE keretében biztonsági és védelmi partnerséget hozott létre, a tagállamok egyhangúságán kell alapulnia, és az összes tagállam biztonsági és védelmi érdekeit megkülönböztetés nélkül védő feltételek szigorú teljesítésétől kell függenie;

Or. en

Módosítás 576
Loucas Fourlas, Vangelis Meimarakis, Emmanouil Kefalogiannis, Michalis Hadjipantela

Állásfoglalásra irányuló indítvány
24 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	24a. felszólítja Törökországot, hogy tartsa tiszteletben az Emberi Jogok Európai Bíróságának 2008. január 24-i határozatát, amely bűnösnek találta Törökországot az emberi jogok európai egyezménye 2. cikkének megsértésében, mivel nem kutatta fel a Tassos Isaak és Solomos Solomou ellen 1996-ban Cipruson elkövetett gyilkosságok ügyében felelős személyeket, és nem indított büntetőeljárást ellenük; felszólítja a török hatóságokat, hogy hajtsák végre a gyilkossággal gyanúsított személyekre vonatkozó nemzetközi elfogatóparancsokat, és adják át őket a Ciprusi Köztársaságnak;

Or. en

Módosítás 577
Yannis Maniatis, Costas Mavrides

Állásfoglalásra irányuló indítvány
24 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
-	***24a. emlékeztet korábbi állásfoglalásaiban kifejtett álláspontjára, amely szerint kezdeményezni kell a Tanácsban, hogy a 2008/944/KKBP tanácsi közös álláspont értelmében valamennyi uniós tagállam állítsa le a Törökországba irányuló fegyverkivitel engedélyezését;***

Or. en

Módosítás 578
Željana Zovko

Állásfoglalásra irányuló indítvány
24 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	24a. aggodalmát fejezi ki amiatt, hogy Törökország nem korlátozta az orosz állami ellenőrzés alatt álló média működését Oroszország Ukrajna elleni agresszív háborújával összefüggésben; megjegyzi, hogy a török információs térben széles körben elterjedtek az oroszbarát narratívák és az Oroszországhoz kapcsolódó dezinformáció, különösen Ukrajnával, a NATO-val és az energiabiztonsággal kapcsolatban; felszólítja Törökországot, hogy igazodjon az uniós korlátozó intézkedésekhez, és fokozza a külföldi információmanipuláció és dezinformáció elleni küzdelemre irányuló erőfeszítéseit;

Or. en

Módosítás 579
Davor Ivo Stier

Állásfoglalásra irányuló indítvány
24 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	24a. felszólítja Törökországot, hogy fokozza igazodását az EU közös kül- és biztonságpolitikai álláspontjaihoz, és fokozza az EU-val folytatott strukturált együttműködést az uniós korlátozó intézkedések kijátszásának megelőzése és felderítése érdekében, többek között a katonai célokra használt fejlett technológiai termékek és az orosz „árnyékflottához” kapcsolódó tevékenységek tekintetében;

Or. en

Módosítás 580
Mieke Andriese, Geadis Geadi

Állásfoglalásra irányuló indítvány
24 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	24a. hangsúlyozza, hogy a Hamásszal való magas szintű politikai együttműködés összeegyeztethetetlen az EU terrorizmusellenes politikáival; felhívja a Bizottságot, hogy foglalkozzon a Hamászhoz, valamint a Muszlim Testvériséghez kapcsolódó európai szervezetek számára Törökország által nyújtott támogatással, amelyek célja az európai társadalmi kohézió aláásása;

Or. en

Módosítás 581
Danilo Della Valle, Maria Zacharia

Állásfoglalásra irányuló indítvány
24 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	24a. felszólítja a Török Nagy Nemzetgyűlést, hogy vonja vissza a Görögországgal szembeni casus belli fenyegetésről szóló 1995. évi határozatot, emlékeztetve arra, hogy az Egyesült Nemzetek Alapokmánya 2. cikkének (4) bekezdése tiltja az erőszakkal való fenyegetést vagy az erőszak alkalmazását;

Or. en

Módosítás 582
Sebastian Tynkkynen

Állásfoglalásra irányuló indítvány
24 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	24a. úgy véli, hogy a történelmi felelősség és a múltban elkövetett bűncselekményekről folytatott nyílt párbeszéd a megbékélés, a regionális stabilitás és a valódi jószomszédi kapcsolatok kulcsfontosságú követelményei;

Or. fi

Módosítás 583
Malik Azmani, Dan Barna, Hilde Vautmans, Lucia Yar, Petras Auštrevičius, Nathalie Loiseau

Állásfoglalásra irányuló indítvány
24 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	24a. aggodalommal állapítja meg, hogy a Török Áramlat és a Kék Áramlat vezetékeken keresztül Törökország Oroszország fő földgázfelhasználója, valamint az olaj és a kőolajtermékek egyik fő forrása;

Or. en

Módosítás 584
Nathalie Loiseau

Állásfoglalásra irányuló indítvány
24 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	24a. mély aggodalmát fejezi ki Törökország folyamatos katonai jelenléte és a szíriai fegyveres milíciák támogatása miatt; sürgeti Törökországot, hogy tartsa

tiszteletben Szíria szuverenitását és területi integritását;

Or. en

Módosítás 585
Loucas Fourlas, Vangelis Meimarakis, Emmanouil Kefalogiannis, Michalis Hadjipantela

Állásfoglalásra irányuló indítvány
24 b bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	24b. elítéli a török megszálló erők által az ENSZ ciprusi pufferzónájában elkövetett folyamatos jogsértéseket és provokációkat, többek között a Deneia, Mammari és Avlona területén 2025. november 8-án, 2025. december 30-án és 2026. január 5-én bejelentett közelmúltbeli incidenseket, ahol török katonák támadtak a földjüket művelő ciprusi görög mezőgazdasági termelőkre, és megfélemlítették őket; aggodalommal veszi tudomásul azokat a jelentéseket, amelyek szerint a török telepesek a török hadsereg védelme alatt a pufferzónában ciprusi görög tulajdonosok tulajdonában lévő földterületeket művelnek; felszólítja Törökországot, hogy tartsa tiszteletben a pufferzóna státuszát és az ENSZ ciprusi békefenntartó erőinek (UNFICYP) megbízatását; sürgeti Törökországot és a ciprusi török vezetést, hogy vonjanak vissza minden egyoldalú intézkedést és jogsértést a pufferzónán belül és annak közelében, és tartózkodjanak a pufferzónán belüli földhöz jogszerűen hozzáférő és azt jogszerűen művelő polgári személyeket érintő beavatkozástól;

Or. en

Módosítás 586

Nacho Sánchez Amor

Állásfoglalásra irányuló indítvány
24 b bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	24b. üdvözli Törökország régóta képviselt álláspontját az izraeli-palesztin konfliktus kétállami megoldása mellett, amely összhangban van az EU álláspontjával, valamint a „Globális Koalícióban” való aktív részvételét annak végrehajtása érdekében; üdvözli Törökország hozzájárulását a gázai tűzszünettel és a 2025. októberi Sarm-es-Sejk-i gázai békecsúcstalálkozóval kapcsolatos közvetítési erőfeszítésekhez; ugyanakkor mély sajnálatát fejezi ki amiatt, hogy a török hatóságok aktívan támogatják az EU által jegyzékbe vett Hamász terrorista csoportot; tudomásul veszi, hogy Törökország csatlakozott a Trump amerikai elnök által indított úgynevezett „Béketanácshoz”, amelyet az EU nem hagyott jóvá; felszólítja Törökországot, hogy továbbra is szilárdan kötődjön a multilaterális rendszerhez, amelynek középpontjában az Egyesült Nemzetek Szervezete áll, mivel ez az izraeli-palesztin konfliktus átfogó, igazságos és tartós megoldásának előmozdításához szükséges alapvető keret;

Or. en

Módosítás 587
Mieke Andriese, Geadis Geadi

Állásfoglalásra irányuló indítvány
24 b bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	24b. felhívja a Bizottságot és a tagállamokat, hogy erősítsék meg a vallási intézmények külföldi állami

finanszírozására vonatkozó átláthatósági követelményeket a tagállamokban; sürgeti a harmadik országok kormányzati befolyásának fokozott ellenőrzését, többek között vallási hálózatokon, konzuli struktúrákon vagy az államhoz kapcsolódó szervezeteken keresztül, és hangsúlyozza, hogy minden ilyen tevékenységnek tiszteletben kell tartania a tagállamok szuverenitását, integrációs politikáit és közrendjét, és nem irányulhat a tagállamon belüli társadalmi kohézió aláásására;

Or. en

Módosítás 588
Danilo Della Valle, Maria Zacharia

Állásfoglalásra irányuló indítvány
24 b bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	24b. felszólítja Törökország kormányát, hogy további késedelem nélkül írja alá és ratifikálja az Egyesült Nemzetek Tengerjogi Egyezményét (UNCLOS), amelyet az EU és tagállamai már aláírtak és ratifikáltak; felszólítja Törökországot, hogy kizárólagos gazdasági övezetében tartsa tiszteletben a nemzetközi jogot, valamint a Ciprusi Köztársaság és Görögország szuverén jogait; elítéli az uniós tagállamok légterének és felségvizeinek az Égei-tengeren történő megsértését;

Or. en

Módosítás 589
Nathalie Loiseau

Állásfoglalásra irányuló indítvány
24 b bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	24b. hangsúlyozza továbbá, hogy a Dáishoz tartozó felnőtt harcosok és gyanúsított személyek Szírián belüli vagy harmadik országokba, többek Törökországba történő átadása vagy kiadása továbbra is hatékony őrizeti, nyomonkövetési és információmegosztási megállapodások hatálya alá kell, hogy tartozzon – beleértve bármilyen határokon átnyúló átadást is –, a szökés vagy az ellenőrizetlen mozgás megelőzése érdekében, és hogy az elszámoltathatóságot a bizonyítékok megőrzése és büntetőeljárások révén kell biztosítani, a nemzetközi normákkal összhangban és a tisztességes eljárás garanciái mellett;

Or. en

Módosítás 590
Giorgos Georgiou, Konstantinos Arvanitis, Pernando Barrena Arza, Özlem Demirel, Irene Montero
a The Left képviselőcsoport nevében

Állásfoglalásra irányuló indítvány
24 b bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	24b. támogatja a Törökország és Örményország közötti kapcsolatok normalizálására irányuló erőfeszítéseket; megismétli, hogy az örmény népirtásnak a megbékélés valódi gesztusaként való elismerése tovább tovább fokozhatja ezt az erőfeszítést; felszólítja Törökországot, hogy maradéktalanul tartsa tiszteletben az örmény kulturális örökség védelmére vonatkozó kötelezettségeit;

Or. en

Módosítás 591
Geadis Geadi, Sebastian Tynkkynen, Marion Maréchal, Ivaylo Valchev, Emmanouil Fragkos, Nora Junco García, Diego Solier, Galato Alexandraki, Guillaume Peltier, Nicolas Bay

Állásfoglalásra irányuló indítvány
24 b bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	24b. komoly aggodalmának ad hangot amiatt, hogy Törökország továbbra is politikai együttműködést folytat a Muszlim Testvériséghez kapcsolódó hálózatokkal és szervezetekkel, amelyeket több uniós tagállam is a radikális iszlám és a terrorizmus ideológiai támogatásának forrásának tekint;

Or. en

Módosítás 592
Yannis Maniatis, Costas Mavrides

Állásfoglalásra irányuló indítvány
24 b bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
-	***24b. ismételten sajnálatát fejezi ki amiatt, hogy Törökország szorosabbra fűzte energiaügyi kapcsolatait Oroszországgal, különösen az atomenergia-ágazatban és az akkuyui atomerőmű építésében, amelyet az orosz Roszatom állami atomenergetikai vállalat fog megépíteni, üzemeltetni és tulajdonolni; megismétli a török kormányhoz intézett felhívását, hogy állítsa le az akkuyui atomerőműre vonatkozó terveit, amely egy súlyos földrengéseknek kitett régióban helyezkedik el, és ezáltal nemcsak Törökországra, hanem a földközi-tengeri térségre is komoly fenyegetést jelentene;***

Or. en

Módosítás 593
Sebastian Tynkkynen

Állásfoglalásra irányuló indítvány
24 b bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	24b. ismételten felszólítja Törökországot, hogy ismerje el a keresztények (örmények, görögök és asszírok) ellen elkövetett népirtást; emlékeztet arra, hogy az Európai Parlament már 1987-ben elismerte az örmény népirtást;

Or. fi

Módosítás 594
Malik Azmani, Dan Barna, Hilde Vautmans, Lucia Yar, Petras Auštrevičius

Állásfoglalásra irányuló indítvány
24 b bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	24b. óva int attól, hogy Törökország együttműködjön a szélsőséges menetrendekhez kapcsolódó regionális szereplőkkel, megjegyezve, hogy az ilyen kapcsolatok megnehezíthetik az EU és Törökország közötti kapcsolatokat, és hatással lehetnek a regionális stabilitásra;

Or. en

Módosítás 595
Željana Zovko

Állásfoglalásra irányuló indítvány
24 b bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*

24b. rámutat arra, hogy Törökország Hamásznak nyújtott nyílt támogatása és a Hamász terrorista szervezetnek való minősítésének elutasítása nem egyeztethető össze az EU kül- és biztonságpolitikájával;

Or. en

Módosítás 596
Nacho Sánchez Amor

Állásfoglalásra irányuló indítvány
24 c bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	24c. megjegyzi, hogy az Aszad-rezsim bukását követően Törökország fokozott befolyást gyakorol a szíriai fejleményekre, és szorosan együttműködik a jelenlegi szíriai átmeneti hatóságokkal, többek között katonai kiképzést és tanácsadási támogatást nyújt számára; továbbra is aggasztja a török erők folyamatos jelenléte az országban, valamint a török támogatású fegyveres csoportok részvétele a legutóbbi erőszakos eseményekben Szíria északi és északkeleti részén; felszólítja Törökországot, hogy a nemzetközi joggal teljes összhangban kezelje biztonsági aggályait, és biztosítsa, hogy valamennyi szíriai, köztük a kurdok is élvezhessék a biztonságot és az alapvető jogokat, és tartózkodjon a Szíria belső folyamataiba való beavatkozástól; elítéli a szíriai hadsereg és a kurd vezetésű SDF közötti legutóbbi erőszakos esemény során a polgári lakosság ellen elkövetett támadásokat, amelyek számos halálos áldozatot követeltek és nagyszámú polgári személyt kényszerítettek lakóhelyük elhagyására, valamint a humanitárius segélyekhez való hozzáférés hiányához vezetett; reményét fejezi ki, hogy a szíriai átmeneti kormány és az SDF közötti legutóbbi megállapodás, amely

előirányozza a kurd erők és intézmények fokozatos integrációját az államba, valamint a kurd kulturális, nyelvi és polgári jogok történelmi elismerését, lehetővé teszi Szíria északkeleti régiójának stabilitását, ami kulcsfontosságú az ország inkluzív politikai átmenetének sikeréhez;

Or. en

Módosítás 597
Giorgos Georgiou, Konstantinos Arvanitis, Pernando Barrena Arza, Özlem Demirel, Irene Montero
a The Left képviselőcsoport nevében

Állásfoglalásra irányuló indítvány
24 c bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	24c. megismétli a török kormányhoz intézett felhívását, hogy állítsa le az akkuyui atomerőmű működésére vonatkozó terveit, amely – ahogy azt a közelmúltban szerzett pusztító tapasztalat hangsúlyozza – egy súlyos földrengéseknek kitett régióban helyezkedne el, és ezáltal nemcsak Törökországra, hanem a földközi-tengeri térségre is komoly fenyegetést jelentene; ennek megfelelően kéri a török kormányt, hogy csatlakozzon az Espooi Egyezményhez, amely kötelezi a feleket, hogy tájékoztassák egymást és konzultáljanak egymással, amennyiben olyan nagyszabású projekteket terveznek, amelyek valószínűleg országhatárokon átívelő jelentős káros környezeti hatással járnak; ezért arra kéri a török kormányt, hogy az akkuyui atomerőmű létrehozására irányuló projekt minden további lépésébe vonja be a szomszédos országok kormányait, vagy legalább konzultáljon velük;

Or. en

Módosítás 598
Malik Azmani, Dan Barna, Hilde Vautmans, Lucia Yar, Petras Auštrevičius, Nathalie Loiseau

Állásfoglalásra irányuló indítvány
24 c bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	24c. megjegyzi, hogy Törökország az Aszad utáni átmenettel összefüggésben egyre nagyobb befolyást gyakorol a szíriai fejleményekre; megjegyzi, hogy Törökország folyamatos katonai jelenléte Észak-Szíriában a további regionális destabilizáció, a fokozott feszültségek és a fenntartható politikai rendezésre irányuló erőfeszítések, valamint a Dáis elleni folyamatos küzdelem hatékonysága előtt álló kihívások kockázatát hordozza magában; emlékeztet Szíria területi integritása és szuverenitása teljes körű tiszteletben tartásának fontosságára; tudomásul veszi a szíriai gazdaság újjáépítéséhez szükséges jelentős beruházásokat, és elismeri Törökország érdeklődését az ezen erőfeszítésekhez való hozzájárulás iránt; támogatását fejezi ki az EU és Törökország közötti szoros és konstruktív együttműködés iránt e tekintetben;

Or. en

Módosítás 599
Geadis Geadi, Sebastian Tynkkynen, Emmanouil Fragkos, Galato Alexandraki, Nora Junco García, Diego Solier, Ivaylo Valchev

Állásfoglalásra irányuló indítvány
24 c bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	24c. mély aggodalmát fejezi ki Törökországnak az Iráni Iszlám

Köztársasággal fenntartott szoros diplomáciai, gazdasági és energiaügyi kapcsolatai miatt, beleértve a rendszeres magas szintű kapcsolatokat, a tartós kereskedelmi kapcsolatokat és az iráni gáz folyamatos behozatalát; hangsúlyozza, hogy ez komoly aggályokat vet fel azzal kapcsolatban, hogy Törökország igazodik-e az EU közös kül- és biztonságpolitikájához, valamint az Irán destabilizáló regionális tevékenységeinek – többek között nukleáris, ballisztikusrakéta- és drónprogramjainak – kezelésére irányuló nemzetközi erőfeszítésekhez;

Or. en

Módosítás 600
Danilo Della Valle, Maria Zacharia

Állásfoglalásra irányuló indítvány
24 c bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	24c. emlékeztet arra, hogy a nyugat-trákiai muszlim kisebbség jogállását és jogait az 1923-as lausanne-i szerződés szabályozza; hangsúlyozza, hogy az uniós jog és a nemzetközi emberi jogi jogszabályok biztosítják a kisebbségek védelmét az uniós tagállamokban; felszólítja Törökországot, hogy tartózkodjon minden olyan nyilatkozattól vagy fellépéstől, amely az uniós tagállamok belügyeibe való beavatkozásként értelmezhető;

Or. en

Módosítás 601
Loucas Fourlas, Vangelis Meimarakis, Emmanouil Kefalogiannis, Michalis Hadjipantela

Állásfoglalásra irányuló indítvány
24 c bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	24c. elítéli a Ciprusi Köztársaság megszállt területein található dipkarpazi iskolában az enklávéban részt vevő ciprusi görög diákokat és tanárokat érintő elfogadhatatlan feltételeket és korlátozásokat, beleértve az iskola megfelelő működésének és karbantartásának 2021 óta fennálló akadályait is; hangsúlyozza, hogy az ilyen gyakorlatok aláássák az oktatáshoz való alapvető jogot és az uniós polgárok emberi méltóságát;

Or. en

Módosítás 602
Mieke Andriese, Geadis Geadi

Állásfoglalásra irányuló indítvány
24 c bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	24c. aggodalmát fejezi ki a török hatóságok, köztük Erdoğan elnök arra irányuló erőfeszítései miatt, hogy ösztönözzék az uniós tagállamokban élő török állampolgárok és kettős állampolgárok politikai mozgósítását a török választások és népszavazások során; hangsúlyozza, hogy az ilyen tevékenységeknek teljes mértékben tiszteletben kell tartaniuk az érintett tagállamok szuverenitását, demokratikus rendjét és jogi kereteit;

Or. en

Módosítás 603
Željana Zovko

Állásfoglalásra irányuló indítvány
24 c bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	24c. sajnálatát fejezi ki amiatt, hogy Törökország nem igazodik a tüntetőkkel szembeni iráni kemény fellépésre adott uniós válaszhoz, beleértve az Iszlám Forradalmi Gárdával (IRGC) kapcsolatos korlátozó intézkedéseket is; felszólítja Törökországot, hogy fokozatosan igazodjon az EU közös kül- és biztonságpolitikai álláspontjaihoz és szankciórendszeréhez;

Or. en

Módosítás 604
Nathalie Loiseau

Állásfoglalásra irányuló indítvány
24 c bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	24c. ösztönzi Törökországot, hogy támogassa az Örményország és Azerbajdzsán közötti békefolyamatot, és kezdje meg Örményországgal fennálló kapcsolatainak normalizálását, kezdve a határ megnyitásával; úgy véli, hogy a régió békéje és normalizálása előnyös Törökország és Európa számára;

Or. en

Módosítás 605
Sebastian Tynkkynen

Állásfoglalásra irányuló indítvány
24 c bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	24c. felszólítja Törökországot, hogy normalizálja kapcsolatait Örményországgal, és használja fel befolyását arra, hogy nyomást gyakoroljon Azerbajdzsánra annak érdekében, hogy az tegye ugyanezt;

Or. fi

Módosítás 606
Nacho Sánchez Amor

Állásfoglalásra irányuló indítvány
24 d bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	24d. megerősíti, hogy támogatja az Örményország és Törökország közötti kapcsolatok normalizálását a megbékélés, a jószomszédi kapcsolatok, a regionális stabilitás és biztonság, valamint a társadalmi-gazdasági fejlődés érdekében, és üdvözli az eddig elért eredményeket, beleértve bizonyos vízumeljárások enyhítését, a határ harmadik országbeli állampolgárok és diplomata-útlevéllel rendelkezők előtti közelgő megnyitásának előkészítését, valamint a Turkish Airlines közvetlen járatainak újraindítását; ösztönzi Törökországot, hogy saját érdemei alapján határozottan haladjon előre ebben a folyamatban anélkül, hogy függővé tenné azt egy harmadik országgal fenntartott kapcsolataitól; támogatja a Bizottság arra irányuló erőfeszítéseit, hogy előterjessze a Törökországot, Örményországot és Azerbajdzsánt is magában foglaló, régiókon átnyúló összeköttetésekre vonatkozó uniós menetrendet, beleértve az olyan projekteket is, mint a Kars–Tbiliszi–Baku vasútvonal, amelyek nagy potenciállal rendelkeznek a regionális stabilitáshoz, valamint a gazdasági és társadalmi

fejlődéshez való hozzájárulás terén;

Or. en

Módosítás 607
Loucas Fourlas, Vangelis Meimarakis, Emmanouil Kefalogiannis, Michalis Hadjipantela

Állásfoglalásra irányuló indítvány
24 d bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	24d. elítéli a török fegyveres erők által a Ciprusi Köztársaság 1974. évi jogellenes inváziója és folyamatos megszállása során és azt követően elkövetett bűncselekményeket, valamint a nemzetközi humanitárius jog és az emberi jogok súlyos és szisztematikus megsértését, beleértve a ciprusi nők és lányok ellen elkövetett széles körű szexuális erőszakot is; hangsúlyozza, hogy az ilyen bűncselekmények hosszú távú társadalmi, pszichológiai és gazdasági következményekkel jártak, és súlyosan sértik az emberi méltóságot és a nemek közötti egyenlőséget; tudomásul veszi továbbá az Európai Parlament hivatalos kiküldetéséről és a FEMM bizottság 2025. május 26–28-i ciprusi látogatásáról szóló jelentés megállapításait a konfliktusok és a konfliktus utáni traumák közösségekre, különösen a nőkre és lányokra gyakorolt hatásáról;

Or. en

Módosítás 608
Sebastian Tynkkynen

Állásfoglalásra irányuló indítvány
24 d bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	24d. aggodalmát fejezi ki amiatt, hogy bár Törökország külső nyomás eredményeként korlátozott és szelektív intézkedéseket hozott a szankciók kijátszásának megelőzése érdekében, nem alkalmazkodott az EU által Oroszországgal szemben bevezetett korlátozó intézkedésekhez, és továbbra is jelentős kereskedelmi forrást jelent Oroszország számára;

Or. fi

Módosítás 609
Geadis Geadi, Emmanouil Fragkos, Galato Alexandraki

Állásfoglalásra irányuló indítvány
24 d bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	24d. aggodalmát fejezi ki amiatt, hogy Törökország Azerbajdzsánnak nyújtott folyamatos politikai és katonai támogatása – többek között a hegyi-karabahi konfliktusok alatt és után, valamint a régió örmény lakosságának ezt követő lakóhelyelhagyása miatt – hozzájárult a feszültségekhez a Dél-Kaukázusban;

Or. en

Módosítás 610
Željana Zovko

Állásfoglalásra irányuló indítvány
24 d bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	24d. megjegyzi, hogy Törökország továbbra is jelentős szerepet játszik

azáltal, hogy nagyszámú menekültet fogad be, és katonai támogatást nyújt azokban a régiókban, ahol az EU korlátozott operatív jelenléttel rendelkezik; elismeri, hogy ez a szerepvállalás stratégiai jelentőséggel bír a regionális stabilitás szempontjából;

Or. en

Módosítás 611
Danilo Della Valle, Maria Zacharia

Állásfoglalásra irányuló indítvány
24 d bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	24d. hangsúlyozza, hogy az EU és Törökország közötti kapcsolatok elmélyítésének továbbra is a nemzetközi jog, a demokratikus normák, a jogállamiság, az alapvető jogok és az uniós tagállamok szuverenitásának tiszteletben tartásától kell függenie;

Or. en

Módosítás 612
Malik Azmani, Dan Barna, Hilde Vautmans, Lucia Yar, Petras Auštrevičius, Nathalie Loiseau

Állásfoglalásra irányuló indítvány
24 d bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	24d. üdvözli az Örményország és Törökország közötti kapcsolatok normalizálása érdekében a regionális stabilitás és biztonság megerősítése céljából tett lépéseket, és üdvözli az eddig elért eredményeket;

Or. en

Módosítás 613
Giorgos Georgiou, Konstantinos Arvanitis, Pernando Barrena Arza, Özlem Demirel, Irene Montero
a The Left képviselőcsoport nevében

Állásfoglalásra irányuló indítvány
24 d bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	24d. felszólít minden uniós tagállamot, hogy Törökország militáns külpolitikájára tekintettel állítsák le az összes Törökországba irányuló fegyverkivitelt;

Or. en

Módosítás 614
Loucas Fourlas

Állásfoglalásra irányuló indítvány
24 e bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	24e. elítéli a Ciprusi Köztársaság megszállt területein található dipkarpazi iskolában az enklávéban részt vevő ciprusi görög diákokat és tanárokat érintő elfogadhatatlan feltételeket és korlátozásokat, beleértve az iskola megfelelő működésének és karbantartásának 2021 óta fennálló akadályait is; hangsúlyozza, hogy az ilyen gyakorlatok aláássák az oktatáshoz való alapvető jogot és az uniós polgárok emberi méltóságát; tudomásul veszi a Ciprusi Köztársaság oktatási miniszterének az Európai Parlament CULT bizottságában 2024 februárjában tartott meghallgatását a török megszállt Dipkarpaz enklávéban található görög nyelvű iskolák helyzetéről;

Or. en

Módosítás 615
Malik Azmani, Dan Barna, Hilde Vautmans, Lucia Yar, Petras Auštrevičius

Állásfoglalásra irányuló indítvány
24 e bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	24e. aggodalommal veszi tudomásul, hogy Törökország alternatív partnerségi keretek kialakítására törekszik, beleértve a Sanghaji Együttműködési Szervezetet (SCO), a BRICS-csoport „partnerországaként” való megjelölését, valamint a teljes jogú tagságra irányuló kinyilvánított szándékát; hangsúlyozza, hogy ez a globális és regionális kormányzás nem liberális modelljét tükröző szerepvállalás megnehezítheti az EU és Törökország közötti átfogóbb partnerségre irányuló erőfeszítéseket;

Or. en

Módosítás 616
Geadis Geadi, Emmanouil Fragkos, Galato Alexandraki

Állásfoglalásra irányuló indítvány
24 e bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	24e. felszólítja Törökországot, hogy teljes mértékben tartsa tiszteletben az örmény nép jogait és biztonságát, védje meg az örmény kulturális és vallási örökséget, és tegyen érdemi lépéseket a történelmi megbékélés felé, többek között az örmény népirtás elismerése révén;

Or. en

Módosítás 617

Željana Zovko

Állásfoglalásra irányuló indítvány
24 e bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	24e. elismeri, hogy Törökország továbbra is aktívan részt vesz az uniós válságkezelési missziókban és műveletekben, és jelentős mértékben hozzájárul azokhoz;

Or. en

Módosítás 618
Geadis Geadi

Állásfoglalásra irányuló indítvány
24 f bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	24f. mély aggodalmát fejezi ki az örményellenes retorika és az idegengyűlölet tartós megnyilvánulásai miatt a törökországi politikai diskurzusban, médianarratívákban és nyilvános nyilatkozatokban;

Or. en

Módosítás 619
Geadis Geadi

Állásfoglalásra irányuló indítvány
24 g bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	24g. sajnálatát fejezi ki amiatt, hogy Törökország a Muszlim Testvériséghez kapcsolódó személyeket és médiaplatformokat fogadott be és támogatott azt követően, hogy a

szervezetet 2013-ban Egyiptomban terrorista szervezetnek minősítették, és a régió számos országában korlátozásokat vezettek be tevékenységeire vonatkozóan; hangsúlyozza, hogy az ilyen támogatás azzal a kockázattal jár, hogy megkönnyíti az iszlamista mozgalmak transznacionális befolyását, és hatással lehet a biztonságra és a társadalmi kohézióra a Közel-Kelet és Európa egyes részein;

Or. en

Módosítás 620
Geadis Geadi, Sebastian Tynkkynen, Nora Junco García, Diego Solier, Ivaylo Valchev, Emmanouil Fragkos, Galato Alexandraki

Állásfoglalásra irányuló indítvány
24 h bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	24h. komoly aggodalmának ad hangot amiatt, hogy török eredetű fegyvereket és katonai felszereléseket találtak a terrorista szervezetek, például a Hamász és a Hezbollah tagjaitól lefoglalt anyagok között; hangsúlyozza, hogy ezek a megállapítások komoly aggályokat vetnek fel a védelmi felszerelések eltérítése és az exportellenőrzések hatékonysága tekintetében;

Or. en

Módosítás 621
Geadis Geadi

Állásfoglalásra irányuló indítvány
24 i bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	24i. sajnálatát fejezi ki amiatt, hogy Törökország nem ítélte el a Hamász által

Izrael ellen október 7-én elkövetett támadást; emlékeztet arra, hogy Törökország továbbra is támogatja az EU által terrorista szervezetnek minősített Hamászt;

Or. en

Módosítás 622
Geadis Geadi

Állásfoglalásra irányuló indítvány
24 j bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	24j. határozottan elítéli Törökország folyamatos jogellenes tevékenységeit a Ciprusi Köztársaság repüléstájékoztató körzetében és kizárólagos gazdasági övezetében, és felszólítja Törökországot, hogy a nemzetközi joggal és az ENSZ Tengerjogi Egyezményével összhangban teljes mértékben tartsa tiszteletben Ciprus szuverén jogait;

Or. en

Módosítás 623
Yannis Maniatis

Állásfoglalásra irányuló indítvány
25 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
25. megismétli azon szilárd meggyőződését, hogy a csatlakozási folyamaton túl – amely a demokratikus reformok hiánya miatt jelenleg szünetel – Törökország stratégiai jelentőségű ország; hangsúlyozza a konstruktív párbeszéd fenntartásának és a közös stratégiai érdeket képviselő területeken való együttműködés elmélyítésének fontosságát;	25. megismétli azon szilárd meggyőződését, hogy a csatlakozási folyamaton túl – amely ***a koppenhágai kritériumok Törökország általi súlyos megsértése, többek között*** a demokratikus reformok hiánya ***és a jószomszédi kapcsolatok és a nemzetközi jog tiszteletben tartásának elmulasztása*** miatt jelenleg szünetel – Törökország stratégiai

	jelentőségű ország; hangsúlyozza a konstruktív párbeszéd fenntartásának és a közös stratégiai érdeket képviselő területeken való együttműködés elmélyítésének fontosságát***, szigorú feltételrendszer mellett***;

Or. en

Módosítás 624
Željana Zovko

Állásfoglalásra irányuló indítvány
25 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
25. megismétli azon szilárd meggyőződését, hogy a csatlakozási folyamaton túl – amely a demokratikus reformok hiánya miatt jelenleg szünetel – Törökország stratégiai jelentőségű ország; hangsúlyozza a konstruktív párbeszéd fenntartásának és a közös stratégiai érdeket képviselő területeken való együttműködés elmélyítésének fontosságát;	25. megismétli azon szilárd meggyőződését, hogy a csatlakozási folyamaton túl – amely a demokratikus reformok hiánya miatt jelenleg szünetel – Törökország stratégiai jelentőségű ország; hangsúlyozza a konstruktív párbeszéd fenntartásának és a közös stratégiai érdeket képviselő területeken való együttműködés elmélyítésének fontosságát; ***e tekintetben emlékeztet arra, hogy Törökország kulcsfontosságú felelősséggel tartozik a stabilitás előmozdítása terén mind regionális, mind globális szinten, különös tekintettel a jelenlegi geopolitikai zavarokra; felszólítja Törökországot, hogy tartózkodjon attól, hogy NATO-tagságát az EU és a NATO közötti együttműködés megakadályozására használja fel;***

Or. en

Módosítás 625
Nacho Sánchez Amor

Állásfoglalásra irányuló indítvány
25 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
25. megismétli azon szilárd meggyőződését, hogy a csatlakozási folyamaton túl – amely a demokratikus reformok hiánya miatt jelenleg szünetel – Törökország stratégiai jelentőségű ország; hangsúlyozza a konstruktív párbeszéd fenntartásának és a közös stratégiai érdeket képviselő területeken való együttműködés elmélyítésének fontosságát;	25. megismétli azon szilárd meggyőződését, hogy a csatlakozási folyamaton túl – amely a demokratikus reformok hiánya miatt jelenleg szünetel – Törökország stratégiai jelentőségű ország; hangsúlyozza a konstruktív párbeszéd fenntartásának és a közös stratégiai érdeket képviselő területeken való együttműködés elmélyítésének fontosságát; ***megerősíti, hogy az EU továbbra is elkötelezett amellett, hogy a lehető legjobb, párbeszéden, tiszteleten és kölcsönös bizalmon alapuló kapcsolatokat ápolja Törökországgal, a nemzetközi joggal és a jószomszédi kapcsolatokkal összhangban;***

Or. en

Módosítás 626
Geadis Geadi

Állásfoglalásra irányuló indítvány
25 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
25. ***megismétli azon szilárd meggyőződését***, hogy a csatlakozási ***folyamaton túl – amely a demokratikus reformok hiánya miatt jelenleg szünetel –*** Törökország ***stratégiai jelentőségű ország***; hangsúlyozza ***a konstruktív párbeszéd fenntartásának és a közös stratégiai érdeket képviselő*** területeken ***való együttműködés elmélyítésének fontosságát***;	25. ***megjegyzi***, hogy a csatlakozási ***folyamat a jelenlegi körülmények között nem folytatódhat*** Törökország ***demokráciával, jogállamisággal és alapvető jogokkal, szabadságokkal kapcsolatos tartós visszaesése, valamint a Ciprusi Köztársaság egy részének jogellenes megszállása miatt***; ***sajnálatát fejezi ki amiatt, hogy a török hatóságok továbbra sem hajtanak végre érdemi reformokat, és*** hangsúlyozza***, hogy a Törökországgal való további együttműködést az e*** területeken ***elért kézzelfogható javulástól kell függővé tenni***;

Or. en

Módosítás 627
Sebastian Tynkkynen, Galato Alexandraki, Emmanouil Fragkos, Nora Junco García, Diego Solier, Marion Maréchal, Nicolas Bay

Állásfoglalásra irányuló indítvány
25 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
25. megismétli azon szilárd meggyőződését, hogy a csatlakozási folyamaton túl – amely a demokratikus reformok hiánya miatt jelenleg szünetel – Törökország ***stratégiai*** jelentőségű ország; hangsúlyozza a konstruktív párbeszéd fenntartásának és a közös ***stratégiai*** érdeket képviselő területeken való együttműködés ***elmélyítésének*** fontosságát;	25. megismétli azon szilárd meggyőződését, hogy a csatlakozási folyamaton túl – amely ***az uniós tagállamokkal szomszédos országok elleni agresszió, a nemzetközi jog megsértése és*** a ***belső*** demokratikus reformok hiánya miatt jelenleg szünetel – Törökország ***földrajzi*** jelentőségű ország; hangsúlyozza a konstruktív párbeszéd fenntartásának és a közös érdeket képviselő területeken való ***elveken alapuló*** együttműködés fontosságát;

Or. en

Módosítás 628
Mieke Andriese, Geadis Geadi

Állásfoglalásra irányuló indítvány
25 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
25. megismétli azon szilárd meggyőződését, hogy a csatlakozási folyamaton túl – amely a demokratikus reformok hiánya miatt jelenleg szünetel – Törökország stratégiai jelentőségű ország; ***hangsúlyozza a konstruktív párbeszéd fenntartásának és a közös stratégiai érdeket képviselő területeken való együttműködés elmélyítésének fontosságát;***	25. megismétli azon szilárd meggyőződését, hogy a csatlakozási folyamaton túl – amely a demokratikus reformok hiánya miatt jelenleg szünetel – Törökország stratégiai jelentőségű ország;

Or. en

Módosítás 629
Yannis Maniatis, Costas Mavrides

Állásfoglalásra irányuló indítvány
25 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
25. megismétli azon szilárd meggyőződését, hogy a csatlakozási folyamaton túl – amely a demokratikus reformok hiánya miatt jelenleg szünetel – Törökország stratégiai jelentőségű ország; hangsúlyozza a konstruktív párbeszéd fenntartásának és a közös stratégiai érdeket képviselő területeken való együttműködés elmélyítésének fontosságát;	25. megismétli azon szilárd meggyőződését, hogy a csatlakozási folyamaton túl – amely ***a koppenhágai kritériumok Törökország általi súlyos megsértése, többek között*** a demokratikus reformok***, a jogállamiság helyreállításának, az összes uniós tagállammal fennálló kapcsolatok elismerésének és normalizálásának, valamint a nemzetközi jog tiszteletben tartásának*** hiánya miatt jelenleg szünetel – Törökország stratégiai jelentőségű ország; hangsúlyozza a konstruktív párbeszéd fenntartásának és a közös stratégiai érdeket képviselő területeken való együttműködés elmélyítésének fontosságát***, szigorú feltételrendszer alapján, többek között Ciprus tekintetében, fokozatosan, arányosan és visszafordítható módon, valamint az Európai Tanács 2024. áprilisi következtetéseivel összhangban***;

Or. en

Módosítás 630
Tomasz Froelich

Állásfoglalásra irányuló indítvány
25 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
25. megismétli azon szilárd meggyőződését, hogy ***a csatlakozási folyamaton túl – amely a demokratikus reformok hiánya miatt jelenleg szünetel –*** Törökország stratégiai jelentőségű ország; hangsúlyozza a konstruktív párbeszéd fenntartásának és a közös stratégiai érdeket	25. megismétli azon szilárd meggyőződését, hogy Törökország stratégiai jelentőségű ország; hangsúlyozza a konstruktív párbeszéd fenntartásának és a közös stratégiai érdeket képviselő területeken való együttműködés elmélyítésének fontosságát;

képviselő területeken való együttműködés elmélyítésének fontosságát;

Or. en

Módosítás 631
Nathalie Loiseau

Állásfoglalásra irányuló indítvány
25 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
25. megismétli azon szilárd meggyőződését, hogy ***a csatlakozási folyamaton túl – amely a demokratikus reformok hiánya miatt jelenleg szünetel –*** Törökország stratégiai jelentőségű ország; hangsúlyozza a konstruktív párbeszéd fenntartásának és a közös stratégiai érdeket képviselő területeken való együttműködés elmélyítésének fontosságát;	25. megismétli azon szilárd meggyőződését, hogy Törökország stratégiai jelentőségű ország; hangsúlyozza a konstruktív párbeszéd fenntartásának és a közös stratégiai érdeket képviselő területeken való együttműködés elmélyítésének fontosságát;

Or. en

Módosítás 632
Sebastian Tynkkynen

Állásfoglalásra irányuló indítvány
25 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
25. megismétli azon szilárd meggyőződését, hogy a csatlakozási folyamaton túl – amely ***a demokratikus reformok hiánya miatt*** jelenleg szünetel – Törökország stratégiai jelentőségű ország; hangsúlyozza a konstruktív párbeszéd fenntartásának és a közös stratégiai érdeket képviselő területeken való együttműködés elmélyítésének fontosságát;	25. megismétli azon szilárd meggyőződését, hogy a csatlakozási folyamaton túl – amely jelenleg szünetel***, és az EU-hoz való csatlakozás feltételei nem teljesülnek a demokrácia jelentős hanyatlása miatt*** – Törökország stratégiai jelentőségű ország; hangsúlyozza a konstruktív párbeszéd fenntartásának és a közös stratégiai érdeket képviselő területeken való együttműködés elmélyítésének fontosságát;

Or. fi

Módosítás 633
Arkadiusz Mularczyk

Állásfoglalásra irányuló indítvány
25 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
25. megismétli azon szilárd meggyőződését, hogy a csatlakozási folyamaton túl – amely ***a demokratikus reformok hiánya miatt*** jelenleg szünetel – Törökország stratégiai jelentőségű ország; hangsúlyozza a konstruktív párbeszéd fenntartásának és a közös stratégiai érdeket képviselő területeken való együttműködés elmélyítésének fontosságát;	25. megismétli azon szilárd meggyőződését, hogy a csatlakozási folyamaton túl – amely jelenleg szünetel – Törökország stratégiai jelentőségű ország; hangsúlyozza a konstruktív párbeszéd fenntartásának és a közös stratégiai érdeket képviselő területeken való együttműködés elmélyítésének fontosságát;

Or. en

Módosítás 634
Isabel Wiseler-Lima

Állásfoglalásra irányuló indítvány
25 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
25. megismétli azon szilárd meggyőződését, hogy a csatlakozási folyamaton túl – amely a demokratikus reformok hiánya miatt jelenleg szünetel – Törökország stratégiai ***jelentőségű ország***; hangsúlyozza a konstruktív párbeszéd fenntartásának és a közös stratégiai érdeket képviselő területeken való együttműködés elmélyítésének fontosságát;	25. megismétli azon szilárd meggyőződését, hogy a csatlakozási folyamaton túl – amely a demokratikus reformok hiánya miatt jelenleg szünetel – Törökország stratégiai ***partner***; hangsúlyozza a konstruktív párbeszéd fenntartásának és a közös stratégiai érdeket képviselő területeken való együttműködés elmélyítésének fontosságát;

Or. en

Módosítás 635

Nacho Sánchez Amor

Állásfoglalásra irányuló indítvány
25 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	25a. e tekintetben üdvözli, hogy az EU és Törökország közötti kapcsolatokról szóló, 2023. november 23-i közös közlemény ajánlásaival összhangban a csatlakozási folyamaton túl fokozatosan, arányosan és visszafordítható módon fokozzák az EU és Törökország közötti kapcsolatokat a kölcsönös érdeklődésre számot tartó területeken; üdvözli továbbá a kereskedelemről és gazdaságról, a migrációról és a biztonságról, az éghajlatról, valamint a tudományról, a kutatásról, a technológiáról és az innovációról a közelmúltban folytatott magas szintű párbeszédeket; ismételten felszólít az összes vonatkozó magas szintű párbeszéd újraindítására, valamint szükség esetén az ágazati együttműködéssel foglalkozó strukturált magas szintű párbeszédek létrehozására az egyéb közös kihívások kezelése érdekében;

Or. en

Módosítás 636
Geadis Geadi

Állásfoglalásra irányuló indítvány
25 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	25a. kiemeli a török hatóságokhoz kapcsolódó szereplők által az európai politikai intézményeken belüli jogtalan befolyásolásra tett esetleges kísérletekkel kapcsolatos, közismert nevén „Turkeygate”-ként emlegetett állításokat; felszólít ezen állítások alapos, átlátható és

független kivizsgálására, beleértve az Európai Parlamentet és más uniós intézményeket érintő lehetséges befolyásolási hálózatokat is;

Or. en

Módosítás 637
Malik Azmani, Dan Barna, Hilde Vautmans, Lucia Yar, Petras Auštrevičius, Nathalie Loiseau

Állásfoglalásra irányuló indítvány
25 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	25a. elítéli Törökország múltbeli tevékenységeit, amelyek aláásták az európai társadalmi kohéziót, biztonságot és demokratikus folyamatokat, beleértve a diaszpóraközösségeken keresztül a tagállamok belügyeibe való beavatkozást; elítéli, hogy zaklatás, kitoloncolás és érdemi megfigyelés révén török állampolgárokat céloznak meg külföldön;

Or. en

Módosítás 638
Jordan Bardella, Pierre-Romain Thionnet, Matthieu Valet, Silvia Sardone, Jaroslav Bžoch

Állásfoglalásra irányuló indítvány
25 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	25a. aggodalmát fejezi ki a nacionalista áramlatok török politikai életben való erősödése miatt, ami fokozza az Európával szembeni bizalmatlanságot, és valószínűleg növeli a feszültségeket az Unió és Törökország közötti kapcsolatokban;

Or. en

Módosítás 639
Geadis Geadi, Emmanouil Fragkos, Galato Alexandraki

Állásfoglalásra irányuló indítvány
25 b bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	25b. felhívja a Bizottságot és a Tanácsot, hogy az erőszakos tevékenységekre és a transznacionális megfélemlítési kampányokra vonatkozó hiteles bizonyítékok fényében értékelje annak lehetőségét, hogy a török szélsőséges mozgalomhoz kapcsolódó „szürke farkasok” (Bozkurtlar) elnevezésű szervezetet felvegyék a terrorista szervezetek uniós jegyzékébe; aggodalmát fejezi ki e hálózat több uniós tagállamban folytatott tevékenységei és a szélsőséges erőszakkal való kapcsolata miatt;

Or. en

Módosítás 640
Mieke Andriese, Geadis Geadi

Állásfoglalásra irányuló indítvány
26 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
26. támogatja a Törökországgal való összeköttetés-fejlesztési program elmélyítését az energia, a közlekedés, a digitális és az emberek közötti kapcsolatok területén, a jó, pragmatikus és kölcsönösen előnyös együttműködés példájaként, amely a régió békéjének és stabilitásának potenciálját is magában hordozza;	***törölve***

Or. en

Módosítás 641
Vangelis Meimarakis

Állásfoglalásra irányuló indítvány
26 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
26. támogatja a Törökországgal való összeköttetés-fejlesztési program elmélyítését az energia, a közlekedés, a digitális és az emberek közötti kapcsolatok területén, a jó, pragmatikus és kölcsönösen előnyös együttműködés példájaként, amely a régió békéjének és stabilitásának potenciálját is magában hordozza;	26. támogatja a Törökországgal való összeköttetés-fejlesztési program elmélyítését az energia, a közlekedés, a digitális és az emberek közötti kapcsolatok területén***, az uniós tagállamok szuverenitásának és szuverén jogainak tiszteletben tartása mellett az uniós és a nemzetközi jogban, többek között az ENSZ Tengerjogi Egyezményében foglaltak szerint***, a jó, pragmatikus és kölcsönösen előnyös együttműködés példájaként, amely a régió békéjének és stabilitásának potenciálját is magában hordozza; ***sajnálattal állapítja meg azonban, hogy Törökország továbbra is akadályozza az uniós összeköttetést célzó jelentős projektek, például a Nagy-tengeri rendszerösszekötő előrehaladását, amelyet közös érdekű uniós projektnek nyilvánítottak; emlékeztet továbbá arra, hogy a demokratikus visszacsúszás és a KKBP-hez való igazodás hiánya nem vezet jelentős előrelépéshez e tekintetben; megerősíti, hogy az EU elkötelezett amellett, hogy a lehető legjobb, párbeszéden, tiszteleten és kölcsönös bizalmon alapuló kapcsolatokat ápolja Törökországgal, a nemzetközi joggal és a jószomszédi kapcsolatokkal összhangban;***

Or. en

Módosítás 642
Yannis Maniatis, Costas Mavrides

Állásfoglalásra irányuló indítvány
26 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
26. támogatja a Törökországgal való összeköttetés-fejlesztési program elmélyítését az energia, a közlekedés, a digitális és az emberek közötti kapcsolatok területén, a jó, pragmatikus és kölcsönösen előnyös együttműködés példájaként, amely a régió békéjének és stabilitásának potenciálját is magában hordozza;	26. támogatja a Törökországgal való összeköttetés-fejlesztési program elmélyítését az energia, a közlekedés, a digitális és az emberek közötti kapcsolatok területén***, az uniós tagállamok szuverenitásának és szuverén jogainak tiszteletben tartása mellett az uniós és a nemzetközi jogban, többek között az ENSZ Tengerjogi Egyezményében foglaltak szerint***, a jó, pragmatikus és kölcsönösen előnyös együttműködés példájaként, amely a régió békéjének és stabilitásának potenciálját is magában hordozza; ***emlékeztet arra, hogy Törökország továbbra is akadályozza az uniós összeköttetést célzó jelentős projektek, például a Nagy-tengeri rendszerösszekötő előrehaladását, amelyet közös érdekű uniós projektnek nyilvánítottak; határozottan elítéli a török hatóságok arra irányuló terveit, hogy kétirányú villamosenergia-összeköttetést hozzanak létre Törökország és a megszállt Cipruson működő szeparatista entitás között, és akár európai finanszírozást is kérjenek annak végrehajtásához;***

Or. en

Módosítás 643
Nacho Sánchez Amor

Állásfoglalásra irányuló indítvány
26 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
26. támogatja a Törökországgal való összeköttetés-fejlesztési program elmélyítését az energia, a közlekedés, a digitális és az emberek közötti kapcsolatok területén, a jó, pragmatikus és kölcsönösen	26. támogatja a Törökországgal való összeköttetés-fejlesztési program elmélyítését az energia, a közlekedés, a digitális és az emberek közötti kapcsolatok területén, a jó, pragmatikus és kölcsönösen

előnyös együttműködés példájaként, amely a régió békéjének és stabilitásának potenciálját is magában hordozza;

előnyös együttműködés példájaként, amely a régió békéjének és stabilitásának potenciálját is magában hordozza; ***felhívja a Bizottságot, hogy a más tagjelölt országokkal szerzett sikeres tapasztalatokat követően tegye meg a szükséges intézkedéseket annak érdekében, hogy a belföldi díjszabás szerinti barangolás programját a lehető leghamarabb Törökországra is kiterjesszék; felhívja a Bizottságot, hogy fontolja meg az egységes eurófizetési térség (SEPA) és más vonatkozó programok kiterjesztését az emberek közötti kapcsolatok javítása érdekében; üdvözli a jelentéstételi időszakban a tudományos és kutatási együttműködés terén elért jó eredményeket, különösen a Horizont Európa programban való részvételhez kapcsolódóan;***

Or. en

Módosítás 644
Andrey Kovatchev

Állásfoglalásra irányuló indítvány
26 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
26. támogatja a Törökországgal való összeköttetés-fejlesztési program elmélyítését az energia, a közlekedés, a digitális és az emberek közötti kapcsolatok területén, a jó, pragmatikus és kölcsönösen előnyös együttműködés példájaként, amely a régió békéjének és stabilitásának potenciálját is magában hordozza;	26. támogatja a Törökországgal való összeköttetés-fejlesztési program elmélyítését az energia, a közlekedés, a digitális és az emberek közötti kapcsolatok területén, a jó, pragmatikus és kölcsönösen előnyös együttműködés példájaként, amely a régió békéjének és stabilitásának potenciálját is magában hordozza; ***hangsúlyozza annak stratégiai fontosságát, hogy felgyorsítsák az EU és Törökország közötti összeköttetést javító kulcsfontosságú infrastrukturális projektek befejezését, összhangban a kiterjesztett transzeurópai hálózatokkal; sürgeti a fekete-tengeri körgyűrű és a vasúti összeköttetések időben történő***

fejlesztését; üdvözli, hogy Törökország kész beruházni a Törökországot, Bulgáriát és Romániát összekötő fekete-tengeri autópálya megépítésébe;

Or. en

Módosítás 645
Emmanouil Kefalogiannis

Állásfoglalásra irányuló indítvány
26 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
26. támogatja a Törökországgal való összeköttetés-fejlesztési program elmélyítését az energia, a közlekedés, a digitális és az emberek közötti kapcsolatok területén, a jó, pragmatikus és kölcsönösen előnyös együttműködés példájaként, amely a régió békéjének és stabilitásának potenciálját is magában hordozza;	26. támogatja a Törökországgal való összeköttetés-fejlesztési program elmélyítését az energia, a közlekedés, a digitális és az emberek közötti kapcsolatok területén***, az uniós tagállamok szuverenitásának és szuverén jogainak tiszteletben tartása mellett az uniós és a nemzetközi jogban, többek között az ENSZ Tengerjogi Egyezményében foglaltak szerint***, a jó, pragmatikus és kölcsönösen előnyös együttműködés példájaként, amely a régió békéjének és stabilitásának potenciálját is magában hordozza;

Or. en

Módosítás 646
Geadis Geadi, Galato Alexandraki, Emmanouil Fragkos, Nora Junco García, Diego Solier

Állásfoglalásra irányuló indítvány
26 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
26. támogatja a Törökországgal való összeköttetés-fejlesztési program ***elmélyítését az energia,*** a közlekedés, a digitális és az emberek közötti kapcsolatok	26. támogatja a Törökországgal való összeköttetés-fejlesztési program ***további vizsgálatát*** a közlekedés, a digitális és az emberek közötti kapcsolatok területén, ***az***

területén, ***a jó, pragmatikus*** és kölcsönösen előnyös együttműködés példájaként, amely a régió békéjének és stabilitásának potenciálját is magában hordozza;

elveken alapuló és kölcsönösen előnyös együttműködés példájaként, amely a régió békéjének és stabilitásának potenciálját is magában hordozza; ***sajnálatát fejezi ki amiatt, hogy Törökország katonai agressziót és fenyegetéseket alkalmaz a közös érdekű uniós projektek megelőzése érdekében;***

Or. en

Módosítás 647
Yannis Maniatis, Costas Mavrides

Állásfoglalásra irányuló indítvány
26 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
26. támogatja a ***Törökországgal való*** összeköttetés-fejlesztési program elmélyítését ***az energia, a közlekedés, a digitális és az emberek közötti kapcsolatok területén, a jó, pragmatikus és kölcsönösen előnyös együttműködés példájaként, amely a régió békéjének és stabilitásának potenciálját is magában hordozza***;	26. támogatja a ***regionális*** összeköttetés-fejlesztési program elmélyítését ***szükség szerinti*** elmélyítését ***Törökország feltételes szerepvállalásával***;

Or. en

Módosítás 648
Sebastian Tynkkynen

Állásfoglalásra irányuló indítvány
26 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
26. ***támogatja*** a Törökországgal való ***összeköttetés-fejlesztési program elmélyítését*** az energia, a közlekedés, a digitális és az emberek közötti kapcsolatok területén***, a jó, pragmatikus és kölcsönösen előnyös együttműködés***	26. fenntartásait fejezi ki a Törökországgal való ***együttműködéssel kapcsolatban*** az energia, a közlekedés, a digitális és az emberek közötti kapcsolatok területén;

példájaként, amely a régió békéjének és stabilitásának potenciálját is magában hordozza;

Or. fi

Módosítás 649
Geadis Geadi, Emmanouil Fragkos, Galato Alexandraki

Állásfoglalásra irányuló indítvány
26 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	26a. mély aggodalmát fejezi ki Törökország növekvő katonai, gazdasági és biztonsági jelenléte miatt Szomáliában, beleértve legnagyobb tengerentúli katonai bázisának Mogadishuban történő létrehozását, a szomáliai biztonsági erők széles körű kiképzését és finanszírozását, valamint a közelmúltbeli megállapodásokat, amelyek jelentős szerepet biztosítanak Törökországnak a tengerbiztonságban és a szénhidrogének feltárásában Szomália partvonala mentén; hangsúlyozza, hogy az ilyen megállapodások hosszú távú stratégiai befolyást biztosítanak Törökország számára az instabil állam kulcsfontosságú biztonsági és gazdasági ágazatai felett;

Or. en

Módosítás 650
Emmanouil Kefalogiannis

Állásfoglalásra irányuló indítvány
26 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	26a. sajnálattal állapítja meg, hogy Törökország továbbra is akadályozza az uniós összeköttetést célzó jelentős

projektek, például a Nagy-tengeri rendszerösszekötő előrehaladását, amelyet közös érdekű uniós projektnek nyilvánítottak; emlékeztet továbbá arra, hogy a demokratikus visszacsúszás és a KKBP-hez való igazodás hiánya nem vezet jelentős előrelépéshez e tekintetben;

Or. en

Módosítás 651
Vladimir Prebilič

Állásfoglalásra irányuló indítvány
26 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	26a. támogatja Törökország részvételét az uniós polgári védelmi mechanizmusban, és felszólít az EU és Törökország közötti együttműködés elmélyítésére a polgári védelem és a reziliens infrastruktúra területén, hangsúlyozva, hogy meg kell erősíteni a decentralizált önkormányzati kapacitást, a civil társadalom részvételét, a jobb koordinációt és a nyilvános kommunikációt;

Or. en

Módosítás 652
Loucas Fourlas, Vangelis Meimarakis, Emmanouil Kefalogiannis, Michalis Hadjipantela

Állásfoglalásra irányuló indítvány
26 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	26a. elítéli az 1974-es jogellenes török katonai inváziót és a Ciprusi Köztársaság területe több mint 36%-ának azóta is tartó jogellenes megszállását; felszólítja

Törökországot, hogy vonja ki csapatait Ciprusról, és tartózkodjon a Ciprus szuverenitását fenyegető vagy a sziget demográfiai egyensúlyát megváltoztató egyoldalú fellépésektől;

Or. en

Módosítás 653
Tomasz Froelich

Állásfoglalásra irányuló indítvány
26 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	26a. tudomásul veszi, hogy Törökország növelte a középső folyosó fejlesztésére irányuló beruházásait;

Or. en

Módosítás 654
Geadis Geadi

Állásfoglalásra irányuló indítvány
26 b bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	26b. aggodalommal veszi tudomásul Törökország növekvő politikai, gazdasági és katonai jelenlétét Afrika egyes részein, többek között Szomáliában és a Szahel-övezetben; hangsúlyozza, hogy ez a növekvő szerepvállalás egyre inkább egybeesik az uniós tagállamok, különösen Franciaország stratégiai érdekeivel, és azzal a kockázattal jár, hogy hozzájárul a geopolitikai versenyhez és az instabilitáshoz azokban a régiókban, ahol az európai partnerek régóta biztonsági és fejlesztési kötelezettségvállalásokat tesznek;

Or. en

Módosítás 655
Loucas Fourlas, Vangelis Meimarakis, Emmanouil Kefalogiannis, Michalis Hadjipantela

Állásfoglalásra irányuló indítvány
26 b bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	26b. elítéli Törökország arra irányuló erőfeszítéseit, hogy javítsa a megszállt Cipruson működő szakadár entitás státuszát, és felszólítja az összes államot, hogy tartsák tiszteletben a Ciprusi Köztársaság szuverenitását és területi integritását, és ne ismerjék el és ne támogassák a jogellenes entitást;

Or. en

Módosítás 656
Emmanouil Kefalogiannis

Állásfoglalásra irányuló indítvány
26 b bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	26b. megerősíti, hogy az EU elkötelezett amellett, hogy a lehető legjobb, párbeszéden, tiszteleten és kölcsönös bizalmon alapuló kapcsolatokat ápolja Törökországgal, a nemzetközi joggal és a jószomszédi kapcsolatokkal összhangban;

Or. en

Módosítás 657
Malik Azmani, Dan Barna, Petras Auštrevičius

Állásfoglalásra irányuló indítvány

26 b bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	26b. hangsúlyozza, hogy meg kell erősíteni az EU és Törökország közötti partnerséget azáltal, hogy prioritásként kezelik a jelenlegi társulási megállapodás korszerűsítését és megerősítését;

Or. en

Módosítás 658
Silvia Sardone, Susanna Ceccardi, Jaroslav Bžoch

Állásfoglalásra irányuló indítvány
27 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
27. megismétli azon véleményét, hogy szükség van az EU vámuniójának korszerűsítésére, különösen a jelenlegi geopolitikai helyzet fényében; hangsúlyozza, hogy ahhoz, hogy a Parlament a folyamat végén egyetértését adja, ennek a modernizációnak az emberi jogokra és az alapvető szabadságokra, a nemzetközi jog tiszteletben tartására és a jószomszédi kapcsolatokra vonatkozó szigorú feltételeken kell alapulnia;	***törölve***

Or. en

Módosítás 659
Mieke Andriese, Geadis Geadi

Állásfoglalásra irányuló indítvány
27 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
27. megismétli azon véleményét, hogy szükség van az EU vámuniójának korszerűsítésére, különösen a jelenlegi	***törölve***

geopolitikai helyzet fényében; hangsúlyozza, hogy ahhoz, hogy a Parlament a folyamat végén egyetértését adja, ennek a modernizációnak az emberi jogokra és az alapvető szabadságokra, a nemzetközi jog tiszteletben tartására és a jószomszédi kapcsolatokra vonatkozó szigorú feltételeken kell alapulnia;

Or. en

Módosítás 660
Nacho Sánchez Amor

Állásfoglalásra irányuló indítvány
27 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
27. megismétli azon véleményét, hogy szükség van az EU vámuniójának korszerűsítésére, különösen a jelenlegi geopolitikai helyzet fényében; hangsúlyozza, hogy ahhoz, hogy a Parlament a folyamat végén egyetértését adja, ennek a modernizációnak az emberi jogokra és az alapvető szabadságokra, a nemzetközi jog tiszteletben tartására és a jószomszédi kapcsolatokra vonatkozó szigorú feltételeken kell alapulnia;	27. megismétli azon véleményét, hogy szükség van az EU vámuniójának korszerűsítésére, különösen a jelenlegi geopolitikai helyzet fényében; ***tudatában van annak, hogy az EU és Törökország gazdaságának nagy ágazatai nagy jelentőséget tulajdonítanak ennek a több mint 30 éve hatályban lévő eszköznek; készen áll arra, hogy támogassa a szélesebb körű, kölcsönösen előnyös hatókörű, korszerűsített vámuniót, amely a közös érdekű területek széles körét magában foglalhatja, beleértve a digitális és zöld átállást, a közbeszerzést, a fenntartható fejlődéssel kapcsolatos kötelezettségvállalásokat, hozzájárulva mind az EU, mind Törökország gazdasági biztonságához;*** hangsúlyozza, hogy ahhoz, hogy a Parlament a folyamat végén egyetértését adja, ennek a modernizációnak az emberi jogokra és az alapvető szabadságokra, a nemzetközi jog tiszteletben tartására és a jószomszédi kapcsolatokra vonatkozó szigorú feltételeken***, valamint az ankarai megállapodás valamennyi tagállamra való kiterjesztéséről szóló kiegészítő jegyzőkönyv Törökország általi teljes***

körű, kivételek és megkülönböztetés nélküli végrehajtásán kell alapulnia; ***üdvözli a kereskedelemről folytatott magas szintű párbeszédet követő utolsó időszakban megfigyelt pozitív lépéseket, többek között a kereskedelmi akadályok csökkenését;***

Or. en

Módosítás 661
Geadis Geadi, Galato Alexandraki, Emmanouil Fragkos, Nora Junco García, Diego Solier, Loucas Fourlas, Michalis Hadjipantela, Sebastian Tynkkynen, Marion Maréchal, Nicolas Bay, Malika Sorel, Volker Schnurrbusch

Állásfoglalásra irányuló indítvány
27 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
27. ***megismétli azon véleményét, hogy szükség van az EU vámuniójának korszerűsítésére, különösen a jelenlegi geopolitikai helyzet fényében;*** hangsúlyozza, hogy ***ahhoz, hogy*** a Parlament ***a folyamat végén egyetértését adja, ennek a modernizációnak*** az emberi ***jogokra*** és az alapvető ***szabadságokra***, a nemzetközi ***jog tiszteletben tartására*** és a jószomszédi ***kapcsolatokra vonatkozó szigorú feltételeken kell alapulnia***;	27. ***hangsúlyozza, hogy az EU és Törökország közötti kereskedelmi kapcsolatokról szóló tárgyalásokat szigorúan a tisztességes versenyszabályok, az átláthatóság és a torzító állami támogatások – például a török légitársaságokat érintő támogatások – vagy a dömpinggyakorlatok – például a halászati export, a hidegen síkhengerelt acéltermékek, a kerámia burkolólapok, a textíliák és az üvegrost szövetek – teljes körű tiszteletben tartásától kell függővé tenni; elítéli azokat a tartós gyakorlatokat, amelyek alááshatják a Kereskedelmi Világszervezet (WTO) szabályait és az egyenlő versenyfeltételeket;*** hangsúlyozza, hogy a Parlament ***Törökországgal fenntartott kereskedelmi kapcsolatokra vonatkozó álláspontjának szigorú és mérhető feltételeken kell alapulnia, beleértve*** az emberi ***jogok*** és az alapvető ***szabadságok tiszteletben tartását***, a nemzetközi ***jognak való megfelelést*** és a jószomszédi ***kapcsolatokat, mindenekelőtt illegális csapatainak a Ciprusi Köztársaságból való kivonásával***; ***úgy véli, hogy az EU-nak diverzifikálnia kell***

	kereskedelmi partnereit annak érdekében, hogy bármely ágazatban elkerülje a Törökországtól való függőséget;

Or. en

Módosítás 662
Yannis Maniatis, Costas Mavrides

Állásfoglalásra irányuló indítvány
27 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
27. megismétli azon véleményét, hogy ***szükség van*** az EU vámuniójának ***korszerűsítésére, különösen a jelenlegi geopolitikai helyzet fényében***; hangsúlyozza, hogy ahhoz, hogy a Parlament a folyamat végén egyetértését adja, ennek a modernizációnak az emberi jogokra és az alapvető szabadságokra, a nemzetközi jog tiszteletben tartására és a jószomszédi kapcsolatokra vonatkozó szigorú feltételeken kell alapulnia;	27. megismétli azon véleményét, hogy az EU vámuniójának korszerűsítése ***előirányozható, feltéve, hogy Törökország fenntartások nélkül és megkülönböztetésmentes módon teljes mértékben és hatékonyan végrehajtja a kiegészítő jegyzőkönyvet valamennyi tagállam, köztük a Ciprusi Köztársaság tekintetében, ami a korszerűsítésre irányuló tárgyalások megkezdésének előfeltétele***; hangsúlyozza, hogy ahhoz, hogy a Parlament a folyamat végén egyetértését adja, ennek a modernizációnak az emberi jogokra és az alapvető szabadságokra, a nemzetközi jog tiszteletben tartására és a jószomszédi kapcsolatokra vonatkozó szigorú feltételeken kell alapulnia; ***sajnálja, hogy a vámunió csak akkor tudja teljes mértékben kihasználni a benne rejlő lehetőségeket, ha Törökország minden tagállam vonatkozásában megkülönböztetésmentesen, maradéktalanul és eredményesen végrehajtja a kiegészítő jegyzőkönyvet;***

Or. en

Módosítás 663
Yannis Maniatis, Costas Mavrides

Állásfoglalásra irányuló indítvány
27 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
27. megismétli azon véleményét, hogy szükség van az EU vámuniójának korszerűsítésére, különösen a jelenlegi geopolitikai helyzet fényében; hangsúlyozza, hogy ahhoz, hogy a Parlament a folyamat végén egyetértését adja, ennek a modernizációnak az emberi ***jogokra*** és az alapvető ***szabadságokra***, a nemzetközi jog tiszteletben tartására és a jószomszédi kapcsolatokra vonatkozó szigorú feltételeken kell alapulnia;	27. megismétli azon véleményét, hogy szükség van az EU vámuniójának korszerűsítésére, különösen a jelenlegi geopolitikai helyzet fényében; hangsúlyozza, hogy ahhoz, hogy a Parlament a folyamat végén egyetértését adja, ennek a modernizációnak az emberi ***jogok*** és az alapvető ***szabadságok megsértésének***, a nemzetközi jog***, többek között az ENSZ Tengerjogi Egyezményének*** tiszteletben tartására és a jószomszédi kapcsolatokra vonatkozó szigorú feltételeken ***és automatizált szankciókon*** kell alapulnia; ***emlékeztet arra, hogy a tárgyalások megkezdésének előfeltétele az országon belüli emberi jogi helyzet javulása, provokatív és revizionista külpolitikájának feladása, valamint az Ankarai Jegyzőkönyv kivétel nélkül és megkülönböztetésmentes módon történő teljes körű és feltétel nélküli végrehajtása valamennyi tagállam, többek között a Ciprusi Köztársaság tekintetében;***

Or. en

Módosítás 664
Danilo Della Valle, Maria Zacharia

Állásfoglalásra irányuló indítvány
27 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
27. megismétli azon véleményét, hogy szükség van az EU vámuniójának korszerűsítésére, különösen a jelenlegi geopolitikai helyzet fényében; hangsúlyozza, hogy ahhoz, hogy a Parlament a folyamat végén egyetértését adja, ennek a modernizációnak az emberi jogokra és az alapvető szabadságokra, a	27. megismétli azon véleményét, hogy szükség van az EU vámuniójának korszerűsítésére, ***amire nem kerülhet sor, amíg Törökország nem hajtotta végre megkülönböztetésmentes módon, teljes mértékben és hatékonyan a meglévő vámuniót valamennyi tagállammal szemben***; különösen a jelenlegi

nemzetközi jog tiszteletben tartására és a jószomszédi kapcsolatokra vonatkozó szigorú feltételeken kell alapulnia;	geopolitikai helyzet fényében; hangsúlyozza, hogy ahhoz, hogy a Parlament a folyamat végén egyetértését adja, ennek a modernizációnak ***a demokráciára, a jogállamiságra,*** az emberi jogokra és az alapvető szabadságokra, a nemzetközi jog tiszteletben tartására és a jószomszédi kapcsolatokra vonatkozó szigorú feltételeken ***és mérhető eredményeken*** kell alapulnia;
	Or. en

Módosítás 665
Emmanouil Kefalogiannis

Állásfoglalásra irányuló indítvány
27 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
27. megismétli azon véleményét, hogy szükség van az EU vámuniójának korszerűsítésére, különösen a jelenlegi geopolitikai helyzet fényében; hangsúlyozza, hogy ahhoz, hogy a Parlament a folyamat végén egyetértését adja, ennek a modernizációnak az emberi jogokra és az alapvető szabadságokra, a nemzetközi jog tiszteletben tartására és a jószomszédi kapcsolatokra vonatkozó szigorú feltételeken kell alapulnia;	27. megismétli azon véleményét, hogy szükség van az EU vámuniójának korszerűsítésére, különösen a jelenlegi geopolitikai helyzet fényében; hangsúlyozza, hogy ahhoz, hogy a Parlament a folyamat végén egyetértését adja, ennek a modernizációnak az emberi jogokra és az alapvető szabadságokra, a nemzetközi jog tiszteletben tartására és a jószomszédi kapcsolatokra vonatkozó szigorú feltételeken kell alapulnia; ***beleértve az Ankarai Megállapodás valamennyi tagállamra történő kivétel nélküli és megkülönböztetésmentes kiterjesztéséről szóló kiegészítő jegyzőkönyv Törökország általi teljes körű végrehajtását;***
	Or. en

Módosítás 666
Vangelis Meimarakis

Állásfoglalásra irányuló indítvány
27 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
27. megismétli azon véleményét, hogy szükség van az EU vámuniójának korszerűsítésére, különösen a jelenlegi geopolitikai helyzet fényében; hangsúlyozza, hogy ahhoz, hogy a Parlament a folyamat végén egyetértését adja, ennek a modernizációnak az emberi jogokra és az alapvető szabadságokra, a nemzetközi jog tiszteletben tartására és a jószomszédi kapcsolatokra vonatkozó szigorú feltételeken kell alapulnia;	27. megismétli azon véleményét, hogy szükség van az EU vámuniójának korszerűsítésére, különösen a jelenlegi geopolitikai helyzet fényében; hangsúlyozza, hogy ahhoz, hogy a Parlament a folyamat végén egyetértését adja, ennek a modernizációnak az emberi jogokra és az alapvető szabadságokra, a nemzetközi jog tiszteletben tartására és a jószomszédi kapcsolatokra vonatkozó szigorú feltételeken***, valamint az ankarai megállapodás valamennyi tagállamra való kiterjesztéséről szóló kiegészítő jegyzőkönyv Törökország általi teljes körű, kivételek és megkülönböztetés nélküli végrehajtásán*** kell alapulnia;

Or. en

Módosítás 667
Andrey Kovatchev

Állásfoglalásra irányuló indítvány
27 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
27. megismétli azon véleményét, hogy szükség van az EU vámuniójának korszerűsítésére, különösen a jelenlegi geopolitikai helyzet fényében; hangsúlyozza***, hogy ahhoz***, hogy a Parlament a folyamat végén ***egyetértését adja, ennek a modernizációnak*** az emberi jogokra és az alapvető szabadságokra, a nemzetközi jog tiszteletben tartására és a jószomszédi kapcsolatokra vonatkozó ***szigorú*** feltételeken kell alapulnia;	27. megismétli azon véleményét, hogy szükség van az EU vámuniójának korszerűsítésére, különösen a jelenlegi geopolitikai helyzet fényében; ***hangsúlyozza, hogy a geopolitikai szempont mellett az aktualizált keret jelentős gazdasági és stratégiai előnyöket szabadítana fel mindkét partner számára, erősítve a kereskedelmet, a beruházásokat és az ellátási lánc rezilienciáját, miközben*** hangsúlyozza, hogy a Parlament ***egyetértésének*** a folyamat végén az emberi jogokra és az alapvető szabadságokra, a nemzetközi jog tiszteletben tartására és a jószomszédi kapcsolatokra vonatkozó

feltételeken kell alapulnia;

Or. en

Módosítás 668
Vladimir Prebilič

Állásfoglalásra irányuló indítvány
27 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
27. megismétli azon véleményét, hogy szükség van az EU vámuniójának korszerűsítésére, különösen a jelenlegi geopolitikai helyzet fényében; hangsúlyozza, hogy ahhoz, hogy a Parlament a folyamat végén egyetértését adja, ennek a modernizációnak az emberi jogokra és az alapvető szabadságokra, a nemzetközi jog tiszteletben tartására és a jószomszédi kapcsolatokra vonatkozó szigorú feltételeken kell alapulnia;	27. megismétli azon véleményét, hogy szükség van az EU vámuniójának korszerűsítésére, különösen a jelenlegi geopolitikai helyzet fényében; hangsúlyozza, hogy ahhoz, hogy a Parlament a folyamat végén egyetértését adja, ennek a modernizációnak az emberi jogokra és az alapvető szabadságokra, a nemzetközi jog tiszteletben tartására és a jószomszédi kapcsolatokra vonatkozó szigorú feltételeken kell alapulnia***, és a zöld átállást támogató és a kkv-k alkalmazkodását elősegítő intézkedéseket kell magában foglalnia***;

Or. en

Módosítás 669
Petras Auštrevičius

Állásfoglalásra irányuló indítvány
27 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
27. megismétli azon véleményét, hogy szükség van az EU vámuniójának korszerűsítésére, különösen a jelenlegi geopolitikai helyzet fényében; hangsúlyozza, hogy ahhoz, hogy a Parlament a folyamat végén egyetértését adja, ennek a modernizációnak az emberi jogokra és az alapvető szabadságokra, a	27. megismétli azon véleményét, hogy szükség van az EU vámuniójának korszerűsítésére, különösen a jelenlegi geopolitikai helyzet fényében; hangsúlyozza, hogy ahhoz, hogy a Parlament a folyamat végén egyetértését adja, ennek a modernizációnak az emberi jogokra és az alapvető szabadságokra, a

nemzetközi jog tiszteletben tartására és a jószomszédi kapcsolatokra vonatkozó szigorú feltételeken kell alapulnia;	nemzetközi jog tiszteletben tartására***, a közös kül- és biztonságpolitikához (KKBP) való csatlakozásra*** és a jószomszédi kapcsolatokra vonatkozó szigorú feltételeken kell alapulnia;

Or. en

Módosítás 670
Nathalie Loiseau

Állásfoglalásra irányuló indítvány
27 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
27. megismétli azon véleményét, hogy szükség van az EU vámuniójának korszerűsítésére, különösen a jelenlegi geopolitikai helyzet fényében; hangsúlyozza, hogy ahhoz, hogy a Parlament a folyamat végén egyetértését adja, ennek a modernizációnak az emberi jogokra és az alapvető szabadságokra, a nemzetközi jog tiszteletben tartására és a jószomszédi kapcsolatokra vonatkozó szigorú feltételeken kell alapulnia;	27. megismétli azon véleményét, hogy szükség van az EU vámuniójának ***teljes körű végrehajtására és*** korszerűsítésére, különösen a jelenlegi geopolitikai helyzet fényében; hangsúlyozza, hogy ahhoz, hogy a Parlament a folyamat végén egyetértését adja, ennek a modernizációnak ***kölcsönösen előnyösnek kell lennie***, az emberi jogokra és az alapvető szabadságokra, a nemzetközi jog tiszteletben tartására és a jószomszédi kapcsolatokra vonatkozó szigorú feltételeken kell alapulnia;

Or. en

Módosítás 671
Isabel Wiseler-Lima

Állásfoglalásra irányuló indítvány
27 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
27. megismétli azon véleményét, hogy szükség van az EU vámuniójának korszerűsítésére, különösen a jelenlegi geopolitikai helyzet fényében; hangsúlyozza, hogy ahhoz, hogy a	27. megismétli azon véleményét, hogy szükség van az EU vámuniójának korszerűsítésére, különösen a jelenlegi geopolitikai helyzet fényében; hangsúlyozza ***ugyanakkor***, hogy ahhoz,

Parlament a folyamat végén egyetértését adja, ennek a modernizációnak az emberi jogokra és az alapvető szabadságokra, a nemzetközi jog tiszteletben tartására és a jószomszédi kapcsolatokra vonatkozó ***szigorú*** feltételeken kell alapulnia;	hogy a Parlament a folyamat végén egyetértését adja, ennek a modernizációnak az emberi jogokra és az alapvető szabadságokra, a nemzetközi jog tiszteletben tartására és a jószomszédi kapcsolatokra vonatkozó feltételeken kell alapulnia;
	Or. en

Módosítás 672
Nacho Sánchez Amor

Állásfoglalásra irányuló indítvány
27 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	27a. hangsúlyozza, hogy az EU és Törökország közötti kereskedelem szempontjából fontosak a Bizottság jövőbeli kezdeményezései, például az az ipar felgyorsításáról szóló jogszabály és a „Made in Europe” megközelítés, amelyek olyan szigorú követelményeket tartalmazhatnak, amelyek adott esetben szükségessé tehetik az uniós közbeszerzési szabályok felülvizsgálatát, és súlyosan érinthetik az EU és Törökország közötti, már amúgy is elavult vámuniót; üdvözli, hogy az ipar felgyorsításáról szóló jogszabályra irányuló bizottsági javaslat már előírja, hogy az olyan partnerektől – például Törökországtól – származó tartalmakat, amelyekkel az Unió szabadkereskedelmi térséget vagy vámuniót létrehozó megállapodást kötött, uniós származásúnak kell tekinteni; támogatja ezt a megközelítést, és kéri, hogy a jövőben minden más vonatkozó jogszabályra is tegyenek javaslatot annak érdekében, hogy továbbra is figyelembe vegyék a tagjelölt országok piacai és gazdaságai további integrációjának fontosságát, különös tekintettel azokra, amelyek vámunióval rendelkeznek az

EU-val;

Or. en

Módosítás 673
Geadis Geadi, Galato Alexandraki, Emmanouil Fragkos, Nora Junco García, Diego Solier, Sebastian Tynkkynen, Marion Maréchal, Malika Sorel, Volker Schnurrbusch

Állásfoglalásra irányuló indítvány
27 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	27a. aggodalmát fejezi ki a török hatóságok által a stratégiai ágazatoknak, többek között a légi közlekedésnek nyújtott torzító állami támogatásra vonatkozó fennálló vádak, valamint az uniós vállalkozásokat érintő dömpinggyakorlatok miatt; hangsúlyozza, hogy az ilyen gyakorlatok aláássák a tisztességes versenyt és a viszonosságot az EU és Törökország közötti gazdasági kapcsolatokban; felhívja a Bizottságot, hogy szorosan kövesse nyomon ezeket a fejleményeket, és adott esetben teljes mértékben használja ki az Unió piacvédelmi eszközeit, beleértve a dömpingellenes és szubvencióellenes intézkedéseket, valamint a külföldi támogatásokról szóló (EU) 2022/2560 rendeletet a belső piac integritásának megőrzése és az egyenlő versenyfeltételek biztosítása érdekében;

Or. en

Módosítás 674
Lucia Yar, Hilde Vautmans, Dan Barna, Petras Auštrevičius, Nathalie Loiseau

Állásfoglalásra irányuló indítvány
27 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*

27a. felszólítja Törökországot, hogy tartózkodjon minden olyan szíriai katonai fellépéstől vagy az ott működő fegyveres csoportok támogatásától, amely aláásható a polgári lakosság, köztük a kurd civilek és más kisebbségek védelmét, valamint a tűzszüneti megállapodásokat és az inkluzív és fenntartható politikai rendezés kilátásait; hangsúlyozza, hogy a Törökország által támogatott biztonsági intézkedéseknek és stabilizációs intézkedéseknek meg kell felelniük a nemzetközi jognak, többek között a nemzetközi humanitárius jognak és az emberi jogi jogszabályoknak, és nem vezethetnek kényszerű lakóhelyelhagyáshoz vagy demográfiai manipulációhoz;

Or. en

Módosítás 675
Cristian Terheş

Állásfoglalásra irányuló indítvány
27 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	27a. megismétli az EU és Törökország közötti vámunió stratégiai jelentőségét, és hangsúlyozza az abból származó kölcsönös gazdasági előnyöket; hangsúlyozza, hogy korszerűsíteni és aktualizálni kell az EU és Törökország közötti vámuniót annak érdekében, hogy az tükrözze a jelenlegi gazdasági realitásokat, és mindkét fél számára teljes mértékben kiaknázza a benne rejlő lehetőségeket; felhívja a Bizottságot, hogy tegye meg a szükséges lépéseket a korszerűsítésről szóló tárgyalások lehetővé tétele érdekében;

Or. en

Módosítás 676
Loucas Fourlas, Vangelis Meimarakis, Emmanouil Kefalogiannis, Michalis Hadjipantela

Állásfoglalásra irányuló indítvány
27 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	27a. felszólítja Törökországot, hogy tartsa tiszteletben a pufferzóna státuszát és az UNFICYP megbízatását; sürgeti Törökországot és a ciprusi török vezetést, hogy hagyjanak fel minden ilyen egyoldalú tevékenységgel és provokációval; emlékeztet Varószia státuszára; felszólít az ENSZ Biztonsági Tanácsa valamennyi vonatkozó határozatának tiszteletben tartására, valamint a Sztrovíliából való kivonulásra és az ENSZ Pilláról szóló 2023. évi egyetértési megállapodásának végrehajtására;

Or. en

Módosítás 677
Sebastian Tynkkynen

Állásfoglalásra irányuló indítvány
27 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	27a. megerősíti, hogy támogatja a jelenlegi kereskedelmi keret szisztematikus felülvizsgálatát azzal a céllal, hogy fokozatosan csökkenjen a tagállamok Törökországtól való függősége, tekintettel Törökországnak az emberi jogokkal és az alapvető szabadságokkal, a nemzetközi joggal és a jószomszédi kapcsolatokkal kapcsolatos tartós és elítélendő álláspontjára;

Or. fi

Módosítás 678
Vangelis Meimarakis

Állásfoglalásra irányuló indítvány
27 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	27a. sürgeti Törökországot, hogy továbbra is jóhiszeműen működjön együtt Görögországgal a migráció területén, biztosítva, hogy egyértelmű jelzést küldjenek az embercsempészeknek a további illegális áramlások megakadályozása érdekében;

Or. en

Módosítás 679
Isabel Wiseler-Lima

Állásfoglalásra irányuló indítvány
27 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	27a. emlékeztet arra, hogy Törökország továbbra is külföldi információmanipulációval és beavatkozással veszi célba az EU-t, és szisztematikusan részt vesz a transznacionális elnyomás mintázataiban;

Or. en

Módosítás 680
Silvia Sardone, Susanna Ceccardi, Jaroslav Bžoch

Állásfoglalásra irányuló indítvány
27 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*

27a. hangsúlyozza, hogy irreálisnak tűnik a vámunió bármilyen korszerűsítése;

Or. en

Módosítás 681
Lucia Yar, Hilde Vautmans, Dan Barna, Petras Auštrevičius, Nathalie Loiseau

Állásfoglalásra irányuló indítvány
27 b bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	27b. hangsúlyozza, hogy a szíriai fogvatartási létesítményekből származó felnőtt Dáis-harcosok vagy gyanúsítottak Törökországba vagy Törökországon keresztül történő átszállításának továbbra is tényleges őrizeti, nyomonkövetési és információmegosztási megállapodások hatálya alá kell tartoznia, többek között a határokon átnyúló átszállítások során is, a szökés vagy az ellenőrizetlen mozgás megelőzése érdekében; hangsúlyozza, hogy az elszámoltathatóságot bizonyítékok megőrzése és büntetőeljárás alá vonás révén kell biztosítani, összhangban a nemzetközi normákkal és a tisztességes tárgyalásra vonatkozó garanciákkal; figyelmeztet arra, hogy a hatékony biztosítékok, igazságügyi nyomon követés és az érintett nemzetközi partnerekkel való átlátható koordináció nélküli átadások vagy hazaszállítások biztonsági kockázatot jelentenének Szíria, a tágabb régió és Európa számára;

Or. en

Módosítás 682
Loucas Fourlas, Vangelis Meimarakis, Emmanouil Kefalogiannis, Michalis Hadjipantela

Állásfoglalásra irányuló indítvány

27 b bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	27b. elítéli Törökország arra irányuló folyamatos erőfeszítéseit, hogy „megnyissa” Varósziát lakosaitól eltérő személyek számára és azokkal telepítse be, megsértve ezzel az ENSZ Biztonsági Tanácsának határozatait; felszólítja Törökországot jogellenes fellépéseinek azonnali visszavonására, és hogy adja át Varószia területét törvényes lakosainak az ENSZ ideiglenes igazgatása alatt, amint azt az ENSZ Biztonsági Tanácsának 550. (1984) és 789. (1992) sz. határozata szorgalmazza; határozottan elítéli azokat az erőfeszítéseket, amelyek Varószia sötét turisztikai látványossággá alakítására irányulnak, ami szenzációként kezeli a jogszerű lakosok méltóságát és jogait sértő tragédiákat; felszólítja Törökországot, hogy vonuljon ki Stroviliából, és segítse elő a pílai megállapodás teljes körű végrehajtását;

Or. en

Módosítás 683
Vangelis Meimarakis

Állásfoglalásra irányuló indítvány
27 b bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	27b. elvárja, hogy Törökország maradéktalanul végrehajtsa a 2013. évi EU-Törökország visszafogadási megállapodás, valamint a 2016. évi EU-Törökország nyilatkozat alapján elfogadott intézkedéseket;

Or. en

Módosítás 684
Sebastian Tynkkynen

Állásfoglalásra irányuló indítvány
28 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
28. üdvözli a török állampolgárok EU-ba irányuló mobilitásának a vízumrendszeren keresztül történő megkönnyítése terén a közelmúltban elért eredményeket; felhívja a török kormányt, hogy orvosolja a vízumliberalizációs párbeszéd újraindítását gátló fennmaradó akadályokat;	***törölve***

Or. fi

Módosítás 685
Marion Maréchal

Állásfoglalásra irányuló indítvány
28 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
28. üdvözli a török állampolgárok EU-ba irányuló mobilitásának a vízumrendszeren keresztül történő megkönnyítése terén a közelmúltban elért eredményeket; felhívja a török kormányt, hogy orvosolja a vízumliberalizációs párbeszéd újraindítását gátló fennmaradó akadályokat;	***törölve***

Or. fr

Módosítás 686
Isabel Wiseler-Lima

Állásfoglalásra irányuló indítvány
28 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
28. üdvözli a török állampolgárok EU-ba irányuló mobilitásának a vízumrendszeren keresztül történő megkönnyítése terén a közelmúltban elért eredményeket; felhívja a török kormányt, hogy orvosolja a vízumliberalizációs párbeszéd újraindítását gátló fennmaradó akadályokat;	***törölve***

Or. en

Módosítás 687
Mieke Andriese, Geadis Geadi

Állásfoglalásra irányuló indítvány
28 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
28. üdvözli a török állampolgárok EU-ba irányuló mobilitásának a vízumrendszeren keresztül történő megkönnyítése terén a közelmúltban elért eredményeket; felhívja a török kormányt, hogy orvosolja a vízumliberalizációs párbeszéd újraindítását gátló fennmaradó akadályokat;	***törölve***

Or. en

Módosítás 688
Silvia Sardone, Susanna Ceccardi

Állásfoglalásra irányuló indítvány
28 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
28. üdvözli a török állampolgárok EU-ba irányuló mobilitásának a vízumrendszeren keresztül történő megkönnyítése terén a közelmúltban elért eredményeket; felhívja a török kormányt,	***törölve***

hogy orvosolja a vízumliberalizációs párbeszéd újraindítását gátló fennmaradó akadályokat;

Or. en

Módosítás 689
Geadis Geadi

Állásfoglalásra irányuló indítvány
28 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
28. üdvözli a török állampolgárok EU-ba irányuló mobilitásának a vízumrendszeren keresztül történő megkönnyítése terén a közelmúltban elért eredményeket; felhívja a török kormányt, hogy orvosolja a vízumliberalizációs párbeszéd újraindítását gátló fennmaradó akadályokat;	***törölve***

Or. en

Módosítás 690
Nacho Sánchez Amor

Állásfoglalásra irányuló indítvány
28 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
28. üdvözli a török állampolgárok EU-ba irányuló mobilitásának a vízumrendszeren keresztül történő megkönnyítése terén a közelmúltban elért eredményeket; felhívja a török kormányt, hogy orvosolja a vízumliberalizációs párbeszéd újraindítását gátló fennmaradó akadályokat;	28. üdvözli a török állampolgárok EU-ba irányuló mobilitásának a vízumrendszeren keresztül történő megkönnyítése terén a közelmúltban elért eredményeket***, amelyek 2025. július 15-én kerültek bevezetésre, ugyanakkor sajnálattal veszi tudomásul, hogy a török állampolgárok továbbra is jelentős problémákkal szembesülnek a vízumkérelmek tekintetében a kereslet jelentős növekedése és a rendszerrel való visszaéléstől való félelem miatt***; ***felhívja az***

uniós tagállamokat, hogy tovább növeljék az erre az ügyre elkülönített forrásokat; mély sajnálattal állapítja meg, hogy Törökország az elmúlt évben nem lépett előre a vízumliberalizációhoz szükséges referenciaértékek teljesítése terén; felhívja a török kormányt, hogy orvosolja a vízumliberalizációs párbeszéd újraindítását gátló fennmaradó akadályokat***, felhívja továbbá a Tanácsot, hogy e lépéseket követően tegye meg a rá eső részt***; ***addig is határozottan támogatja a vízumkönnyítésre vonatkozó sürgős intézkedéseket, különös tekintettel az üzleti tevékenységekre és az Erasmus-hallgatókra;***

Or. en

Módosítás 691
Yannis Maniatis, Costas Mavrides

Állásfoglalásra irányuló indítvány
28 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
28. üdvözli a török állampolgárok EU-ba irányuló mobilitásának a vízumrendszeren keresztül történő megkönnyítése terén a közelmúltban elért eredményeket; felhívja a török kormányt, hogy ***orvosolja*** a ***vízumliberalizációs párbeszéd újraindítását gátló*** fennmaradó ***akadályokat***;	28. üdvözli a török állampolgárok EU-ba irányuló mobilitásának a vízumrendszeren keresztül történő megkönnyítése terén a közelmúltban elért eredményeket; felhívja a török kormányt, hogy ***teljeskörűen és hatékonyan teljesítse az összes fennmaradó kritériumot, megkülönböztetésmentes módon valamennyi tagállammal szemben, az uniós vízumpolitikához való igazodás mellett***; ***mély sajnálatát fejezi ki amiatt, hogy a török hatóságok folyamatosan kísérletet tesznek arra, hogy az EU-t hibáztassák azért, hogy nem történt előrelépés ebben az ügyben, miközben nem tették meg a szükséges lépéseket*** a fennmaradó ***kritériumoknak való megfelelés érdekében***;

Or. en

Módosítás 692
Nathalie Loiseau

Állásfoglalásra irányuló indítvány
28 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
28. ***üdvözli a török állampolgárok EU-ba irányuló mobilitásának a vízumrendszeren keresztül történő megkönnyítése terén a közelmúltban elért eredményeket; felhívja*** a török ***kormányt, hogy orvosolja*** a vízumliberalizációs párbeszéd újraindítását gátló fennmaradó akadályokat;	28. ***emlékeztet arra, hogy*** a török ***kormány továbbra sem orvosolta*** a vízumliberalizációs párbeszéd újraindítását gátló fennmaradó akadályokat;

Or. en

Módosítás 693
Malik Azmani, Dan Barna, Hilde Vautmans, Lucia Yar

Állásfoglalásra irányuló indítvány
28 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
28. ***üdvözli a török állampolgárok EU-ba irányuló mobilitásának a vízumrendszeren keresztül történő megkönnyítése terén a közelmúltban elért eredményeket;*** felhívja a török kormányt, hogy orvosolja a vízumliberalizációs párbeszéd újraindítását gátló fennmaradó akadályokat;	28. felhívja a török kormányt, hogy orvosolja a vízumliberalizációs párbeszéd újraindítását gátló fennmaradó akadályokat; ***tudomásul veszi a többlépcsős vízumrendszer keretében a közelmúltban tett lépéseket;***

Or. en

Módosítás 694
Tomasz Froelich

Állásfoglalásra irányuló indítvány
28 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
28. ***üdvözli*** a török állampolgárok EU-ba irányuló mobilitásának a vízumrendszeren keresztül történő megkönnyítése terén a közelmúltban elért eredményeket; felhívja a török kormányt, hogy orvosolja a vízumliberalizációs párbeszéd újraindítását gátló fennmaradó akadályokat;	28. ***tudomásul veszi*** a török állampolgárok EU-ba irányuló mobilitásának a vízumrendszeren keresztül történő megkönnyítése terén a közelmúltban elért eredményeket; felhívja a török kormányt, hogy orvosolja a vízumliberalizációs párbeszéd újraindítását gátló fennmaradó akadályokat;

Or. en

Módosítás 695
Jordan Bardella, Pierre-Romain Thionnet, Matthieu Valet, Silvia Sardone

Állásfoglalásra irányuló indítvány
28 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
28. ***üdvözli a török állampolgárok EU-ba irányuló mobilitásának*** a ***vízumrendszeren keresztül történő megkönnyítése terén a közelmúltban elért eredményeket***; ***felhívja a török kormányt, hogy orvosolja a vízumliberalizációs párbeszéd újraindítását gátló fennmaradó akadályokat;***	28. ***elutasítja*** a ***többlépcsős vízumrendszer liberalizációjának minden lehetőségét, és úgy véli, hogy egy ilyen fejlesztés korai lenne, és ellentétes lenne az Unió és tagállamai biztonsági érdekeivel és migrációkezelési célkitűzéseivel***;

Or. en

Módosítás 696
Cristian Terheş

Állásfoglalásra irányuló indítvány
28 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	28a. üdvözli XIV. Leó pápa törökországi látogatását, és elismeri, hogy

ez a pillanat fontos lépés a Szentszék és Törökország, valamint tágabb értelemben a keresztény és muszlim közösségek közötti párbeszéd és kölcsönös megértés megerősítése felé; hangsúlyozza, hogy az ilyen magas szintű látogatások hozzájárulnak a vallások közötti párbeszéd előmozdításához, a tolerancia előmozdításához, valamint a diplomáciai és kulturális kapcsolatok megerősítéséhez; megjegyzi, hogy ez a szerepvállalás tovább támogathatja a Törökországgal fenntartott konstruktív kapcsolatokat, ösztönözve az együttműködést a regionális stabilitással, a kulturális örökség védelmével, valamint a vallás és a meggyőződés szabadságának előmozdításával kapcsolatos kérdésekben, ugyanakkor lehetőséget teremt az európai intézmények és Törökország közötti, a közös értékekről és kihívásokról szóló megújított párbeszédre is;

Or. en

Módosítás 697
Loucas Fourlas, Vangelis Meimarakis, Emmanouil Kefalogiannis, Michalis Hadjipantela

Állásfoglalásra irányuló indítvány
28 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	28a. ismételten sürgeti Törökországot, hogy ismerje el a keresztény (örmény, görög és asszír) népirtást annak érdekében, hogy előkészítse Törökországnak a múltjával, népével és szomszédaival való valódi megbékélését, és teljes mértékben tartsa tiszteletben az örmény, görög és asszír kulturális örökség védelmére vonatkozó kötelezettségeit; megjegyzi, hogy a keresztény népirtás történelmi igazságának elismerése érdekében Törökországra gyakorolt nyomás hiánya azt eredményezte, hogy

Törökország folytatta a különböző emberiesség elleni bűncselekményeket, például a nemzeti tisztogatást és a vallási üldöztetést az országon belül és kívül;

Or. en

Módosítás 698
Vladimir Prebilič

Állásfoglalásra irányuló indítvány
28 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	28a. aggodalmát fejezi ki amiatt, hogy az EU Törökországot „biztonságos származási országnak” tekinti, ami alapvetően ellentmond a Bizottság által készített éves eredményjelentésben, valamint az Európai Parlament Törökországról szóló jelentéseiben szereplő értékeléseknek, amelyek megerősítik az üldöztetés kockázatát és a törökországi polgárok emberi jogai tiszteletben tartásának hiányát;

Or. en

Módosítás 699
Nacho Sánchez Amor

Állásfoglalásra irányuló indítvány
28 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	28a. üdvözli az EBB törökországi és a törökországi beruházási platform újbóli bevonását az Európai Fenntartható Fejlődési Alap (EFFA+) keretében, amely garanciaprogramok révén erőteljesebb beruházási támogatást tesz lehetővé a három átfogó szakpolitikai prioritás, nevezetesen a zöld megállapodás, a Global

Gateway, valamint a munkahelyteremtés és a növekedés terén;

Or. en

Módosítás 700
Nathalie Loiseau

Állásfoglalásra irányuló indítvány
28 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	28a. hangsúlyozza, hogy biztosítani kell, hogy egyetlen uniós program se részesítse előnyben azokat a törökországi szervezeteket, amelyek nem tartják tiszteletben az alapvető uniós értékeket, és szigorúan alkalmazni kell a feltételrendszert, többek között az alapvető uniós értékeket aláásó török partnerekkel folytatott programok felfüggesztése révén;

Or. en

Módosítás 701
Silvia Sardone, Susanna Ceccardi

Állásfoglalásra irányuló indítvány
28 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	28a. kéri a vízumliberalizáció felfüggesztését;

Or. en

Módosítás 702
Loucas Fourlas, Vangelis Meimarakis, Emmanouil Kefalogiannis, Michalis Hadjipantela

Állásfoglalásra irányuló indítvány

28 b bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	28b. tudomásul veszi a Cipruson eltűnt személyekkel foglalkozó bizottság jelentős munkáját, és felszólítja Törökországot, hogy biztosítson korlátlan hozzáférést a CMP számára valamennyi területhez, valamint a munkájához szükséges valamennyi információhoz, beleértve a katonai archívumából származó információkhoz és a földi maradványok áthelyezésére vonatkozó információkhoz való hozzáférést is; felszólítja Törökországot, hogy számoljon be a továbbra is eltűnt személyek sorsáról; felszólít továbbá az ESZB uniós finanszírozásának folytatására és növelésére az új többéves pénzügyi keret fényében is; továbbra is mély aggodalmát fejezi ki azon oktatási és vallási korlátozások és akadályok miatt, amelyekkel az enklávéban részt vevő ciprusi görögök és maroniták szembesülnek a megszállt területeken; felszólítja Törökországot, hogy teljes mértékben hajtsa végre az EJEB Ciprussal kapcsolatos ítéleteit, és tartsa tiszteletben az emberi jogok európai egyezménye által garantált jogokat, tekintettel a vallásszabadság, a véleményalkotás és a véleménynyilvánítás szabadsága, valamint a kulturális örökséghez való hozzáféréshez és annak előnyeiből való részesedéshez való jog tiszteletben tartására, és vessen véget a kulturális és vallási örökség szándékos lerombolásának; elítéli Törökország arra irányuló ismételt kísérleteit, hogy megfélemlítse és elhallgattassa a ciprusi török újságírókat, szakszervezeti szereplőket, emberijog-védőket és a ciprusi török közösség progresszív gondolkodású polgárait, megsértve ezzel a véleményalkotás és a véleménynyilvánítás szabadságához való jogukat; felhívja Törökországot, hogy hagyjon fel a ciprusi görögök ingatlanjainak értékesítésén és

hasznosításán alapuló, nyíltan agresszív politikájával, amelynek célja, hogy visszafordíthatatlan hatásokat idézzen elő a helyszínen; határozottan elítéli a ciprusi görögök török hadsereg általi jogellenes és politikai indíttatású fogva tartását, beleértve a pufferzónában a közelmúltban elkövetett emberrablásokat is;

Or. en

Módosítás 703
Nacho Sánchez Amor

Állásfoglalásra irányuló indítvány
28 b bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	28b. támogatja az EU-Törökország Parlamenti Vegyes Bizottság uniós komponensének azon döntését, hogy elhalasztja a 2025. április 14–15-én Ankarában tartandó 82. ülését Ekrem İmamoğlu isztambuli polgármester és mások fogva tartását és letartóztatását követően; fenntartja azt a nézetét, hogy a parlamenti párbeszéd továbbra is az EU és Törökország közötti kapcsolatok kulcsfontosságú része, és reményét fejezi ki, hogy a parlamenti vegyes bizottság hamarosan újrakezdi munkáját, amint azt a körülmények lehetővé teszik; sajnálatát fejezi ki a török hatóságok azon döntése miatt, hogy az Európa Tanács Parlamenti Közgyűlésével és az EBESZ Parlamenti Közgyűlésével ellentétben a tisztességtelen bánásmódra vonatkozó állítások miatt nem hívják meg az Európai Parlamentet a legutóbbi, 2023. májusi elnökválasztás és parlamenti választások megfigyelésére; reményét fejezi ki, hogy ezt a határozatot kedvezően fogják felülvizsgálni az országban a közeljövőben sorra kerülő választások során;

Or. en

Módosítás 704
Cristian Terheş

Állásfoglalásra irányuló indítvány
28 b bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	28b. hangsúlyozza Törökország fontosságát a transzkontinentális konnektivitási kezdeményezések fejlesztése és működése szempontjából, beleértve a Transz-Kaszpi Nemzetközi Közlekedési Útvonalat (középső folyosó), amely egyre fontosabb alternatív kereskedelmi útvonalat biztosít Európa és Ázsia között, valamint az Öböl-menti régiót Törökországon keresztül Európával összekötő, kialakulóban lévő fejlesztési közúti projektet; kiemeli, hogy Törökország e kezdeményezésekben betöltött pozíciója jelentősen hozzájárul az EU konnektivitásának, az ellátási lánc rezilienciájának és a Közép-Ázsiával, a Dél-Kaukázussal és a Közel-Kelettel folytatott gazdasági együttműködésnek a megerősítéséhez, és hangsúlyozza, hogy a Törökországgal a közlekedési infrastruktúra és a logisztika területén folytatott megerősített együttműködés fontos szerepet játszhat az EU tágabb konnektivitási és stratégiai autonómiára vonatkozó célkitűzéseinek előmozdításában;

Or. en

Módosítás 705
Loucas Fourlas, Vangelis Meimarakis, Emmanouil Kefalogiannis, Michalis Hadjipantela

Állásfoglalásra irányuló indítvány
28 c bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	28c. sajnálja, hogy Törökország továbbra sem hajlandó tiszteletben tartani a légi közlekedési jogszabályokat és létrehozni egy kommunikációs csatornát a Törökországban és a Ciprusi Köztársaságban található légiforgalmi irányító központok között, amelynek hiánya az Európai Unió Repülésbiztonsági Ügynöksége és a Közforgalmi Pilóták Egyesületeinek Nemzetközi Szövetsége szerint valós biztonsági kockázatokat és veszélyeket jelent; sajnálattal veszi tudomásul, hogy Törökország folytatja arra irányuló kísérleteit, hogy megakadályozza a Nagy-tengeri összekötő vezeték megépítését, amely egy közös érdekű uniós projekt, és kitart a ciprusi megszállt területtel való illegális villamosenergia-rendszerösszekötőre vonatkozó tervei mellett;

Or. en

Módosítás 706
Cristian Terheş

Állásfoglalásra irányuló indítvány
28 c bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	28c. kiemeli a Törökországgal folytatott vízumliberalizációs párbeszéd előmozdításának fontosságát az emberek közötti kapcsolatok, a tudományos csereprogramok, az idegenforgalom és a gazdasági együttműködés megerősítése érdekében; megjegyzi, hogy 2024-ben a török állampolgárok több mint 1,17 millió schengeni vízumkérelmet nyújtottak be, ami bizonyítja a Törökország és az EU közötti mobilitás iránti erős igényt[1a];

1a

https://balkaninsight.com/2025/07/18/turkey-welcomes-eu-decision-to-relax-visa-rules/

Or. en

Módosítás 707
Loucas Fourlas, Vangelis Meimarakis, Emmanouil Kefalogiannis, Michalis Hadjipantela

Állásfoglalásra irányuló indítvány
28 d bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	28d. sajnálatát fejezi ki amiatt, hogy Törökország több mint 20 éve nem hajlandó végrehajtani az EU-val szemben vállalt, a 2005. októberi tárgyalási keret szerinti kötelezettségeket, beleértve a Ciprussal kapcsolatos kötelezettségeket is; hangsúlyozza, hogy az összes tagállam elismerése a csatlakozási folyamat szükséges része; ismételten felszólítja Törökországot, hogy tegyen eleget az Ankarai Megállapodás kiegészítő jegyzőkönyvének teljes körű, megkülönböztetéstől mentes végrehajtására vonatkozó kötelezettségének valamennyi tagállammal, köztük a Ciprusi Köztársasággal kapcsolatban is;

Or. en

Módosítás 708
Cristian Terheş

Állásfoglalásra irányuló indítvány
28 d bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	28d. üdvözli a dél-kaukázusi párbeszéd,

	regionális stabilitás és gazdasági együttműködés előmozdítására irányuló, folyamatban lévő diplomáciai erőfeszítéseket; ösztönzi a Törökország és Örményország közötti kapcsolatok folyamatos normalizálását, beleértve a közös határuk újbóli megnyitása felé tett előrelépést is; hangsúlyozza, hogy ezek a lépések pozitív szerepet játszhatnak a konnektivitás, az emberek közötti kapcsolatok és a regionális fejlődés megerősítésében;

Or. en

Módosítás 709
Cristian Terheş

Állásfoglalásra irányuló indítvány
28 h bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	28h. hangsúlyozza Törökország mint a szövetség második legnagyobb fegyveres erejével rendelkező kulcsfontosságú NATO-szövetséges stratégiai fontosságát, és kiemeli jelentős szerepét az euroatlanti biztonsághoz való hozzájárulásban; hangsúlyozza, hogy Törökország különösen fontos a fekete-tengeri régió stabilitása és biztonsága szempontjából, tekintettel földrajzi helyzetére és a kritikus tengeri útvonalak és a regionális biztonsági dinamika megőrzésében betöltött szerepére; hangsúlyozza, hogy a Törökországgal folytatott megerősített együttműködés fontos az Európai Unió számára a közös biztonsági kihívások kezelése, a regionális stabilitás megerősítése, valamint a fekete-tengeri térségben és a szomszédos régiókban tett összehangolt erőfeszítések előmozdítása szempontjából;

Or. en

Módosítás 710
Emmanouil Kefalogiannis

Állásfoglalásra irányuló indítvány
28 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	28a. sürgeti Törökországot, hogy továbbra is jóhiszeműen működjön együtt a tagállamokkal a migráció területén, biztosítva, hogy egyértelmű jelzést küldjenek az embercsempészeknek a további illegális áramlások megakadályozása érdekében;

Or. en

Módosítás 711
Emmanouil Kefalogiannis

Állásfoglalásra irányuló indítvány
28 b bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	28b. elvárja, hogy Törökország maradéktalanul végrehajtsa a 2013. évi EU-Törökország visszafogadási megállapodás, valamint a 2016. évi EU-Törökország nyilatkozat alapján elfogadott intézkedéseket;

Or. en

Módosítás 712
Cristian Terheş

Állásfoglalásra irányuló indítvány
28 e bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*

28e. felszólítja Törökországot, hogy aktívan támogassa az ökumenikus pátriárkát és Bartolomeus ökumenikus pátriárka küldetését, elismerve a pátriárka fontos szerepét a vallások közötti párbeszéd, a kulturális örökség és a békés együttélés előmozdításában; ösztönzi a pátriárkával való konstruktív együttműködést a vallásszabadság, a kölcsönös tisztelet és Törökország mint a különböző vallások és kultúrák helye régóta fennálló hagyományának további megerősítése érdekében; aggodalommal hangsúlyozza a Bartolomeus ökumenikus pátriárkát és az ökumenikus pátriárkát célzó dezinformációs és rosszindulatú propagandakampányokat, különösen a Kreml-párti forrásokból, amelyek célja a vallások közötti párbeszéd és a regionális stabilitás előmozdításában betöltött szerep aláásása;

Or. en

Módosítás 713
Nacho Sánchez Amor

Állásfoglalásra irányuló indítvány
29 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
29. megismétli azon véleményét, hogy a török kormány elmulasztotta megtenni a szükséges lépéseket az országban fennálló alapvető demokratikus hiányosságok kezelésére, ezért fenntartja, hogy Törökország uniós csatlakozási folyamata a jelenlegi körülmények között nem indítható újra, ***annak*** ellenére, hogy a közelmúltban jelentős török ellenzéki személyek szólaltak fel az együttműködés megújítását szorgalmazva;	29. megismétli azon véleményét, hogy a török kormány elmulasztotta megtenni a szükséges lépéseket az országban fennálló alapvető demokratikus hiányosságok kezelésére, ezért fenntartja, hogy Törökország uniós csatlakozási folyamata a jelenlegi körülmények között nem indítható újra, ***a török társadalom nagy részének demokratikus és Európa-párti törekvései*** ellenére***; tudomásul veszi***, hogy a közelmúltban jelentős török ellenzéki személyek szólaltak fel az együttműködés megújítását ***és a csatlakozási tárgyalások újranyitását*** szorgalmazva; ***nagyra értékeli ezt az innovatív és merész megközelítést;***

	továbbra is szkeptikus azonban a támogatás tekintetében, kivéve, ha a török kormány egyértelműen jelzi, hogy konkrét és hiteles intézkedések révén kész újra elkötelezni magát az uniós út mellett;

Or. en

Módosítás 714
Yannis Maniatis, Costas Mavrides

Állásfoglalásra irányuló indítvány
29 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
29. megismétli azon véleményét, hogy a török kormány elmulasztotta megtenni a szükséges lépéseket az országban fennálló alapvető demokratikus hiányosságok kezelésére, ezért fenntartja, hogy Törökország uniós csatlakozási folyamata a jelenlegi körülmények között nem indítható újra, annak ellenére, hogy a közelmúltban jelentős török ellenzéki személyek szólaltak fel az együttműködés megújítását szorgalmazva;	29. megismétli azon véleményét, hogy a török kormány elmulasztotta megtenni a szükséges lépéseket az országban fennálló alapvető demokratikus hiányosságok kezelésére, ***elismerni és normalizálni kapcsolatait valamennyi uniós tagállammal, felhagyni terjeszkedő politikájával és tiszteletben tartani a nemzetközi jogot,*** ezért fenntartja, hogy Törökország uniós csatlakozási folyamata a jelenlegi körülmények között nem indítható újra, annak ellenére, hogy a közelmúltban jelentős török ellenzéki személyek szólaltak fel az együttműködés megújítását szorgalmazva;

Or. en

Módosítás 715
Tomasz Froelich

Állásfoglalásra irányuló indítvány
29 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
29. megismétli azon véleményét, hogy ***a török kormány elmulasztotta megtenni a szükséges lépéseket az országban fennálló***	29. megismétli azon véleményét, hogy ***az előcsatlakozási támogatások hatalmas összegű átcsoportosítása nem hozta***

alapvető demokratikus hiányosságok kezelésére, ezért fenntartja, hogy Törökország uniós csatlakozási ***folyamata a jelenlegi körülmények között nem indítható újra, annak ellenére, hogy a közelmúltban jelentős török ellenzéki személyek szólaltak fel az együttműködés megújítását szorgalmazva***;	***közelebb Törökországot és az EU-t egymáshoz; megjegyzi, hogy mindkét fél elégedett a jelenlegi status quo-val, amely azonban nem szolgálja az adófizetők érdekeit; úgy véli, hogy Törökország nem válhat az EU tagjává, és hogy mind az EU, mind Törökország érdekében hivatalosan le kell zárni az előcsatlakozási támogatást és az*** uniós csatlakozási ***tárgyalásokat***; ***hangsúlyozza, hogy Törökország az EU fontos stratégiai partnere, és annak is kell maradnia, és felkéri az Európai Tanácsot, hogy kérje fel az Európai Bizottságot az EU és Törökország közötti stratégiai partnerség kialakítására;***

Or. en

Módosítás 716
Giorgos Georgiou, Konstantinos Arvanitis, Pernando Barrena Arza, Özlem Demirel, Irene Montero
a The Left képviselőcsoport nevében

Állásfoglalásra irányuló indítvány
29 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
29. megismétli azon véleményét, hogy a török kormány elmulasztotta megtenni a szükséges lépéseket az országban fennálló alapvető demokratikus hiányosságok kezelésére, ezért fenntartja, hogy Törökország uniós csatlakozási folyamata a jelenlegi körülmények között nem indítható újra, annak ellenére, hogy a közelmúltban jelentős török ellenzéki személyek szólaltak fel az együttműködés megújítását szorgalmazva;	29. megismétli azon véleményét, hogy a török kormány elmulasztotta megtenni a szükséges lépéseket az országban fennálló alapvető demokratikus hiányosságok kezelésére, ezért fenntartja, hogy Törökország uniós csatlakozási folyamata a jelenlegi körülmények között nem indítható újra, annak ellenére, hogy a közelmúltban jelentős török ellenzéki személyek szólaltak fel az együttműködés megújítását szorgalmazva; ***megjegyzi azonban, hogy az EU elkötelezett a csatlakozás iránya mellett, és készen áll arra, feltéve, hogy a török kormány megteszi a szükséges lépéseket;***

Or. en

Módosítás 717
Mieke Andriese

Állásfoglalásra irányuló indítvány
29 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
29. megismétli azon véleményét, hogy a török kormány elmulasztotta megtenni a szükséges lépéseket az országban fennálló alapvető demokratikus hiányosságok kezelésére, ezért fenntartja, hogy Törökország uniós csatlakozási folyamata a jelenlegi körülmények között nem indítható újra, annak ellenére, hogy a közelmúltban jelentős török ellenzéki személyek szólaltak fel az együttműködés megújítását szorgalmazva;	29. megismétli azon véleményét, hogy a török kormány elmulasztotta megtenni a szükséges lépéseket az országban fennálló alapvető demokratikus hiányosságok kezelésére, ezért fenntartja, hogy Törökország uniós csatlakozási folyamata a jelenlegi körülmények között nem indítható újra, annak ellenére, hogy a közelmúltban jelentős török ellenzéki személyek szólaltak fel az együttműködés megújítását szorgalmazva; ***támogatja, hogy a kétértelműség elkerülése érdekében a csatlakozási kereten belül Törökországgal folytatott együttműködésről nem csatlakozó harmadik ország egyértelmű meghatározására térjenek át;***

Or. en

Módosítás 718
Malik Azmani, Dan Barna, Hilde Vautmans, Lucia Yar, Petras Auštrevičius

Állásfoglalásra irányuló indítvány
29 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
29. megismétli azon véleményét, hogy a török kormány elmulasztotta megtenni a szükséges lépéseket az országban fennálló alapvető demokratikus hiányosságok kezelésére, ezért fenntartja, hogy Törökország uniós csatlakozási folyamata a jelenlegi körülmények között nem indítható újra, annak ellenére, hogy a közelmúltban jelentős török ellenzéki	29. megismétli azon véleményét, hogy a török kormány elmulasztotta megtenni a szükséges lépéseket az országban fennálló alapvető demokratikus hiányosságok kezelésére, ezért fenntartja, hogy Törökország uniós csatlakozási folyamata a jelenlegi körülmények között nem indítható újra, annak ellenére, hogy a közelmúltban jelentős török ellenzéki

személyek szólaltak fel az együttműködés megújítását szorgalmazva;

személyek szólaltak fel az együttműködés megújítását szorgalmazva; ***elismeri, hogy az EU és Törökország közötti kapcsolatok előmozdításához politikai akaratra van szükség, amely a legmagasabb politikai szinten valódi cselekvésben nyilvánul meg;***

Or. en

Módosítás 719
Sebastian Tynkkynen

Állásfoglalásra irányuló indítvány
29 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
29. megismétli azon véleményét, hogy a török kormány elmulasztotta megtenni a szükséges lépéseket az országban fennálló alapvető demokratikus hiányosságok kezelésére, ezért fenntartja, hogy Törökország uniós csatlakozási folyamata a jelenlegi körülmények között nem indítható újra, annak ellenére, hogy a közelmúltban jelentős török ellenzéki személyek szólaltak fel az együttműködés megújítását szorgalmazva;	29. megismétli azon véleményét, hogy a török kormány elmulasztotta megtenni a szükséges lépéseket az országban fennálló alapvető demokratikus hiányosságok kezelésére, ezért fenntartja, hogy Törökország uniós csatlakozási folyamata a jelenlegi körülmények között nem indítható újra ***és azt hivatalosan meg kell szüntetni***, annak ellenére, hogy a közelmúltban jelentős török ellenzéki személyek szólaltak fel az együttműködés megújítását szorgalmazva;

Or. fi

Módosítás 720
Vladimir Prebilič

Állásfoglalásra irányuló indítvány
29 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
29. megismétli azon véleményét, hogy a török kormány elmulasztotta megtenni a szükséges lépéseket az országban fennálló alapvető demokratikus hiányosságok	29. megismétli azon véleményét, hogy a török kormány elmulasztotta megtenni a szükséges lépéseket az országban fennálló alapvető demokratikus hiányosságok

kezelésére, ezért fenntartja, hogy Törökország uniós csatlakozási folyamata a jelenlegi körülmények között nem indítható újra, annak ***ellenére***, hogy a közelmúltban jelentős török ellenzéki személyek szólaltak fel az együttműködés megújítását szorgalmazva;	kezelésére, ezért fenntartja, hogy Törökország uniós csatlakozási folyamata a jelenlegi körülmények között nem indítható újra, annak ***elismerése mellett***, hogy a közelmúltban jelentős török ellenzéki személyek szólaltak fel az együttműködés megújítását szorgalmazva;

Or. en

Módosítás 721
Geadis Geadi, Galato Alexandraki, Emmanouil Fragkos, Nora Junco García, Diego Solier

Állásfoglalásra irányuló indítvány
29 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
29. megismétli azon véleményét, hogy a török kormány elmulasztotta megtenni a szükséges lépéseket az országban fennálló alapvető demokratikus hiányosságok kezelésére, ezért fenntartja, hogy Törökország uniós csatlakozási folyamata a jelenlegi körülmények között nem indítható újra, annak ellenére, hogy a közelmúltban jelentős török ellenzéki személyek szólaltak fel az együttműködés megújítását szorgalmazva;	29. megismétli azon véleményét, hogy a török kormány elmulasztotta megtenni a szükséges lépéseket az országban fennálló alapvető demokratikus hiányosságok kezelésére, ezért fenntartja, hogy Törökország uniós csatlakozási folyamata a jelenlegi körülmények között nem indítható újra, annak ellenére, hogy a közelmúltban jelentős***, bebörtönzött*** török ellenzéki személyek szólaltak fel az együttműködés megújítását szorgalmazva;

Or. en

Módosítás 722
Vladimir Prebilič

Állásfoglalásra irányuló indítvány
29 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	29a. ismételten hangsúlyozza az emberek számára hozzáférhető cserekapcsolatok fontosságát az EU és Törökország közötti kapcsolatokban,

különösen a demokrácia, a jogállamiság és az emberi jogok előmozdítása szempontjából; e tekintetben sajnálatát fejezi ki amiatt, hogy az EU és a török emberek közötti csereprogramokat súlyosan akadályozza a magas elutasítási arány és a török állampolgárok vízumkérelem benyújtására való kijelölésének hosszú késedelme, ami egyre nehezebbé, ha nem lehetetlenné teszi a törökországi fiatalok, diákok és újságírók számára az EU-ba való látogatást; tudomásul veszi a schengeni vízumot kérelmező török állampolgárokra vonatkozó új szabályokat, amelyek célja, hogy kedvezőbb vízumszabályokat biztosítsanak a schengeni vízumot kérelmező török állampolgárok számára, és felhívja a tagállamokat, hogy jelentősen javítsák a schengeni vízumkérelmezési eljárást a török állampolgárok számára;

Or. en

Módosítás 723
Nacho Sánchez Amor

Állásfoglalásra irányuló indítvány
29 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	29a. emlékeztet arra, hogy – mint bármely más tagjelölt esetében – a csatlakozási folyamat a koppenhágai kritériumoknak való teljes körű megfeleléstől és az összes uniós tagállammal fenntartott kapcsolatok normalizálásától függ; e tekintetben úgy véli, hogy a kinyilvánított uniós törekvéseik előmozdítása során a török hatóságoknak kisebb hangsúlyt kell fektetniük az ország biztonsági és védelmi képességeire, és ehelyett foglalkozniuk kell az országban uralkodó súlyos demokratikus helyzettel, amelyet olyan

helyek szimbolizálnak, mint Silivri és Edirne;

Or. en

Módosítás 724
Sebastian Tynkkynen

Állásfoglalásra irányuló indítvány
29 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	29a. elfogadhatatlannak tartja, hogy Törökország továbbra is az IPA III-finanszírozás kedvezményezettje legyen; kéri, hogy Törökországot töröljék a tagjelölt országok listájáról, és szüntessék meg az országnak nyújtott előcsatlakozási támogatást; rámutat például arra, hogy 2021 és 2023 között az EU több mint 751 millió EUR-t különített el Törökország számára az IPA III-n keresztül;

Or. fi

Módosítás 725
Loucas Fourlas, Vangelis Meimarakis, Emmanouil Kefalogiannis, Michalis Hadjipantela

Állásfoglalásra irányuló indítvány
29 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	29a. megismétli, hogy az összes uniós tagállam elismerése az EU és Törökország közötti bármilyen megállapodás szükséges eleme; hangsúlyozza, hogy Törökország konstruktív szerepvállalása – többek között a ciprusi problémával kapcsolatban – továbbra is kulcsfontosságú az EU és Törökország közötti szorosabb együttműködés előmozdításához;

Or. en

Módosítás 726
Geadis Geadi

Állásfoglalásra irányuló indítvány
29 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	29a. úgy véli, hogy a török vállalatok semmilyen körülmények között nem vehetnek részt közös európai védelmi kezdeményezésekben;

Or. en

Módosítás 727
Loucas Fourlas, Vangelis Meimarakis, Emmanouil Kefalogiannis, Michalis Hadjipantela

Állásfoglalásra irányuló indítvány
29 b bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	29b. továbbra is mély aggodalmát fejezi ki az enklávéban részt vevő ciprusi görögök helyzete miatt Ciprus megszállt területein a Törökország által bevezetett súlyos korlátozások és nyomás miatt, amelyek akadályozzák vallásszabadságukat, az oktatás, a véleményalkotás és a véleménynyilvánítás szabadságát, valamint a kulturális örökséghez és az orvosi ellátáshoz való hozzáférésüket;

Or. en

Módosítás 728
Mieke Andriese, Geadis Geadi

Állásfoglalásra irányuló indítvány
30 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
30. továbbra is sürgeti a török kormányt, valamint az EU intézményeit és tagállamait, hogy a jelenleg befagyasztott csatlakozási folyamaton túl, a vonatkozó tanácsi és európai tanácsi következtetések és a megállapított feltételrendszer alapján folytassák a szorosabb, dinamikusabb és stratégiai partnerségre irányuló munkát;	***törölve***

Or. en

Módosítás 729
Nacho Sánchez Amor

Állásfoglalásra irányuló indítvány
30 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
30. továbbra is sürgeti a török kormányt, valamint az EU intézményeit és tagállamait, hogy a jelenleg befagyasztott csatlakozási folyamaton túl, a vonatkozó tanácsi és európai tanácsi következtetések és a megállapított feltételrendszer alapján folytassák a szorosabb, dinamikusabb és stratégiai partnerségre irányuló munkát;	30. továbbra is sürgeti a török kormányt, valamint az EU intézményeit és tagállamait, hogy a jelenleg befagyasztott csatlakozási folyamaton túl, a vonatkozó tanácsi és európai tanácsi következtetések és a megállapított feltételrendszer alapján folytassák a szorosabb, dinamikusabb és stratégiai partnerségre irányuló munkát; ***kitart amellett, hogy meg kell kezdeni a gondolkodás folyamatát arról, hogy az EU és Törökország közötti kapcsolatok ezen új, konstruktív és progresszív kerete hogyan foglalhatja magában valamennyi érintett fél érdekeit;***

Or. en

Módosítás 730
Yannis Maniatis, Costas Mavrides

Állásfoglalásra irányuló indítvány

30 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
30. továbbra is sürgeti a török kormányt, ***valamint*** az EU ***intézményeit*** és ***tagállamait***, hogy a jelenleg befagyasztott csatlakozási folyamaton túl, a vonatkozó tanácsi és európai tanácsi következtetések és a megállapított feltételrendszer alapján folytassák a ***szorosabb, dinamikusabb és stratégiai partnerségre irányuló*** munkát;	30. továbbra is sürgeti a török kormányt, ***hogy konstruktívan működjön együtt*** az EU ***intézményeivel*** és ***tagállamaival***, hogy a jelenleg befagyasztott csatlakozási folyamaton túl, a vonatkozó tanácsi és európai tanácsi következtetések és a megállapított feltételrendszer alapján folytassák a munkát***, és ennek az előrelépésnek a KKBP-hez való igazodás, a demokrácia, a jogállamiság, az alapvető értékek tiszteletben tartása, a jószomszédi kapcsolatok és a nemzetközi jog tiszteletben tartása terén elért összehangolt és kézzelfogható eredményeken kell alapulnia; megismétli, hogy az összes uniós tagállam elismerése az EU és Törökország közötti bármilyen megállapodás szükséges eleme; hangsúlyozza, hogy az EU és Törökország közötti szorosabb együttműködés előmozdításához továbbra is elengedhetetlen Törökország saját konstruktív szerepvállalása az EU és Törökország közötti kapcsolatok egészében, többek között az ENSZ által elfogadott kereten belüli ciprusi rendezési tárgyalásokkal kapcsolatban***;

Or. en

Módosítás 731
Geadis Geadi

Állásfoglalásra irányuló indítvány
30 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
30. továbbra is sürgeti a török kormányt, valamint az EU intézményeit és tagállamait, hogy a jelenleg befagyasztott csatlakozási folyamaton túl, a vonatkozó	30. továbbra is sürgeti a török kormányt, valamint az EU intézményeit és tagállamait, hogy a jelenleg befagyasztott csatlakozási folyamaton túl, a vonatkozó

tanácsi és európai tanácsi következtetések és a megállapított feltételrendszer alapján folytassák a szorosabb, dinamikusabb és stratégiai partnerségre irányuló munkát;

tanácsi és európai tanácsi következtetések és a megállapított feltételrendszer alapján folytassák a szorosabb, dinamikusabb és stratégiai partnerségre irányuló munkát; ***rámutat arra, hogy az EU és Törökország közötti kapcsolatok előrehaladása az összes tagállam – köztük a Ciprusi Köztársaság – szuverén jogainak teljes körű tiszteletben tartásától függ;***

Or. en

Módosítás 732
Malik Azmani, Dan Barna, Hilde Vautmans, Lucia Yar, Petras Auštrevičius

Állásfoglalásra irányuló indítvány
30 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
30. továbbra is sürgeti a török kormányt, valamint az EU intézményeit és tagállamait, hogy a jelenleg befagyasztott csatlakozási folyamaton túl, a vonatkozó tanácsi és európai tanácsi következtetések és a megállapított feltételrendszer alapján folytassák a szorosabb, dinamikusabb és stratégiai partnerségre irányuló munkát;	30. továbbra is sürgeti a török kormányt, valamint az EU intézményeit és tagállamait, hogy a jelenleg befagyasztott csatlakozási folyamaton túl, a vonatkozó tanácsi és európai tanácsi következtetések és a megállapított ***egyértelmű és következetes, a demokratikus elvek, a jogállamiság és az alapvető jogok tiszteletben tartásán alapuló*** feltételrendszer alapján folytassák a szorosabb, dinamikusabb és stratégiai partnerségre irányuló munkát;

Or. en

Módosítás 733
Sebastian Tynkkynen

Állásfoglalásra irányuló indítvány
30 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
30. ***továbbra is*** sürgeti a török kormányt, valamint az EU intézményeit és	30. sürgeti a török kormányt, valamint az EU intézményeit és tagállamait, hogy

tagállamait, hogy ***a jelenleg befagyasztott csatlakozási folyamaton túl, a vonatkozó tanácsi és európai tanácsi következtetések és a megállapított feltételrendszer alapján folytassák a szorosabb, dinamikusabb és stratégiai partnerségre irányuló munkát***;	***kezdeményezzenek olyan intézkedéseket, amelyek révén Törökország a csatlakozási folyamatról a hagyományos együttműködésre tér át***;

Or. fi

Módosítás 734
Andrey Kovatchev

Állásfoglalásra irányuló indítvány
30 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
30. továbbra is sürgeti a török kormányt, valamint az EU intézményeit és tagállamait, hogy a jelenleg befagyasztott csatlakozási folyamaton túl, a vonatkozó tanácsi és európai tanácsi következtetések és a megállapított feltételrendszer alapján folytassák a szorosabb, dinamikusabb és stratégiai partnerségre irányuló munkát;	30. továbbra is sürgeti a török kormányt, valamint az EU intézményeit és tagállamait, hogy a jelenleg befagyasztott csatlakozási folyamaton túl, a vonatkozó tanácsi és európai tanácsi következtetések és a megállapított feltételrendszer alapján folytassák a szorosabb, dinamikusabb és stratégiai partnerségre***, többek között az EU és Törökország közötti vámunió modernizálására*** irányuló munkát;

Or. en

Módosítás 735
Jordan Bardella, Pierre-Romain Thionnet, Matthieu Valet, Silvia Sardone

Állásfoglalásra irányuló indítvány
30 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
30. továbbra is sürgeti a török kormányt, valamint az EU intézményeit és tagállamait, hogy a jelenleg befagyasztott csatlakozási folyamaton túl, a vonatkozó tanácsi és európai tanácsi következtetések és a megállapított feltételrendszer alapján folytassák a ***szorosabb, dinamikusabb és***	30. továbbra is sürgeti a török kormányt, valamint az EU intézményeit és tagállamait, hogy a jelenleg befagyasztott csatlakozási folyamaton túl, a vonatkozó tanácsi és európai tanácsi következtetések és a megállapított feltételrendszer alapján folytassák a partnerségre irányuló munkát**,**

stratégiai partnerségre irányuló munkát;	***minden csatlakozási perspektívától elkülönülten, egyértelműen meghatározott közös stratégiai érdekek alapján***;

Or. en

Módosítás 736
Geadis Geadi, Galato Alexandraki, Emmanouil Fragkos, Nora Junco García, Diego Solier, Sebastian Tynkkynen, Malika Sorel, Volker Schnurrbusch

Állásfoglalásra irányuló indítvány
30 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
30. továbbra is sürgeti a török kormányt, valamint az EU intézményeit és tagállamait, hogy a jelenleg befagyasztott csatlakozási folyamaton túl, a vonatkozó tanácsi és európai tanácsi következtetések és a megállapított feltételrendszer alapján folytassák a ***szorosabb, dinamikusabb és stratégiai partnerségre irányuló*** munkát;	30. továbbra is sürgeti a török kormányt, valamint az EU intézményeit és tagállamait, hogy a jelenleg befagyasztott csatlakozási folyamaton túl, a vonatkozó tanácsi és európai tanácsi következtetések és a megállapított feltételrendszer alapján folytassák a munkát ***annak érdekében, hogy ösztönözzék Törökországot arra, hogy az Egyesült Nemzetek Alapokmányában foglalt elveket teljes mértékben tiszteletben tartva járjon el***;

Or. en

Módosítás 737
Nathalie Loiseau

Állásfoglalásra irányuló indítvány
30 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
30. ***továbbra is sürgeti*** a török kormányt, valamint az EU intézményeit és tagállamait, hogy a ***jelenleg befagyasztott*** csatlakozási folyamaton túl, a vonatkozó tanácsi és európai tanácsi következtetések és a megállapított feltételrendszer alapján ***folytassák a*** szorosabb***, dinamikusabb*** és stratégiai ***partnerségre irányuló munkát***;	30. ***ösztönzi*** a török kormányt, valamint az EU intézményeit és tagállamait, hogy a ***nem realisztikus*** csatlakozási folyamaton túl ***lépjenek új dinamikába***, a vonatkozó tanácsi és európai tanácsi következtetések és a megállapított feltételrendszer alapján***,*** ***egy*** szorosabb és stratégiai ***partnerség felé***;

Or. en

Módosítás 738
Cristian Terheş

Állásfoglalásra irányuló indítvány
30 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	30a. elismeri, hogy Törökország támogatást nyújtott Ukrajnának Oroszország 2022. évi teljes körű invázióját követően, beleértve a katonai, diplomáciai és humanitárius segítségnyújtást is; tudomásul veszi különösen a védelmi felszerelések, például a Bayraktar TB2 pilóta nélküli légijármű-rendszerek, páncélozott járművek biztosítását és a haditengerészeti képességek támogatását, amelyek hozzájárultak Ukrajna védelmi erőfeszítéseihez; elismeri Törökország fontos diplomáciai szerepvállalását, beleértve a párbeszéd megkönnyítésére és a kommunikációs csatornák fenntartására irányuló erőfeszítéseket a régióban;

Or. en

Módosítás 739
Loucas Fourlas, Vangelis Meimarakis, Emmanouil Kefalogiannis, Michalis Hadjipantela

Állásfoglalásra irányuló indítvány
30 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	30a. sajnálatát fejezi ki amiatt, hogy Törökország nem hajlandó végrehajtani az EU-val szemben vállalt, a 2005. októberi tárgyalási keret szerinti kötelezettségeket, beleértve a Ciprussal kapcsolatos kötelezettségeket is;

hangsúlyozza, hogy az összes tagállam elismerése a csatlakozási folyamat szükséges része; ismételten felszólítja Törökországot, hogy tegyen eleget az Ankarai Megállapodás kiegészítő jegyzőkönyvének teljes körű, megkülönböztetéstől mentes végrehajtására vonatkozó kötelezettségének valamennyi tagállammal, köztük a Ciprusi Köztársasággal kapcsolatban is;

Or. en

Módosítás 740
Tomasz Froelich

Állásfoglalásra irányuló indítvány
30 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	30a. továbbra is aggodalmát fejezi ki amiatt, hogy a török kormány a török diaszpórát az uniós tagállamok belpolitikájába való beavatkozás eszközeként használja; e tekintetben megjegyzi, hogy a DITIB német-török iszlám egyesület imámjainak többségét közvetlenül Törökországból küldik, azok a Diyanet török vallási hatóságnak vannak alárendelve, és követik annak utasításait; elítéli a DITIB német újságok elleni jogi fellépésekre vonatkozó korábbi fenyegetéseit, amelyek a DITIB bizonyos gyakorlataival kapcsolatos kritikák elhallgattatására irányulnak;

Or. en

Módosítás 741
Malik Azmani, Dan Barna, Hilde Vautmans, Lucia Yar, Petras Auštrevičius

Állásfoglalásra irányuló indítvány
30 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	30a. hangsúlyozza, hogy a jelenlegi kihívások ellenére az EU-nak és Törökországnak szorosan együtt kell működnie a közös kül- és biztonságpolitikai prioritások terén, beleértve az Oroszországgal szembeni szankciók végrehajtását és Ukrajna támogatását; hangsúlyozza ezért, hogy az EU kül- és biztonságpolitikájához való szorosabb igazodáshoz politikai akaratra és konkrét fellépésre van szükség, amelyek elengedhetetlenek az EU és Törökország közötti kapcsolatok javításához;

Or. en

Módosítás 742
Nacho Sánchez Amor

Állásfoglalásra irányuló indítvány
30 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	30a. úgy véli azonban, hogy a demokrácia és a jogállamiság terén a következő jövőben tapasztalható folyamatos visszaesés csak tovább fogja távolítani az országot az EU-tól, aláásva azt a bizalmat, amely a kölcsönös érdeklődésre számot tartó területeken – például a kereskedelem, az energia vagy a biztonság területén – folytatott együttműködésünk és partnerségünk valódi megerősítéséhez is szükséges;

Or. en

Módosítás 743
Christophe Gomart

Állásfoglalásra irányuló indítvány
30 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	30a. úgy véli, hogy Törökország uniós csatlakozásának lehetősége nem merülhet fel, tekintettel a jogállamiság folyamatos romlására, az uniós külpolitikával való egyre növekvő eltérésre, valamint a tagállamokat érintő regionális feszültségekre;

Or. fr

Módosítás 744
Jordan Bardella, Pierre-Romain Thionnet, Matthieu Valet, Silvia Sardone, Jaroslav Bžoch

Állásfoglalásra irányuló indítvány
30 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	30a. elutasítja Törökország részvételét a védelmi és biztonsági képességek megerősítését célzó európai uniós pénzügyi eszközökben, többek között a SAFE programban;

Or. en

Módosítás 745
Loucas Fourlas, Vangelis Meimarakis, Emmanouil Kefalogiannis, Michalis Hadjipantela

Állásfoglalásra irányuló indítvány
30 b bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	30b. felszólítja Törökországot, hogy állítsa le a ciprusi görög ingatlanok eltulajdonítását Ciprus megszállt területein, amely politika célja, hogy

visszafordíthatatlan hatásokat idézzen elő a helyszínen, és amely teljes mértékben figyelmen kívül hagyja az EJEE szabályait és az EJEB vonatkozó ítéleteit;

Or. en

Módosítás 746
Christophe Gomart

Állásfoglalásra irányuló indítvány
30 b bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	30b. felszólít az EU és Törökország közötti, a csatlakozási folyamattól elkülönülő, strukturált stratégiai partnerségi keret meghatározására;

Or. fr

Módosítás 747
Arkadiusz Mularczyk

Állásfoglalásra irányuló indítvány
31 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
31. sürgeti az összes többi uniós intézményt és a tagállamokat, hogy hallassák hangjukat a törökországi demokratikus visszacsúszás kezelése érdekében;	***törölve***

Or. en

Módosítás 748
Nacho Sánchez Amor

Állásfoglalásra irányuló indítvány
31 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
31. sürgeti az összes többi uniós intézményt és a tagállamokat, hogy hallassák hangjukat a törökországi demokratikus visszacsúszás kezelése érdekében;	31. ***úgy véli, hogy az EU-nak érdekében áll annak újraértékelése, hogy Törökország hogyan kötődhet továbbra is az EU-hoz nemcsak a normák, hanem az értékek és elvek tekintetében is, és hogy a politikai kezdeményezéseket e célnak megfelelően alakítsa ki;*** sürgeti az összes többi uniós intézményt és a tagállamokat, hogy hallassák hangjukat a törökországi demokratikus visszacsúszás kezelése érdekében***, mivel ez nem összeegyeztethetetlen az EU és az ország közötti lehető legjobb kapcsolatokra való törekvéssel***; ***felhívja a Bizottságot és az EKSZ-t annak biztosítására, hogy az országba látogató magas rangú tisztviselők napirendjén szerepeljen a politikai és civil társadalmi érdekelt felek plurális képviselete annak érdekében, hogy teljesebb képet kapjanak az országról;***

Or. en

Módosítás 749
Tomasz Froelich

Állásfoglalásra irányuló indítvány
31 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
31. sürgeti az ***összes többi*** uniós ***intézményt*** és a tagállamokat, hogy ***hallassák hangjukat a törökországi demokratikus visszacsúszás kezelése érdekében***;	31. sürgeti az uniós ***intézményeket*** és a tagállamokat, hogy ***tartsák tiszteletben Törökország nemzeti identitását, belső politikai folyamatát, valamint Törökország külpolitikai és energiaügyi döntéseit és választásait;***

Or. en

Módosítás 750

Sebastian Tynkkynen

Állásfoglalásra irányuló indítvány
31 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
31. sürgeti az összes többi uniós intézményt és a tagállamokat, hogy hallassák hangjukat a törökországi demokratikus visszacsúszás kezelése érdekében;	31. sürgeti az összes többi uniós intézményt és a tagállamokat ***és az Európai Tanácsot***, hogy hallassák hangjukat a törökországi demokratikus visszacsúszás ***és az emberi jogok tiszteletben tartásának hiánya*** kezelése érdekében;

Or. fi

Módosítás 751
Geadis Geadi, Galato Alexandraki, Emmanouil Fragkos, Nora Junco García, Diego Solier, Sebastian Tynkkynen, Marion Maréchal, Nicolas Bay

Állásfoglalásra irányuló indítvány
31 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
31. sürgeti az összes többi uniós intézményt és a tagállamokat, hogy hallassák hangjukat a törökországi demokratikus visszacsúszás kezelése érdekében;	31. sürgeti az összes többi uniós intézményt és a tagállamokat, hogy hallassák hangjukat a ***továbbra is és régóta fennálló*** törökországi demokratikus visszacsúszás kezelése érdekében;

Or. en

Módosítás 752
Isabel Wiseler-Lima

Állásfoglalásra irányuló indítvány
31 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
31. sürgeti ***az összes többi*** uniós intézményt és a tagállamokat, hogy hallassák hangjukat a törökországi	31. sürgeti ***valamennyi*** uniós intézményt és a tagállamokat, hogy hallassák hangjukat a törökországi

demokratikus visszacsúszás kezelése érdekében;	demokratikus visszacsúszás kezelése érdekében;

Or. en

Módosítás 753
Marion Maréchal

Állásfoglalásra irányuló indítvány
31 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	31a. a leghatározottabban elítéli mindazokat a befolyásolási műveleteket, amelyeket Recep Tayyip Erdoğan elnök pártja, az AKP folytat több tagállamban, gyakran egyes településekre összpontosítva, és mecsetek, vallási intézmények, nyelvi központok, a Millî Görüş Iszlám Szövetség vagy akár kulturális eseményként bemutatott fesztiválok – például a Festiexpo – finanszírozásában nyilvánulnak meg;

Or. fr

Módosítás 754
Nacho Sánchez Amor

Állásfoglalásra irányuló indítvány
32 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
32. megismétli, hogy a lehető legnagyobb mértékben elkötelezett a török független civil társadalom támogatásának fenntartása és növelése iránt;	32. megismétli, hogy a lehető legnagyobb mértékben elkötelezett a török független civil társadalom támogatásának fenntartása és növelése iránt; ***felhívja ezért a Bizottságot, hogy tartsa fenn és növelje az élénk és demokráciapárti, törökországi civil társadalomnak nyújtott politikai és pénzügyi támogatását, mert e civil társadalom erőfeszítései hozzájárulhatnak az EU és Törökország közötti kapcsolatok***

	elmélyítéséhez szükséges politikai akarat létrejöttéhez; úgy véli, hogy bár az ösztönzőkön alapuló és ügyleti megközelítések az EU és Törökország közötti együttműködés számos területén működnek, nem mozdították elő az ország demokratizálódását; e tekintetben kiemeli, hogy a csatlakozási folyamat újraindítása főként a török hatóságok és társadalom szilárd politikai akaratától függ, hogy teljes értékű demokráciává váljanak, amelyet az EU nem kényszeríthet ki;

Or. en

Módosítás 755
Sebastian Tynkkynen

Állásfoglalásra irányuló indítvány
32 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
32. megismétli, hogy a lehető legnagyobb mértékben elkötelezett a török független civil társadalom támogatásának fenntartása és növelése iránt;	32. megismétli, hogy a lehető legnagyobb mértékben elkötelezett a török független civil társadalom támogatásának fenntartása és növelése iránt; ***támogatja a törökországi demokrácia alapjainak megerősítését célzó projekteket; hangsúlyozza azonban, hogy Törökország tekintélyelvű kormánya nem használhatja fel az uniós programokat propagandacélokra;***

Or. fi

Módosítás 756
Silvia Sardone, Susanna Ceccardi, Jaroslav Bžoch

Állásfoglalásra irányuló indítvány
32 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
32. megismétli, hogy ***a lehető***	32. megismétli, hogy elkötelezett a

legnagyobb mértékben elkötelezett a török független civil társadalom támogatásának fenntartása és növelése iránt;	török független civil társadalom támogatásának fenntartása és növelése iránt;

Or. en

Módosítás 757
Nacho Sánchez Amor

Állásfoglalásra irányuló indítvány
32 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	32a. ismételten kéri a társadalmaink közötti kölcsönös ismeretek és megértés megerősítését és elmélyítését, előmozdítva a kulturális növekedést és a társadalmi-kulturális csereprogramokat, valamint fellépve a társadalmi, vallási és kulturális előítéletek valamennyi megnyilvánulása ellen; ösztönzi Törökországot és az EU-t, hogy mozdítsák elő a közös értékeket, különösen a fiatalok támogatása révén;

Or. en

Módosítás 758
Geadis Geadi, Sebastian Tynkkynen, Nora Junco García, Diego Solier, Ivaylo Valchev, Emmanouil Fragkos, Galato Alexandraki

Állásfoglalásra irányuló indítvány
32 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	32a. ismételten felszólítja Törökországot, amely NATO-tagállam és uniós tagjelölt ország, hogy tartsa be a nemzetközi jogot, ismerje el a Ciprusi Köztársaságot, haladéktalanul vessen véget a megszállásnak, és vonja ki csapatait a szigetről, az európai védelemről szóló fehér könyvben szereplő kifejezett hivatkozást alkalmazva;

Or. en

Módosítás 759
Sebastian Tynkkynen

Állásfoglalásra irányuló indítvány
32 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	32a. úgy véli, hogy az uniós intézményeknek és valamennyi érintett hatóságnak alaposan meg kell vizsgálnia Törökország EU melletti képviseletének hivatalos és nem hivatalos tevékenységeit, valamint azt, hogy az hogyan befolyásolja a döntéshozatalt;

Or. fi

Módosítás 760
Nacho Sánchez Amor

Állásfoglalásra irányuló indítvány
33 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
33. utasítja elnökét, hogy továbbítsa ezt az állásfoglalást a Tanácsnak és a Bizottságnak**.**	33. utasítja elnökét, hogy továbbítsa ezt az állásfoglalást a Tanácsnak és a Bizottságnak***; kéri, hogy ezt az állásfoglalást fordítsák le török nyelvre, és továbbítsák a Török Köztársaság elnökének, kormányának és parlamentjének;***

Or. en

Módosítás 761
Sebastian Tynkkynen

Állásfoglalásra irányuló indítvány
33 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
33. utasítja elnökét, hogy továbbítsa ezt az állásfoglalást a Tanácsnak és a Bizottságnak.	33. utasítja elnökét, hogy továbbítsa ezt az állásfoglalást a Tanácsnak és a Bizottságnak***, valamint Törökország kormányának és parlamentjének***.

Or. fi

Módosítás 762
Loucas Fourlas, Vangelis Meimarakis, Emmanouil Kefalogiannis, Michalis Hadjipantela

Állásfoglalásra irányuló indítvány
33 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	33a. felszólítja Törökországot, hogy tegyen jelentős lépéseket az EU közös külés biztonságpolitikájához való igazodás érdekében, többek között a szankciók terén és azok kijátszása ellen; hangsúlyozza, hogy az uniós szankciók kijátszása aláássa kollektív erőfeszítéseit; továbbra is komolyan aggódik amiatt, hogy Törökország változatlanul kizár egy tagállamot a NATO-val való együttműködésből, ami a továbbiakban is akadályozza az EU és a NATO közötti valódi kapcsolat elmélyítését;

Or. en